

ฉบับพระยาวิจิตรสรไกร ทินคร ศิริธรรมราช



ประชาชาติ

THE NATION

ปีที่ ๗

ฉบับที่ ๒๖๕๘

วันพุธที่ ๑๗ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๘๒

ราคา ๕๕ สตางค์

หลวงแก้วพาลชน

เป็นผู้ไปจับนำมาตั้งเวลานี้

ในกรณีการเมือง; พ.ศ. ต.
หลวงแก้วพาลชน ได้เชิญตัว
(มีต่อหน้า ๓๖)

คดีชน "รัฐธรรมนูญ"

ปลัดอำเภอยิงเมียไปถูกเมียคนอื่นตาย หมอหลวงว่าเปนปอดบวมแน่ไข้ทับถูก

ให้เป้นทั้งทางคมนาคม
ทันสมัยที่สุดและความ
เป้นถนนอนุสรณ์

ในความเจริญแต่ทั้งกรุง

งานมีรัฐธรรมนูญปกครอง

ความสำคัญแห่ง อนาคต ซึ่ง
เป้นวันนำ การ ปกครอง ระบอบ รัฐ
ธรรมนูญมาสู่ประเทศสยาม มีอยู่
อย่างไรแทบจะไม่ ค่อง ก้าว ถึง แล้ว
เพราะว่าในระยะนี้ ได้มีการ พัว
พูกกล่าวถึงไม่เว้นแต่ละวัน ที่เห็น

ขึ้นเป้น อันซึ่งเรานำเสนอ มา แล้ว คือการร่างของร่าง
ประชาธิปไตยพร้อมกันกับอากาศ ๒ ผัง ฟาก ถนน ราช คำเนิน
เป้นต้น.

เราได้ทราบ ถึง การ ตั้ง เติรมเชิดชู ระบอบการปก
ครอง นี้ ในทางก่อสร้างสิ่งทีระดังเกิดขึ้นใจ ทำนองอนุ
สาวรีย์มาอีกชั้น - นั่นคือ ถนนรัฐธรรมนูญ.

ทางราชการคำริจะให้มีถนนนาม "รัฐธรรมนูญ"
ดังสายในพระนครในไม่ช้านัก. ถนนรัฐธรรมนูญ ใน
วัตถุประสงค์ของทางการ (มีต่อหน้า ๓๕)



ทะเลาะกับเมียเรื่องตั้งหางคว่ำเป็นมายิงขึ้น
ถูกอกเมียตำรวจให้ลูกกินนมอยู่ได้ ๗ ข.ม.

★ พล.อ. เจ้าพระยาพิช
เชษฐาธิราช ประ
สาท ปรีญาธรรม
ศาสตร์ ภาพม
ขาวคือ ธรรมศาสตร์
บัณฑิตใหม่ ๔ คน
ตามลำดับ อนันต์
จิรากร สลวช บุน
นาค บุญจีน บุญ
คุปต์ และ สมิต
จิตต์ ไพศาล ★

ศาลจำ ๑ ปีแต่รองอญา
ปรับ ๓๐ รัฐมนตรีขึ้น
ยังทำงานปกติ

ผู้ ส. ข้าราชการ
พิชิต - พฤษภาคม -
เมื่อวันที่ ๑ เดือนนี้ เวลา ๓ ม
เศษ ได้มีคดีฆาตกรรม เกิดขึ้น
(มีต่อหน้า ๒)



== កក្កដា: ភក្តី ==

พ.ท.ประยูรในงานโยบายตั้งยุวชนทหาร

งานประชุมกรรมการจังหวัดสมกับเป็นงานครุ
ไม่มีสาย,ลาหรือขาดเลยตลอดเวลาประชุม
พ.ท. หลวงสินธุสงครามชัย รัฐมนตรีแห่งสภาการประชุม

แท่งคนงานโรงพิมพ์ ลาหัลไม่ปรากฏเหตุ

นายโปซอ แซ่... อายุ ๔๒ ปี คน
งานโรงพิมพ์ว่าเคยมีคนหนึ่ง ได้
ถูกคนร้ายใช้มีดจ้วงแทงที่คอจน สะเทอ
ชวา อาการสาหัสเมื่อวันที่ ๑๕ เดือน
นี้ เวลา ๒๓ น.

ตามจดหมายที่กล่าว นายโป
ซอหนึ่งคืนมาพักอยู่ในร้าน กาแฟ หน้า
(มีต่อหน้า ๔)

การ ประชุม กรรมการ จังหวัด
ต่าง ๆ ซึ่งกระทรวงธรรมการได้เรียก
มาประชุม นั้นได้เริ่มประชุม มา แล้ววัน
ที่ ๑ เดือนนี้ ณ ตำหนักยาวารยธรรมาคม
ได้สิ้นสุดลงในวันที่ ๑๐ เดือนเดียวกัน
การประชุม ได้ เป็น ไปโดยเรียบร้อย
และได้ผลเป็นอันดี ได้เริ่มประชุม
จาก ๘ น. และเลิก เวลา ๑๖ น.เศษ
ทุกวัน เว้นแต่วันอาทิตย์และวันวิ
สาขบูชา แต่เจ้าหน้าที่ในกระทรวง
ได้พาไปดูสถานที่ต่าง ๆ ทั้ง ๒ วัน.
(มีต่อหน้า ๓๕)

ม.ร.ว. หนุมแจ้แจ้งความว่าถูกจ้างสาวลักทรัพย์ หญิงแก่ว่าเอาไปฐานภรรยาตำรวจสืบสวน

หม่อมราชวงศ์ชาย นาย ๑ แจ้
ความแก่เจ้าหน้าที่ตำรวจว่า ถูกจ้าง
สาวลักทรัพย์ ผู้ถูกหาคือชื่อ ว่า มิใช่
ถูกจ้าง หากเป็น ภรรยาได้เสียกันจน
ถึงกรรมได้ ๒ เดือน ตำรวจ สอบ
สวนคำหญิงสาว แต่คิดใจในคดีนี้ จึง
ต้องสั่งให้ผู้ หญิงวินิจคดี.

ม.ร.ว.ประมวศศรีโสภณ เจ้า
ชายหนุมแจ้ไม่ได้อ หากได้มีภรรยา
แล้ว และได้เลิกด้วยกันไปแล้ว ใน
ระยะเวลาที่เลิกด้วยกันนั้น คุณชาย
ได้ดำรงตนเป็นโสดตลอดมา แต่
ได้จ้างสาวไว้ด้วย ๑๒-๑๘ มาไว้รับใช้

๓ คนคือนางสาวรัตน บุตรีขุนนางใจ
ราษฎรกับนางสาวระเมียม และนาง
สาวจำเนียร เมื่อวันที่ ๑๒ เดือนนี้
ม.ร.ว.ประมวศศรีโสภณ ได้ นำ
ความไป แจ้ง กับ เจ้าหน้า ที่ ตำรวจ
ว่า นางสาวรัตน สาวใช้ ของ
คนได้ลักสิ่งของไปเป็น ราคา ๓๐ บาท
ขอให้เจ้าหน้าที่จับกุม นาง สาวรัตน
พื่อนางสาวรัตนไว้ ความ ได้นำคนเข้า
คือผู้ คดีนี้หรือหาว่า ได้นำเอาไปฐาน
(มีต่อหน้า ๓๕)

ทางการแถลงเรื่องเรือรับส่งคนไข้ ศิริราช

เมื่อยตายเสียใจเผา แล้ววิ่งไทรธราทัย

นายแจ้ กัดื่น รื่น พนักงานขับ
รถรางคัน หมายเลข ๑๐ สาย นาง เติ้ง
เมื่อวันที่ ๑๕ เดือนนี้เวลา ๒๒ น. ได้
ทำการขับรถมาจากสะพาน เทวกรรม
พอมารถมาถึงถนนแยกถนนพระเนียง ได้
มีชายกลางคน ๆ หนึ่ง ซึ่งภายหลัง
ปรากฏว่าชื่อนายไธส จันทนัท ได้
วิ่งพุ่งตัวตรงเข้าใส่รถรางในขณะที่
เข้าหักกรด ด้วยความเร็วของรถได้
ครูดตัวนายไธสไปกับพื้น ปรากฏ
เป็นบาดแผลตามร่างกาย ๑๒ แห่ง อา
การสาหัส.

ร.ต.ค. สิงห์ โศก พันธ์เพ็ญ แห่ง
สถานีตำรวจนางเติง ได้ไปทำการ
ไต่สวนยังสถานที่เกิดเหตุ และนำตัว
นายไธส ส่งไป รักษา ยัง โรง พยาบาล
กลาง ผลแห่งการไต่สวนในวันนั้น
นายไธสได้จัดการบอกศพ ภรรยา ซึ่ง
(มีต่อหน้า ๔)



สังคม
สโมสร โรคาวิ ประชุม ที่โทร
กะเคโรโยเค็ด
๒๐.๐๐. ดร. เฮอร์. ครอห์น ปาฐกถา
เรื่อง "แอลพี"
การเดินทาง
๕.๐๕. เครื่องบินไปฮ่องกง
๑๐.๕๐. เรือบินไปยุโรป
๑๒.๕๕. เครื่องบินไปยุโรป
การบินเหิง
เฉลิมกรุง: คารวะเก็ด
เฉลิมนคร: เด็คเค็ด
เฉลิมบุรี: หลงบ้า
ประชุมมหรสพ: รถมอเตอร์
วิเทศ
๑๕.๐๕ "นำเที่ยวจังหวัดชัยภูมิ."
(ต่อจากหน้า)
๒๐.๑๐ มโหรีราช คีตปากร
๒๕.๕๕. เรื่องพ่วงเล่นเป็นคดี

ให้ผ้เดินเรือเก็บจาก คนไข้คนละ ๓ สตางค์

แถลงการณ์จากกรมมหาดไทย
เรื่องทำนองของโรงพยาบาลศิริราช
ด้วย ตาม ที่ หนังสือ พิมพ์ บาง
ฉบับลงข่าวเรื่อง ทำพระจันทร์ และ
ทำโรงพยาบาลศิริราช เมื่อ เวลานี้
อันมีข้อความบาง ตอนได้ อ้าง ถึง
การปฏิบัติการของ โรงพยาบาล ศิริ
ราชนั้น จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ขอรับแจ้งว่า.

แต่ก่อนมา การข้ามฟากระหว่าง
ท่า โรง พยาบาล ศิริราช และ ท่า พระ
จันทร์ นั้น ประชาชนได้เคยโดยสาร
เรือจ้าง แลว ของ ผู้รับ มุกเข้าท่า พระ
จันทร์เป็นพาหนะวิ่งส่งไปมา ค่อมมา
โรงพยาบาลศิริราชเห็นว่า การข้าม
ฟากไปมาเช่นนี้ นอกจาก จะเป็น
การเปิดช่องทรัพย์สินของผู้ ที่มีฐานะดีคือ
กับโรงพยาบาลศิริราชแล้ว ยังไม่
(มีต่อหน้า ๔)

ข้าหลวงพบรีใหม่ เยี่ยมบ้านเข้าช่วย บันเทาทุกข์อดน้ำ

ผู้ส่งข่าวของเรา
บ้านเช่า- ๑๔ พฤษภาคม
เนื่องจากราษฎรอำเภอบ้าน-
เข้าอดน้ำ เมื่อวันวานนี้ (ที่ ๑๑)
นายพันเอก พระพิริยศรีณรงค์ ข้า-
หลวงประจำจังหวัดสมุทร ที่เพิ่งมา
รับตำแหน่งใหม่นี้ ได้ไปตรวจราชการ
ที่อำเภอบ้านเข้า มีพ่อค้าประ
ชาชน และ ข้าราชการไปรับกันมาก
การที่ท่านข้าหลวงไปตรวจราชการ
ดูความทุกข์ สุขของราษฎรอำ-
เภอบ้านเข้านี้ ท่านได้พิจารณา
สถานที่ จะระดม เก็บ รัน อีก หลาย
แห่ง เพื่อ รัง น้ำ ไว้ ให้ ทด กับ ความ
ต้องการของราษฎร.

ในโอกาสนี้ ผู้แทน หนังสือ
พิมพ์ประชาธิปไตยได้ฝากข้อคิดไว้กับ
ท่านข้าหลวงว่าขอเพื่อความสะดวก
และความสะดวก ของประชาชนส่วน
มาก ท่านข้าหลวงก็ได้รับเอาไว้เพื่อ
พิจารณาต่อไปแล้ว ความก้มหน้า
มีอย่างไรจะได้รายงานมา.



ประชาชาติ

THE NATION

วัน ๑๗ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๘๒

เสรีภาพของหนังสือพิมพ์

เป็นธรรมดาของมนุษย์ทั้งหลาย ที่ย่อมไม่ปรารถนาให้ ถูกกักกัน ไม่จำเป็นโดยในทางร่างกายหรือจิตใจ เราต้องการ ความ เป็นไทแก่คนที่จะไปได้ ทุกแห่ง เราต้องการ ความ เป็นไทในการแสดงออก ซึ่งความคิดเห็น โดยกว้างขวางที่สุด ความต้องการ ดังกล่าว นั้นย่อม ไม่มียอมเรศ อันจำกัด เดิมดด้วย ความ ไม่ยุติ ดน แห่งปรารถนาอันเป็นธรรมชาติของปวงชน.

แต่ในขณะเดียวกัน ถ้ามีสิ่งใดจะเป็นภัยแก่เราแล้ว เราก็ไม่ต้องการให้ ภัยนั้นลดน้อยลงเข้ามาสู่ตัวเราง่าย ๆ บ้านเมืองมีม็อบปรากฏ มีค่ายคูประตูหอรบ มีอาวุธมีอาวุธรอบ รอบรัด บ้านเรือนมีด่านประคอง เหนือ กักกันเราได้สร้างเรศให้ ภัยภัยทั้งหลายไม่ให้เข้ามาสู่ตัวเรา เราสร้างเรศล้อมรอบตัวเราเอง บ้างก็ตั้งรั้วรั้วนอกเขต เราไม่ต้องการสร้างเรศ กักกันตัวเราเอง.

ฉะนั้น เมื่อเรศดังกล่าวออกเราออกเรา บุคคลจึงควรยับยั้ง ไม่ควรขยายรอบเรศ แห่ง ความ เป็นไทของคน โดยไม่ระลึกรังการล่วง รอบเรศของผู้อื่น หรือโดยไม่ระลึกรัง การ จะเป็น ภัยแก่ผู้อื่น เพราะถ้าผู้อื่นเรศก็ย่อมไม่ต้องการได้รับ ภัยเหมือนอย่างเรา.

แต่การจะระลึกรังการถึงความควรไม่ควร หรือมีควรนี้ ก็สุดแท้แต่ความสามารถแห่งการวินิจฉัย ซึ่งย่อมมีผลแตกต่างกันตามความสามารถของ บุคคล ฉะนั้น จึงได้มีกฎหมายจำกัดเสรีภาพและให้ มีคนกลาง ทำการ บริหาร หรือ กำหนดกฎหมาย นั้นเสรีภาพต้องอยู่ในวงจำกัด จนกว่าคนทั้งหมดจะ มั่นใจความควร ซึ่งในขณะนั้น เราย่อมไม่ต้องการกฎหมาย เพราะว่ามันไม่มีความต้องการอย่างใดแล้ว.

หนังสือพิมพ์เป็นสถานที่กระจายความคิด เห็น ฉะนั้น หนังสือพิมพ์ย่อมอยู่ใน จำกัดแห่งกฎหมายอันเกี่ยวกับเสรีภาพนั้น เคนหรือกว้าง แล้วแต่ภาวะของราษฎร และความจำเป็นของบ้านเมือง ซึ่งเราต้องไม่ลืมว่านักเขียนที่รอบรู้แล้วนั้น ไม่ได้เขียนเรื่องส่วนตัวเอง เราจึงต้องพิจารณาถึง ภาวะของราษฎรประกอบด้วย.

ตาม พ.ร.บ. การพิมพ์ของเราปรากฏ ว่ามีข้อจำกัดเสรีภาพเป็นพิเศษอยู่ สองข้อ ฉะนั้นที่เกี่ยวกับต่างประเทศ คือห้ามมทประพันธ์อันเป็นปฏิปักษ์ต่อรัฐบาล ต่างประเทศ ที่มุ่งทางพระราชไมตรีกับเรา และห้ามมทประพันธ์ ที่จะเป็เหตุ กระทบ กระเทือน ต่อ ทาง พระราชไมตรี ของทั้ง ๒ ฝ่าย จนนำไปสู่เหตุให้เกิดความปั่นป่วนขึ้นในสยาม.

หนังสือพิมพ์ประชาธิปไตยกล่าวหาว่า เมื่อพิจารณาถ้อยคำตามตัวบท ก็อาจกล่าวได้ว่าผู้บัญญัติกฎหมายนี้ มิได้บัญญัติขึ้นโดยไร้ผล.

แต่หนังสือพิมพ์ประชาธิปไตยกล่าวหาว่า การปฏิบัติของเจ้าหน้าที่ในส่วนที่เกี่ยวกับ กฎหมายในข้อนี้ เป็นการหลอกลวงเกินไป น่าจะมีความประสงค์ของกฎหมาย อันนี้ได้อ้างว่า รัฐบาลไม่รู้ว่า ได้มีการปฏิบัติกฎหมาย นอกกฎทางความประสงค์จำกัดของกฎหมายอยู่ เหนือ ๆ...

ดังนี้ ก็แต่ความประสงค์แห่งกฎหมาย ที่จำกัดเสรีภาพของ หนังสือพิมพ์ ส่วน ที่ เกี่ยว กับ ต่างประเทศนั้นเป็นอย่างไร ? ถ้าประชาธิปไตยเห็นว่า การบัญญัติกฎหมายข้อนี้ไม่ไร้เหตุผลแล้ว ประชาธิปไตยก็จะว่า ความประสงค์ของกฎหมาย ฉะนั้น การที่เจ้าหน้าที่ได้ยื่นมือ เข้า เกี่ยว ร้อง ห้าม ปราบ ในกรณีที่จะกระทบกระเทือนถึงต่างประเทศนั้น ก็นับว่ากระทำถูกต้องตาม ความ ประสงค์ ของ กฎหมายแล้ว.

เพราะว่า เหตุใหญ่ย่อมไปจากเหตุย่อย หรือ แม้เหตุย่อยที่ ย่อยครั้ง ก็อาจกลายเป็นเหตุใหญ่ได้ ถ้าเราไม่กระทบกระเทือนถึงต่างประเทศเสียเลย ก็ดูเหมือนจะดีกว่า เว้นแต่ในกรณีที่เรากลุ่มเหยียบย่ำอธิปไตย เราก็ดึงข้อดีโดยควรแก่เหตุการณ์ ทั้งนี้จะเป็นการเหมาะแก่เรา ซึ่งเป็นอนุประเทศ หรือแม้เราจะเป็มหาประเทศ แต่ก็มีความสงบเสถียรนั้น เป็นดังข้างนี้.

ประการหนึ่ง รัฐบาลของเราไม่ตรีต่อเราโดยสุจริต เช่นเดียวกับความสุจริตของเราไม่ปรากฏที่จะรุกรานใคร และซึ่งมีใจอารีต่อชาวต่างประเทศเสมอ มทบัญญัติแห่ง พ.ร.บ. การพิมพ์นั้น ได้มีมาแต่ครั้งเปลี่ยนการปกครองใหม่ๆ แม้บัดนี้ เราได้กระทำอันวิญญูนักมานาประเทศเป็น

หน้าที่พนักงานฝ่ายปกครอง

(คำอธิบายของพระยาสุรเสนา ในอารบมณีนิตยา สมทววิธานอวิชาธรรมศาสตร์และนิติศาสตร์ เมื่อวันที่ ๑๒ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๘๒)

ข้าพเจ้ามีความยินดี และรู้สึกเป็นเกียรติยศ ที่มหาวิทยาลัย ได้ให้โอกาสข้าพเจ้า มาปราศรัยกับท่านในวันนี้ และโดยที่ข้าพเจ้ามีหน้าที่ เกี่ยวกับการปกครอง ฉะนั้นเรื่องที่จะ นำ มา สนทนา ในวันนี้ จึงให้ชื่อว่า หน้าที่พนักงานฝ่ายปกครอง.

ท่านทั้งหลายคงจะระลึกได้ว่า เมื่อเดือนพฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๘๑ ครั้งหนึ่ง และเดือนพฤษภาคม ค.ศ. ๑๙๓๘ ครั้งหนึ่ง กระทรวงมหาดไทยได้มีคำสั่ง (มคอ.หน้า ๓๔)

ที่เรียบร้อยแล้ว เราก็ยังคงมีบทบัญญัติที่น้อย อีกทั้งเจ้าหน้าที่ผู้ อยู่ในความควบคุมของรัฐบาล ก็ได้ปฏิบัติการโดยเคร่งครัด ทั้งนี้ย่อมเป็นการดีที่เราประพฤติก็น่าเป็นนิจ มิใช่เลือกกระทำเพียงเพื่อให้ได้ผล เมื่อได้แล้วก็เลิกกระทำดีเช่นนั้นหาไม่ได้.

แต่ในส่วนที่ เจ้าหน้าที่ ผู้ปฏิบัติ ตาม พ.ร.บ. หนังสือพิมพ์ จะได้ปฏิบัติอย่างใดในกรณีอื่น ๆ นั้น เราอาจรับรองว่าเป็นการรอบ เพราะธรรมชาติการปฏิบัติทั้งหลายก็ย่อมมีผลบ้างบกบ้าง ทนทางอันควร ที่หนังสือพิมพ์ จะพึง ปฏิบัติกัน คือร้องเรียนกล่าวหาขึ้นไป ตามลำดับชั้น ก็คงจะได้ประจักษ์ ใน ความ ผิดเดรอบ หนังสือพิมพ์ไม่สมควรที่จะนำความอันคนได้ตกลงไว้ แล้วอย่างใดนั้น มาเสนอเป็นปัญหา เพราะถ้าถืออย่างยังเป็นปัญหา ก็ไม่ควรตกลง.

จากข้อกฎหมาย และการปฏิบัติ ในข้อที่เกี่ยวกับต่างประเทศ เราอาจระหนักได้ว่า กฎหมายได้ตราไว้ สำหรับลงโทษผู้เจตนาฝ่าฝืนโดยจริง ซึ่งการฝ่าฝืนนั้นเป็นภัยแก่ส่วนรวม แต่โดย การปฏิบัติทั่วไปแล้ว เราจะเห็นเพียงการคัดค้านแทนที่จะฟ้องร้องเอาโทษ ฉะนั้น การปฏิบัติของหนังสือพิมพ์ในเรื่องเกี่ยวกับต่างประเทศ จึงเป็นไปได้ในทาง มารยาทยิ่งกว่าการจะเอาพระในทางกฎหมาย และที่จริงเราก็ควรมีมารยาท อันดีต่อต่างประเทศในรอบรอยอันเดียวกับรัฐบาลของเรา ไม่ ว่าในสมัยใด เพราะการต่างประเทศนั้น ราษฎรไม่อยู่ในประเทศใด หากอากรอมรู้ ได้เต็มใจด้วย รัฐบาลของคนไม่.

นิวาสน์

หมายเหตุบรรณาธิการ - เราจะแสดงความเห็นของเราดังนี้.

สถิติสินค้าขาเข้าของ ประเทศสำคัญ ต่างๆ



• สินค้าขา
เข้าออก ของ
ประเทศสยาม
ในระหว่าง
วันที่ ๑ มกราคม

ถึงวันที่ ๓๑ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๘๑ มีสินค้า
เข้าพลอยเข้า และส่งออกจากท่ากรุงเทพฯ
ไปจำหน่ายต่างประเทศ รวมทั้งสิ้น
๔๖๘,๕๖๘ เมตริกตัน เมืองที่ซื้อมาก
ที่สุดมี ดังนี้ ฮ่องกง ๕๓,๗๓๒ เมตริกตัน
อังกฤษ ๔๓,๐๐๘ เมตริกตัน ยุโรป
๒๓,๘๒๒ เมตริกตัน.

๒. สินค้าขาเข้าออกของประเทศ
พม่า

สินค้าเข้าและออก พม่า ส่งออก
ไปจำหน่ายต่างประเทศในระหว่างวันที่
๑ มกราคมถึงวันที่ ๒๘ มีนาคม พ.ศ.
๒๔๘๑ มีปริมาณรวมทั้งสิ้น ๓,๓๒๘,
๓๘๘ เมตริกตัน.

ยอดเงินคงคลัง

วันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๔๘๑

กระทรวงการคลัง ประกาศ
ยอดเงินคงคลัง คงเหลือในวัน สิ้นปี
๒๔๘๐ ดังนี้

ในประเทศไทย ๑๖,๖๕๔,๘๐๑-๐๐
ลดจาก เดือน ก่อน ๓,๕๕๓,๘๗๗
-๐๐ นอกประเทศ ๕๐,๘๗๗,๑๑๘-
๐๐ เพิ่มขึ้นจาก เดือน ก่อน ๓,๓๗๖,
๕๘๘-๐๐.

เมืองที่ซื้อจาก พม่า มา มี
ที่สุดมี อินเดียน ๖๖๕,๑๔๖ เมตริกตัน
เกาะลังกา ๑๓๓,๐๔๕ เมตริกตัน.

๓. สินค้าขาเข้าออกของประเทศ
อินโดจีน.

สินค้าเข้าทุกชนิดที่ส่ง ออกจาก
ไซ่ง่อนไปต่างประเทศ รวมทั้ง
ส่งไปเมืองต่างในประเทศ อินโดจีนเอง
ในระหว่างวันที่ ๑ มกราคมถึงวันที่ ๓๑
มีนาคม พ.ศ. ๒๔๘๑ มีปริมาณ
๔๖๕,๕๕๖ เมตริกตัน เมืองที่ซื้อจาก

นามผู้สอบไล่ได้ครุ ประถม ครุ มุตชายหญิง ผู้ได้มี.๘ เป็นเยี่ยมมีสิทธิ์ได้ทุนจุฬา ๑๐ คน

ประกาศ กระทรวง การ การ
เรื่องผู้มีสิทธิ์ได้รับทุนเล่าเรียนในจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ประจำปี พ.ศ.
๒๔๘๑

ในการสอบไล่ประโยคมัธยมปีที่ ๘ คราวนี้ ปรากฏผลได้คะแนน
รวมเป็นเยี่ยมแผนกวิทยาศาสตร์ ๖ คน
คือ นายวิชา วิธานวิทย์ (เทพ
ศิรินทร์) ได้ ๘๔.๘%

นายสว่าง ชื่นรักษา (ทอง)
ได้ ๘๓.๖%

นายวราญ กาญจนวนิชย์ (เทพ
ศิรินทร์) ได้ ๘๓%

นายอินทรทรวง อินทรภักดี (สวน
กุหลาบ) ได้ ๘๐.๑%

นายอำนาจ คันประเสริฐ (สุทธิ
วราราม) ได้ ๘๘.๘%

นายวิรัตน์ สมภักดิ์ (สวน
กุหลาบ) ได้ ๘๘.๕% และ

แผนกภาษา ๔ คนคือ นายไชย
วัชรเสถียร (สมภักดิ์) ได้ ๘๘.๘%

นางสาวสมันต์ ดัดสุท โรงเรียน
ราชินีได้ ๘๕.๖%

นายวิเชียร เสงี่ยมพงศ์ นัก
เรียนสมภักดิ์ได้ ๘๔.๐๘%

นายทองสง จิวระกุล อดีต
รับได้ ๘๔%

ผู้ที่ปรากฏนามข้างท้ายนี้ มี
สิทธิ์ที่จะได้รับทุนเรียนในจุฬาลงกรณ์
มหาวิทยาลัย เมื่อมีสัญญาเป็นชาว
สยาม มีอายุไม่เกิน ๑๘ ปีบริบูรณ์
และสอบได้ประโยคมัธยมบริบูรณ์ ได้
เป็นครั้งแรกในคราวนี้.

การสอบไล่ ประโยคครุ ประถม
สามัญและวิสามัญประจำปี พ.ศ. ๒๔๘๑
มีจำนวนนักเรียนเข้าสอบ ๘๔ คน ได้

อินโดจีนมากที่สุดมี ผู้รับได้ ๒๓,
๒๐๔ เมตริกตัน ฮ่องกง ๕๓,๐๐๘ เม
ตริกตัน เมืองที่ซื้อของอินเดียใน
ระหว่างปี ๒๓๖๖ เมตริกตัน คือมาและ
สหพันธรัฐอเมริกา ๑๓,๕๖๖ เมตริกตัน.

ประโยคครุประถม ๘๔ คน ตกประ
ถมประถม แต่คัดขึ้น ให้ได้ประโยคคร
มุต ๑ คน ตกเลยไม่มี สมภักดิ์
๒๘ คน ได้ประโยคครุประถม ๑๖ คน
ได้ประโยคครุ มุต ๘ คน ตก ๔ คน (ประ
โยคครุ มุต ประถมกสิกรรม จะได้ประ
ภาคให้ทราบภายหลัง) มีรายการ
และรายชื่อที่สอบไล่ได้แยกเป็นประ
เภทครุดังนี้คือ:-

นักเรียน

ครุ ประถมชาย

ประถมสามัญ เข้าสอบ ๑๔
คน ได้ประโยคครุประถม ๑๑ คน คือ

นายบุญเบ้ง มั่งคั่ง

นายศรี เทียน

นายเพง สุระมัย

นายจำนงค์ บางสมบุญ

นายประจวบ ทองอโร

นายเนน คงาม

นายมงคล นิตย์

นายวราญ จิราพร

นายบุญชู ศรีสวัสดิ์

นายบุญชู ชื่นวรโร

นายทอง รรรมดังวาท

นายประสิทธิ์ ยุทธะนันท์

นายทองคำ ยี่สิบ

ได้ประโยคครุ มุต ๑ คน คือ

นายจิ่งสุย แซ่จิว

ประถมการช่าง เข้าสอบ ๖ คน

ได้ประโยคครุประถมทั้ง ๖ คน คือ

นายแสง ประพันธ์

นายบุญ พรหมวงศ์

นายเฉลิม คงศักดิ์

นายแก้ว เปี่ยมคารม

นายสวีย์ รัตนระ

นายสว่าง พรหมศรี.

ครุ ประถมหญิง

ประถมสามัญ เข้าสอบ ๕๐ คน

ได้ประโยคครุประถมทั้ง ๕๐ คน คือ

นางสาวประสาร บุรณะเทศ

นางสาววิภา ครุเด่น

(มีต่อหน้า ๘)

โรคขัดข้อ ขั้วเข่าบวม ปวดหลัง ไตทำงานหนัก

ท่านจะรู้สึกสับสนไหม ถ้าไข้มา ซิสเตกิส ให้ช่วยล้างไต
ซิสเตกิส เป็นยาที่ประกอบขึ้นตามตำรับ ของ นายแพทย์ผู้มีชื่อเสียง มี
สรรพคุณลดแรงดันของโลหิตลงตามลำดับ ในทางปัสสาวะการต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นเพราะ
ไตไม่ทำงานตามหน้าที่โดยปกติ เพราะฉะนั้นท่านได้รับความทรมานเพราะโรคขัดข้อ
ปวดประจำตัว, ปวดหลัง, ปวดบั้นเอว, ปวดข้อ, วัณโรค, ปวดตามขา, เวียนศีรษะ,
ชอบตามลม, ปวดศีรษะและปวดท้องบ่อย ๆ อีกด้วยและเมื่ออาหาร, รสชาติ, นอนหลับ
หนัก, มีไข้, บิด, บวม, หรือมีอาการอื่น ๆ ของโรคไต, หรือให้ไปรักษาด้วยยาอื่น ๆ นั้น
และขอว่า ซิสเตกิส รับประทานดู ภายในไม่กี่วันท่านก็จะรู้ ดีกว่าคนอื่น

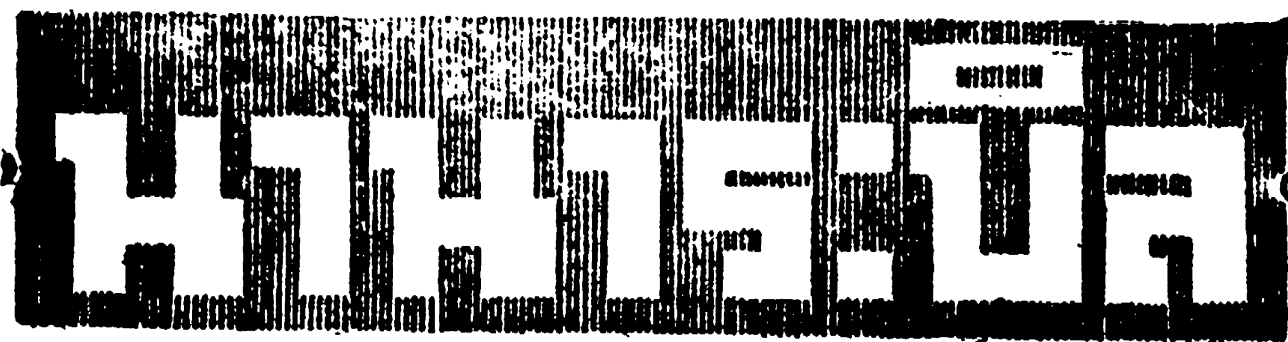
ยา ซิสเตกิส ช่วยร่างกายตามธรรมชาติถึง ๓ ทาง
ซิสเตกิส เป็นยาซึ่งประกอบขึ้นตามหลักวิทยาศาสตร์อย่างสูง และมีสรรพคุณ
พิเศษในทางที่จะลดความกดดันของโลหิตลงตามลำดับ และเมื่อความกดดันโลหิต
ต่ำลงแล้ว ก็ทำให้การทำงานของไตดีขึ้น และเมื่อการทำงานของไตดีขึ้นแล้ว ก็ทำให้
ร่างกายต่าง ๆ ที่ทำงานผิดปกติก็ดีขึ้นด้วย โดยการกระทำ ๓ ประการดังนี้

๑. เริ่มฆ่าเชื้อโรคที่เป็นภัยแก่ไต เพราะมีสาเหตุ และ อดอาหาร รับประทานอาหาร
มีรสจืด ในเวลาอันรวดเร็ว โดยไม่ทำอันตรายแก่เนื้อหรือเนื้อของอวัยวะใดเลย
๒. เริ่มล้างไตด้วยสารละลายของไต ซึ่งได้แก่การกระทำเป็นพิษ อันทำให้ไตของท่านทำ
งานตามหน้าที่ได้อย่างปกติ
๓. ช่วยให้ได้ซึ่งแรงดันโลหิตต่ำลงตามลำดับ บ่อยครั้งมีให้ฉีดยาและใช้เครื่องช่วย
ฉีดยาเพื่อลดความกดดันของโลหิตลงตามลำดับ และเมื่อความกดดันโลหิตต่ำลงแล้ว ก็ทำให้
การทำงานของไตดีขึ้น และเมื่อการทำงานของไตดีขึ้นแล้ว ก็ทำให้ร่างกายต่าง ๆ ที่ทำงาน
ผิดปกติก็ดีขึ้นด้วย โดยการกระทำ ๓ ประการดังนี้

ซิสเตกิส ไต กระเพาะปัสสาวะ ขัดข้อ

ซิสเตกิส เป็นยาที่ประกอบขึ้นตามตำรับ ของ นายแพทย์ผู้มีชื่อเสียง มี
สรรพคุณลดแรงดันของโลหิตลงตามลำดับ ในทางปัสสาวะการต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นเพราะ
ไตไม่ทำงานตามหน้าที่โดยปกติ เพราะฉะนั้นท่านได้รับความทรมานเพราะโรคขัดข้อ
ปวดประจำตัว, ปวดหลัง, ปวดบั้นเอว, ปวดข้อ, วัณโรค, ปวดตามขา, เวียนศีรษะ,
ชอบตามลม, ปวดศีรษะและปวดท้องบ่อย ๆ อีกด้วยและเมื่ออาหาร, รสชาติ, นอนหลับ
หนัก, มีไข้, บิด, บวม, หรือมีอาการอื่น ๆ ของโรคไต, หรือให้ไปรักษาด้วยยาอื่น ๆ นั้น
และขอว่า ซิสเตกิส รับประทานดู ภายในไม่กี่วันท่านก็จะรู้ ดีกว่าคนอื่น





“ปริดาการ” หรือ “กาสิโน”

จาก “ผู้อ่านประจำ”

ท่านผู้อ่าน ประสงค์พิพประชากร ได้ทรงอธิบายความหมาย คำกาสิโน ในหนังสือฉบับวันที่ ๑๓ มีนาคม ได้ทรงเห็นว่า ควรใช้ทับศัพท์กาสิโน อย่างเดิม ตามความประสงค์ของรัฐบาล ที่ได้แถลง ให้ทราบแล้ว ก็ว่ามีความมุ่งหมายที่จะชักจูงนักท่องเที่ยวมาจากต่างประเทศ หาได้มุ่งหมายที่จะมีรับ ด่านคนไทยทั่วไปไม่ เพราะฉะนั้นจึงทรงเห็นควรที่จะใช้กาสิโนทับศัพท์ เพราะน่าจะเกี่ยวข้องเท่านั้น ย่อมเข้าใจได้ว่ากาสิโนคืออะไร.

ทั้งนี้เป็นการแสดงความเห็นเพิ่มเติมจากประสงค์ของรัฐบาล ทั้งเป็นกรอบบรรทัดฐานวิพากษ์วิจารณ์ว่ารัฐบาลนั้นสนับสนุน การพนันเป็น เบื้องหน้า ไทยเนื้อหาของศัพท์กาสิโน ท่านผู้ทรงอธิบาย ก็ได้ทรงแยก เยาะให้เห็นแจ่มกระจ่างแล้วในหนังสือ ฉบับที่ ๑๓ นั้น ถึงกระนั้น ใ้ว่า จะทรงคิดค้นคำอื่นที่เหมาะสมกับคำกาสิโนมาใช้ ในภาษาไทยไม่ได้ก็หาไม่ แต่จะคำๆที่ได้ทรงยกตัวอย่างมา ล้วนฟังไพเราะและได้ความแจ่มชัด เช่น คำการูปาดี-สันด-

กฤกว่าดีดาการ และเมื่อแปลเป็นคำไทยก็ว่าปริดาการ ดังนี้เป็นต้น.

คำกาสิโน ยังคงใช้ทับศัพท์ อยู่ โดยนัยคงได้ทรงอธิบาย มาแล้วในครั้งก่อน แต่เราก็ได้คำไพเราะๆ อัน มีความหมายเกิน ความนั้น ไว้ไว้ในภาษาไทยคือ ดัดาการ หรือปริดาการละ รมนัยสถาน โดยปกติจะอยู่อย่างพ้องกันเอง ด้วยเจตนาที่จะส่งเสริมให้เกิดความมั่งคั่งขึ้นแก่ภาษาของเรา ซึ่งทรงรับสั่งเน้นในตอนหนึ่งว่า “เพราะข้าพเจ้ามีความปรารถนา อันแรงกล้าที่จะบำรุงภาษาไทย ซึ่งเป็นภาษาอันดีเยี่ยมของเรานั้น” แม้หากโดยทางการไม่เหมาะที่จะใช้คำเหล่านี้ยิ่งไปกว่า กาสิโน เราก็ได้มีคำอื่นไว้ใน ภาษาของเราสำหรับใช้ในที่อื่นๆ ซึ่งนักศึกษาวรรณคดีจะเก็บรักษาไว้ มิให้เสื่อมสูญ.

ภาษาเป็นสมบัติอันไม่สูญของชาติ อีกทั้งจะเป็นเครื่องดำรงวัฒนธรรมสำหรับวิศิษฐาประวัติศาสตร์ ของชาติเราในกาลภายหน้าสืบไป ยิ่งนานเท่าใด ก็ยิ่งจะเป็นสิ่งศักดิ์สิทธิ์มากขึ้น เพราะเหตุนี้คณะกรรมการบัญญัติศัพท์ แต่ครั้งยังอยู่ในสังกัดกระทรวงธรรมการ จึงได้วางกฎเกณฑ์ไว้ว่า ถ้าคำใดเกี่ยวกับชีวิตจิตใจของประชาชนแล้วพึงหาคำไทยหรือคำความหมายภาษาไทยมาใช้ ทั้งนี้เพื่อรักษารากฐานมรดกเดิมหรือที่ได้นำ ประเพณีใช้กันสืบมาแต่โบราณแล้วให้คงรูป คงตำแหน่งและคงความมุ่งหมาย อันเกี่ยวเนื่องกับประวัติศาสตร์ความเป็นมาของชนประเทศแห่งชาติ ซึ่งได้ใช้กันมาช้านาน.

จึงจะเห็นความแนบแน่นและ ที่มาของศัพท์ เช่นคำว่า ปริดาการซึ่งทรงยกตัวอย่างขึ้น ถ้าต่อไปข้างหน้าถึง ๑๐๐-๒๐๐ ปี ผู้ได้รับ ประวัติของคำๆ นั้นจะกลับฟื้นความเก่าแก่ ขึ้นได้ทันทีว่า ดัดาการที่ทรงพนันกาเห็นคิด มาแต่สมัยนามว่า ปรีดี-คอปรีดี-ดาการ เป็นการฟื้นฟูความทรงจำ และเป็นเกียรติแก่ท่านผู้ให้กำเนิด กาสิโนหรือปริดาการณครั้งนั้นด้วย ที่ท่านเป็นส่วนที่ข้าพเจ้าพิจารณา เห็นความตามรูปศัพท์ ซึ่งมีชีวิตจิตใจ อยู่ในตัวของ.

การบัญญัติ ศัพท์ของ ท่านวรรณไวทยากร ท่านได้ทรงชี้แจงไว้ด้วย หลักเกณฑ์อันมี สันใจเรื่องภาษา ย่อมได้รับทั้งความรู้และความสนุกสนานเพลิดเพลินไปด้วยในตัว จึงหวังว่าในการที่จะทรงเจียกเวลาประ ทาน คำ ขยายศัพท์คำๆ ค่อยไปหนังสือพิมพ์ น่าจะทำให้ผู้สนใจ คีร์ใจคอย สดกับ รับทราบ อยู่ด้วยกัน.

ผู้ตอบม.๘ ได้ (ต่อจากหน้า ๖)

นางสาวทองเมียน วรรณประภา
นางสาวรุ่งนภ ภาณุ
นางสาวจำทอง บุญนงการ
นางสาวประสพ เสือวรรณศรี
นางสาวอาไพ ห่องย่นหัตถ์
นางสาวเบ็ญจ บุญย ชีวะ
นางสาวสุวรรณ หินแก้ว
นางสาววิมล อากาศวิภาค

นางสาวเนื่อง นิดกุล
นางสาวมาลัย คำดีคุปต์
นางสาวฉัตร หุตะนาวิน
นางสาวมุกดา ไชยชัยพร
นางสาวอุบล ไทยอยู่
นางสาวสุรสิทธิ์ ศรีภักดิ์
นางสาวประพันธ์ รุณานนท์
นางสาวสวัสดิ์ พงษ์ภักดิ์
นางสาวจินดา นิลวิริย
นางสาววิภา เกษมณี
(มีต่อหน้า ๓๓)

ท่านหญิงซึ่งรู้สึกอึดอัด อ่อนเพลีย ถ้าให้ ยา วอเตอบอร์คัมเปอาน จะรู้สึก ว่า กำลังกาย และใจจะสดชื่นแจ่มใสขึ้นอย่างเดิม เพราะ ด้วยตัวยาซึ่งมีผลสมอยู่ในยานี้ จะช่วยส่งเสริมบำรุงอวัยวะทุกส่วนของร่างกาย ทำให้ กระปรี้กระเปร่าสดชื่นขึ้น

คัมเปอานและวิตามินบีซึ่งเป็นตัวยาอย่างหนึ่งจะช่วยบำรุงโลหิต นอกนั้นก็ยังมีแร่ธาตุที่สำคัญ เช่น เหล็ก ทองแดง และอื่น ๆ ผสมอยู่ด้วย ยานี้รับประทานง่าย ไม่คว่ำ ไม่เลี่ยน ขอให้ลองใช้ดูสัก ๑๔ วัน แล้วคุณจะรู้ได้ว่า รับผลอีกจากยานี้เพียงใด



มี ๒ ชนิด คือ คัมเปอาน และ คัมเปอาน-ดีแองและดีนาเงิน-ดีแองเม้นต์ ซึ่งช่วยบำรุงร่างกายและปลด.

ยา วอเตอบอร์คัมเปอาน

มีจำหน่ายตามห้างร้านขายยาทั่วไป
บริษัทดีทีแอสลัมจำกัด พระนคร ผู้แทนจำหน่ายในกรุงเทพมหานคร

ภาษาแม่

“ปริดาการ” หรือ “กาสิโน”

จาก “ผู้อ่านประจำ”

ท่านผู้อ่าน ประทับใจหนังสือพิมพ์บรรณาธิ ได้ทรงอธิบายความหมาย คำกาสิโน ในหนังสือฉบับวันที่ ๑๑ มีนาคม ได้ทรงเห็นว่า ควรใช้คำ กัททิ กาสิโน อย่างเต็ม ความความประสงค์ ของ รัฐมนตรี ได้แถลง ให้ทราบ แล้วก็ดี ว่ามีความหมายที่จะรบกวนนักท่องเที่ยวมาจากต่างประเทศ หา ได้มีความหมายที่จะมีขึ้น สำหรับคนไทยทั่วไปไม่ เพราะฉะนั้นจึงทรงเห็นว่า ควรใช้กาสิโนทับศัพท์ เพราะนักท่องเที่ยวเหล่านั้น ย่อมเข้าใจได้ว่ากาสิโน คืออะไร.

ทั้งนี้เป็นการแสดงความเห็นเพียงคำจากประสงค์ของรัฐบาล ทั้งเป็น การบรรเทาข้อวิพากษ์วิจารณ์ว่ารัฐบาลนั้นสนับสนุน การพนันเป็น เบื้องหน้า โดยเนื้อหาของกัททิกาสิโน ท่านได้ทรงอธิบาย ได้ทรงยก เยื่อให้เห็นว่า กระทั่งแล้วในหนังสือ ฉบับที่ ๑๑ นั้น ถึงกระนั้น รัฐบาลจะทรงคิดค้นคำอื่น ที่เหมาะสมกับคำกาสิโนมาใช้ ในภาษาไทยไม่ได้ก็หาไม่ แต่จะกล่าวได้ว่าทรงยก ตัวอย่างมา ด้วยทั้งเพราะเหตุนี้จะได้ความแจ่มชัด เช่นคำการูปมาด-ดินด-

กฤตว่าดีอาคาร และเมื่อแปลเป็นคำไทยก็ว่าปริดาการ ดังนี้เป็นต้น.

คำกาสิโน ยังจะคงใช้กับศัพท์ อยู่ โดยนิตยภัตได้ทรงอธิบาย มาแล้วในครั้งก่อน แต่เราได้นำคำเพราะว่า อัน มีความหมายเต็ม ความหมาย ไว้ไว้ในภาษาไทยคือ ดีอาคาร หรือปริดาการละ รณนัยสถาน โดย ปกติจะอยู่อย่างพียงกันเอง ด้วยเจตนาที่จะระดมให้เกิดความบันเทิงรื่นเริงแก่ชาว รongเรา ซึ่งทรงรับสั่งเน้นในตอนที่หนึ่งว่า “เพราะข้าพเจ้ามีความปรารถนา อันแรงกล้าที่จะนำภาษาไทย ซึ่งเป็นภาษาอันดีของเรานั้น” แม้คำกาสิโน ทางราชการไม่เหมาะที่จะใช้คำเหล่านี้ซึ่งไปดว่า กาสิโน เราได้ค้นคว้าใน ภาษาของเรานำมาใช้ในที่อื่น ๆ ซึ่งนักกีฬาในทางภาษาควรจะเก็บรักษาไว้ มิให้เสื่อมสูญ.

ภาษาเป็นสมบัติอันไม่สูญของชาติ อีกทั้งจะเป็นเครื่องดำรงวัฒนธรรมอันดีงามไว้ได้หาประดุจคำศัพท์ ของชาติเราในกาลภายหน้าสืบไป ซึ่ง ภาษานี้เอง ก็จะเป็นสิ่งศักดิ์สิทธิ์มากรวม เพราะเหตุนี้คณะกรรมการนิรุกติศาสตร์ อาจยังอยู่ในสังกัดกระทรวงธรรมการ จึงได้วางกฎเกณฑ์ ไว้ว่า ถ้าคำใดเกี่ยวข้องกับวิถีชีวิต ของประชาชนแล้วก็พึงหาคำไทยหรือคำ ความคำภาษาไทยมาใช้ ทั้งนี้เพื่อรักษารากฐานอันดีของคำไทยไว้ ประเด็นนี้จึงมีขึ้นมาในคราวนี้ให้ทรงรับ คงดำเนินเรื่องด้วยความมุ่งหมาย อันเกี่ยวเนื่องกับประวัติและความ เป็นมาของชนบทประเทศนี้ทั้งชาติ ซึ่งได้ ใช้ถ้อยคำนั้น ๆ เช่น.

จึงจะเห็นความเหมาะสมและ ที่มาของศัพท์ เช่นคำว่า ปริดาการ ซึ่ง ทรงยกตัวอย่างขึ้นนี้ ถ้าต่อไปข้างหน้าสัก ๑๐๐-๒๐๐ ปี ผู้ได้รับ ประชิต รongคำนี้ จะกลับหันความแฉะกลับโดยทันทีว่า อาคารที่ทรงนามกำหนด มาแต่บัดนี้ นามว่าปริดา-คือปริดา-อาคาร เป็นการฟื้นฟูความทรงจำ และ เป็นเกียรติแก่ท่านนี้ ให้กำหนด กาสิโนหรือปริดาการละครั้งด้วย ที่ท่าน เป็นส่วนที่ข้าพเจ้าพิจารณา เห็นความเหมาะสมกับวิถีชีวิต ของคนไทย อยู่ใน ความเอง.

การนิรุกติศาสตร์ของ ท่านวรรณไวทยากร ท่านได้ทรงชี้แจงไว้ด้วย หัดกเทศอันผู้สนใจเรื่องภาษา ย่อมได้รับทั้งความรู้ และความสนุกสนาน เกิดขึ้นไปด้วยในครั้ง จึงหวังว่าในการที่จะทรงเลือกเอาภาษา คำอธิบาย ศัพท์คำๆ ไปใช้ในหนังสือพิมพ์ นี้จะทำให้ผู้สนใจ คิวใจคอย สดกับ รับทราบ อยู่ทั่วกัน.

ผู้ตอบม.๘ ได้

(ต่อจากหน้า ๖)

นางสาวทองเนม ขวณประภา
นางสาวอุบลพร กายะสุค
นางสาวจันทอง บุญมการ
นางสาวประจักษ์ เลิศวรรณศรี
นางสาวอัมพร ห่อวงษ์นที
นางสาวเบญจ บุษย ชีวะ
นางสาวอรรณพ หินแก้ว
นางสาวอัมพร อภาสภิก

นางสาวเนตร นิตกุล
นางสาวมาลัย ศาสตร์กุล
นางสาวฉัตร หุตะนาถ
นางสาวนุกดา ไซวันชัย
นางสาวอุบล ไทยอัย
นางสาวสุวิทย์ ศรีกุล
นางสาวประพันธ์ รณานนท์
นางสาวอัมพร พงษ์ภักดิ์
นางสาวจินดา นิตวิทย์
นางสาววิภา เกษมณี
(มีต่อหน้า ๓๓)

สิ่งเสริมสุขภาพ

ด้วยยา

วอเตอบอร์

คัมเปอาน



ท่านหญิงซึ่งรู้สึกอึดอัด อ่อนเพลีย ถ้าให้ ยา วอเตอบอร์คัมเปอาน จะรู้สึก ว่า กำลังกาย และใจจะสดชื่นแจ่มใสขึ้นอย่างเต็ม เพราะ ด้วยตัวยาซึ่งมีผลอยู่ในยานี้ จะช่วยส่งเสริมการดูดซึมของร่างกาย ทำให้ กระปรี้กระเปร่าสดชื่นขึ้น

คัมเปอานและน้ำมันสกัดซึ่งเป็นตัวยาอย่าง ทั้งจะช่วยบำรุงโลหิต นอกนั้นก็ยังมีแร่ธาตุที่สำคัญ เช่น เหล็ก ทองแดง และอื่นๆ ประสม อยู่ด้วย ยานี้รับประทานง่าย ไม่ท้อ ไม่เลี่ยน ขอให้ลองใช้ดูสัก ๑๔ วัน แล้วจะรู้ว่าท่านจะได้ รับผลดีจากยานี้เพียงใด



มี ๒ ชนิด คือ คัมเปอาน และคัมเปอาน-ดีแลน เมิน คัมเปอานบำรุงร่างกายและเลือด

มีจำหน่ายตามห้างร้านขายยาทั่วไป

บริษัทดีทีแอสเอ็ม จำกัด พระนคร ผู้แทนจำหน่ายในกรุงเทพฯ

ลิตวินอฟผู้ถูก

การที่ลิตวินอฟ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงต่างประเทศของโซเวียตต้องพ้นตำแหน่งไปแล้วครั้งนี้ ทำให้เกิดปัญหาการพิพาทอย่างรุนแรงในดินแดนยุโรป เนื่องมาจากความขัดแย้งกันระหว่างการเปลี่ยนแปลงนโยบายต่างประเทศของลิตวินอฟกับนโยบายต่างประเทศของรัฐบาลโซเวียตในปัจจุบัน

แต่ทว่าไม่เกี่ยวข้องกับอะไรในสองประการข้างต้นนี้ เราจะหาเรื่องอื่นใดเข้ามาประคิดประคองเป็นเหตุ ผลไม่ได้ไปกล่าว เรื่องปัญหาการก้าวของลิตวินอฟที่เกิดขึ้นแล้ว คือเมื่อปรากฏว่ามีสิ่งใดที่ลิตวินอฟในตำแหน่งได้ ก็ใช้วิธีถ่ายซึ่งเรียกเข้าในภาษาการเมืองว่า "Purges" นายลิตวินอฟ รัฐมนตรีต่างประเทศผู้หนึ่ง อาจถูกถ่ายในตำแหน่งนั้นก็ได้

ที่ใคร ๆ เขาทราบกันดีอยู่แล้วว่า ลิตวินอฟได้ถูกถ่ายอย่างไรก็ตาม แต่เดี๋ยวก่อนหรือว่าลิตวินอฟได้ถูกถ่ายแล้วก็ตาม ลิตวินอฟ รัฐมนตรีต่างประเทศ ก็เนื่องแต่เหตุและปัจจัยอย่างเดียวกับ ซิโนเวียฟ รา-เด็ก และคนสำคัญอื่น ๆ ที่แล้วมาแล้ว แต่ทางการของรัฐบาลโซเวียตได้ประกาศว่า "หาใช่เช่นนั้นมิได้"

นายคิมมิงส์ ผู้เขียนบทความนำขึ้นต้นว่า "ออกจะเห็นเป็นความจริงที่รัฐบาลโซเวียตได้แถลงการณ์เช่นนี้" เหตุว่าในระหว่างโซเวียตกำลังทำ "การถ่าย" (Purges) ลิตวินอฟไม่เคยมีข้อเกี่ยวข้องกับคดีใด ๆ จึงเห็นว่าที่ออกในคราวนี้ คงจะเป็นไปในการทำนโยบายการเมืองของลิตวินอฟ ไม่ตรงกับความต้องการของรัฐบาลนั่นเอง

ข้อที่จะนำเข้า ประกอบ เหตุ ผลข้างต้นนี้ มีอยู่อย่าง ๒ ประการ คือ



ปรากฏแก่คนรัสเซียทั้งปวง แล้วว่าลิตวินอฟที่ทำงานร่วมกับประเทศตะวันตก จึงคง

ทุก ๆ ทางเข้า ประกอบ กับ ความคิดแล้วในที่สุดลิตวินอฟ ก็เผย คบาคิดออกมาอย่างโจ่งแจ้งว่า "ยังมองไม่เห็นภาพที่ชัดแจ้ง" ถ้อยคำอันนี้หนักแน่น อยู่ ภายใน เสนอไร เพียงไร

--รูด้ายไปอีก๑

นาม แล้วใน สัญญาฟรังโก-รัสเซีย และได้พ้น หน้าที่ รัฐมนตรีต่างประเทศ

กระทรวงเคียฟ บันดานักการเมืองในสหภาพโซเวียตและในเยอรมนีก็พากันวิพากษ์วิจารณ์ถึงความจริงแห่งลิตวินอฟที่ได้พ้น หน้าที่ ออกไป และในขณะนี้เองจากนั้นนายคิมมิงส์ก็รับว่า ถ้าเมื่อใดจะประกับลิตวินอฟครั้งใด ก็มักจะคุยถึงเรื่องเกี่ยวกับการ "รุกราน" อยู่เสมอ

นายคิมมิงส์ ผู้เขียนบทความนำขึ้นต้นว่า "ครั้งเมื่อนายลิตวินอฟ รัฐมนตรีต่างประเทศคนก่อน ของ อังกฤษ เดินทางไปเยี่ยมประเทศรัสเซียเมื่อ ค.ศ. ๑๙๓๕ นั้น ลิตวินอฟได้แสดงความจริงซึ่งปรากฏแก่ผู้เขียน เด่นชัด ว่า ลิตวินอฟเป็นผู้ได้เรียนรู้ เห็นจริงในความเป็นไปของเยอรมนี ทุกส่วน ทุกชั้น ไม่ว่าในเรื่องอาชญากรรมทางความ ปรารถนา และ สถานการณ์ภายในซึ่งกันและกันการเมือง แห่ง ประเทศตะวันตกใด ๆ

ลิตวินอฟ ได้จรรยา หน้าที่ ให้ผู้เขียนฟัง เหมือนหนึ่งพยากรณ์จากเวทมนตร์ว่าลิตวินอฟ อย่างนั้นจะเป็นอย่างนั้น อย่างนั้นจะเป็นอย่างนั้น ทุกอย่างทุกสิ่งทั้งลิตวินอฟได้เผชิญให้ฟัง ได้เกิดเป็นความจริงขึ้นทุกจุด แล้วผลที่สุด ลิตวินอฟได้คำนวณ ว่าหาพยากรณ์จะเกิดขึ้นในยุโรปปลายปี ค.ศ. ๑๙๓๘ การพยากรณ์สงครามขนาดใหญ่ ไร้จะฟังได้จากผู้พูดบ่อย ๆ และเมื่อเห็น อะไรประหลาดขึ้นสักหน่อย ก็พยากรณ์เรื่อย

(มีต่อหน้า ๓๐)

ลิต วินอฟ ซึ่ง ถูก ถูกรื้อถอน ตำแหน่ง เมื่อ เร็ว ๆ นี้เป็นรัฐมนตรีต่างประเทศของ รัสเซียที่มีความเชี่ยวชาญในการ ทดสอบอย่างยอดเยี่ยม และ ทำคุณ ประ โยชน์ ทาง การ เมือง ให้แก่ รัสเซีย อย่าง มาก มาก เคย ได้ รับ เหรียญตราของ เลนินเป็นบำเหน็จความดีความชอบมาแล้ว แต่ เหตุใดจึงถูก "ชำระล้าง" ?

ลิตวินอฟ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงต่างประเทศของโซเวียต ได้พ้นตำแหน่งไปแล้วครั้งนี้ ทำให้เกิดปัญหาการพิพาทอย่างรุนแรงในดินแดนยุโรป เนื่องมาจากความขัดแย้งกันระหว่างการเปลี่ยนแปลงนโยบายต่างประเทศของลิตวินอฟกับนโยบายต่างประเทศของรัฐบาลโซเวียตในปัจจุบัน

แต่ทว่าไม่เกี่ยวข้องกับอะไรในสองประการข้างต้นนี้ เราจะหาเรื่องอื่นใดเข้ามาประคิดประคองเป็นเหตุ ผลไม่ได้ไปกล่าว เรื่องปัญหาการก้าวของลิตวินอฟที่เกิดขึ้นแล้ว คือเมื่อปรากฏว่ามีสิ่งใดที่ลิตวินอฟในตำแหน่งได้ ก็ใช้วิธีถ่ายซึ่งเรียกเข้าในภาษาการเมืองว่า "Purges" นายลิตวินอฟ รัฐมนตรีต่างประเทศผู้หนึ่ง อาจถูกถ่ายในตำแหน่งนั้นก็ได้

ที่ใคร ๆ เขาทราบกันดีอยู่แล้วว่า ลิตวินอฟได้ถูกถ่ายอย่างไรก็ตาม แต่เดี๋ยวก่อนหรือว่าลิตวินอฟได้ถูกถ่ายแล้วก็ตาม ลิตวินอฟ รัฐมนตรีต่างประเทศ ก็เนื่องแต่เหตุและปัจจัยอย่างเดียวกับ ซิโนเวียฟ รา-เด็ก และคนสำคัญอื่น ๆ ที่แล้วมาแล้ว แต่ทางการของรัฐบาลโซเวียตได้ประกาศว่า "หาใช่เช่นนั้นมิได้"

นายคิมมิงส์ ผู้เขียนบทความนำขึ้นต้นว่า "ครั้งเมื่อนายลิตวินอฟ รัฐมนตรีต่างประเทศคนก่อน ของ อังกฤษ เดินทางไปเยี่ยมประเทศรัสเซียเมื่อ ค.ศ. ๑๙๓๕ นั้น ลิตวินอฟได้แสดงความจริงซึ่งปรากฏแก่ผู้เขียน เด่นชัด ว่า ลิตวินอฟเป็นผู้ได้เรียนรู้ เห็นจริงในความเป็นไปของเยอรมนี ทุกส่วน ทุกชั้น ไม่ว่าในเรื่องอาชญากรรมทางความ ปรารถนา และ สถานการณ์ภายในซึ่งกันและกันการเมือง แห่ง ประเทศตะวันตกใด ๆ

ลิตวินอฟผู้ถูก

การที่ลิตวินอฟ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงต่างประเทศของโซเวียตต้องพ้นตำแหน่งไปแล้วครั้งนี้ ทำให้เกิดปัญหาถกเถียงกันขึ้นในดินแดนยุโรป เกี่ยวกับความสำคัญนั้นว่า การเปลี่ยนแปลงฉบับพันครั้งนั้น บันดานกการผูกพันกันคิดคาดคะเนได้เป็นสองสถาน ๆ หนึ่ง ก็นโยบายต่างประเทศของรัสเซียจะแปร रूप เป็นอื่นไป กรมัง? สถานสอง-สภาพการณ์ภายในวังเกรมดินสก็จะมีวิฤตประสงค์ ในทางปฏิบัติอย่างหนึ่งอย่างใดอีก โดยอนุโลมความวิฤตการของยุโรปปัจจุบัน.

แต่กระนั้นไม่เกี่ยว กับ อะไร ใน สอง ประการ ร่างกันนี้เราจะหาเรื่องอื่นใดเข้ามาประคิดประ คัดเป็น เหตุ ผลไม่ได้ไปกล่าว เรื่องปัญหาเก่าของรัสเซีย ที่เกิดขึ้นแล้ว ก็เมื่อปรากฏว่ามีดังใคร่ครวญในใจได้ ก็ให้วิฤตการซึ่งเรียกเขาในภาษาการเมือง รัสเซีย เดียวกันว่า "Purges" นายลิตวินอฟ รัฐมนตรีต่างประเทศนั้น อาจถูกภายในงานของนั้น-ก็ได้.

ที่ใคร ๆ เขากลับกันดังนี้ จะผิดถูกอย่างไรก็ช่างเถิด แต่เพียงคิดครวญหรือว่าต้องถ่วงมาก ว่ากันว่าลิตวินอฟ ต้องพ้นตำแหน่งรัฐมนตรีต่างประเทศ ก็เนื่องแต่เหตุและปัจจัย อย่าง เดียว กับ ซิโนเวียฟ ราเด็ก และคนสำคัญอื่น ๆ ที่แล้วมาแล้ว แต่ทางการของรัฐบาลโซเวียตได้ประกาศว่า "หาไร่นั้นไม่ได้"

นายคิมมิงส์ ผู้เขียนบทความนำขึ้นต้นว่า ออกจะเห็นเป็นความจริงที่รัฐบาลโซเวียต ได้แถลงการณ์เช่นนี้ว่า เหตุว่าในระหว่างโซเวียต กำลัง ทำ กระ "รูดาย" (Purges) ลิตวินอฟไม่เคยมีข้อเกี่ยวข้องกับคดีใดๆ จึงเห็นว่าที่ออกนอกในคราวนี้ คงจะเป็นไปในทำนองที่นโยบายการเมือง ของลิตวินอฟ ไม่ตรงกับความต้องการของรัฐบาลนั่นเอง.

ข้อที่จะนำเรา ประ คอบ เหตุ ผล ร่างกันนี้มีอยู่ ว่า ลิตวินอฟทุก



ลิตวินอฟ ซึ่ง ถูก กักจาก ตำแหน่ง เมื่อเร็ว ๆ นี้เป็นรัฐมนตรีต่างประเทศของ รัสเซียที่มีความเชี่ยวชาญในการ ทุกอย่างบอกเขื่อน และ ทำ คุณ ประ โยชน์ ทาง การ เมือง ให้ แก่ รัสเซีย อย่าง มาก มาก เคย ได้ รับ เหรียญตราของเลนินเป็นบำเหน็จความดีความชอบมาแล้ว แต่ เหตุใดจึงถูก "รูดาย" ?

เดี่ยวก ประ จำ รว ร ถำนัก เซนต์ เยนต์ เมื่อถูกเรียกกลับกรมของโคว์ ก็หาได้พบปะกับลิตวินอฟ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศไม่ ครอง เราเจรจาหารือกับเขา ผลจากการคาดคะเนที่เดี่ยวก งานสำคัญอื่นที่จะปฏิเสธกันคงจะเกี่ยวข้องกับข้อคิด จักใด ของยุโรป ซึ่งรัสเซียมีส่วนสัมพันธ์อยู่ด้วยไม่น้อย.

จึงต้องนึกกันในที่ๆ ไม่สงสัยเป็นอื่น ว่าการที่ลิตวินอฟต้องพ้นตำแหน่งครั้งนี้ ก็เพราะลิตวินอฟไม่มีความคิดร่วมกันนโยบายของรัฐบาลโซเวียต ใน วันที่ จะ ระมัด ระวัง และสถาปนารัฐบาลให้เป็น ที่ มั่น คง รำพันเดี่ยวซึ่งกันครายอันจักเกิดขึ้นและยุคนั้น เคยอย่างไรก็ดี คุณงามความดีของลิตวินอฟ ก็ได้ทำไว้ให้

เป็นส่วนผล คุณ ที่ ลิตวินอฟได้มาเพิ่มมาแล้ว ระยะเวลาที่อยู่ในตำแหน่ง รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ซึ่งควรกล่าวได้เต็มปากว่าลิตวินอฟได้ดำเนินงานตามนโยบายของท่านเลนิน ผู้ให้กำเนิดรัสเซียใหม่ ในประการดังได้กระทำมาแล้วนี้ คนทั้งปวงก็ยอมรับ ปรากฏในวันที่ ลิตวินอฟ ทำ บุญวันเกิด อายุครบ ๖๐ ปี เมื่อเดือนกรกฎาคม ค. ศ. ๑๙๖๖ นั้น.

นายคิมมิงส์ กล่าวไว้ว่าในสถานที่ลิตวินอฟ ผู้รักคนเคยสนิทติด-รอมกับคนมาแต่เดิม เขาว่าลิตวินอฟเป็นคนประคบประอมด้วยเหตุผลและละเอียด ให้ความ คิด เห็น ทุกด้าน ลิตวินอฟไม่ใช่เป็นคนดึกดำบรรพ์ แต่ เป็น คน ครึก ครอง และ สดชื่นใน

ปรากฏแก่คนรัสเซียทั้งปวง เดี่ยวว่ารัสเซียพร้อม ที่ ทำ ญญาไม่ รุก ราน ร่วมกับประเทศ ประ สก เรคค์เคน จึงดัง

ทุก ๆ ทางเราประ คอบ กับ ความคิด เดี่ยวใน ที่ ลิตวินอฟ ก็เคย คง จัก ออกมาอย่างโจ่งแจ้งว่า "ยังมองไม่เห็นด้านสภาพเดี่ยวก" ถ้อยคำอันนี้หนัก เน้น อยู่ ภายใน เชนไร เพียงไร

--รูดายไปอีก๑

นาม เดี่ยวใน ญญา พริงโก-รัสเซีย และ โคฟ น พ ญญา รน กับสหภาพรัฐอเมริกาคือได้หนึ่ง ชัน

กระทั่งเดี่ยวก บันดานกการเมือง ในสหรัฐโซเวียตและในเยอรมนีก็พากันว่า ลิตวินอฟเห็นความจริง แห่งลิตวินอฟได้เดิน ไปยังออกไป และ ในขณะนั้นเองจากนั้นนายคิมมิงส์ก็รับว่า ถ้าเมื่อใดจะประกับลิตวินอฟครั้งใด ก็มักจะคุยถึงเรื่องเกี่ยวกับการ "รุกราน" อยู่เสมอ.

นายคิมมิงส์ ผู้เขียนกล่าวได้ว่าเมื่อเมษายน ค.ศ. ๑๙๖๖ รัฐมนตรีต่างประเทศของ อังกฤษ เดินทางไปเยี่ยมประเทศรัสเซียเมื่อ ค.ศ. ๑๙๖๖ นั้น ลิตวินอฟได้แสดงความจริงซึ่งปรากฏแก่ผู้เขียน เดี่ยวว่าลิตวินอฟเป็นผู้ได้เรียนรู้แจ้งเห็น จริงในความ เป็นไปของเยอรมัน ทุกส่วน, ทุกชั้น, ไม่ว่าในเรื่องอาวุธยุทธภัณฑ์ ความ ปรากฏา และ สถาน การณ์ภายในซึ่งกวนการการเมือง แห่ง ประเทศตะวันตกใด ๆ.

ลิตวินอฟ ได้จาระ นัยให้ผู้เขียนฟัง เหมือนหนึ่งพยากรณ์จากเดี่ยวกนั้นว่าลิตวินอฟ อย่างนั้นจะเป็นอย่างนั้น อย่างนั้นจะเป็นอย่างนั้น ทุกอย่างทุกสิ่งทั้งลิตวินอฟได้แจ้งโดยให้ฟัง ได้เกิดเป็นความจริงขึ้นทุกจุด เดี่ยว ผลที่สุด ลิตวินอฟได้คำนวณ ว่าหา ยุทธสงครามจะเกิดขึ้นในยุโรปปลายปี ค.ศ. ๑๙๖๖ การพยากรณ์ดังกล่าว ความรวดเร็ว ไรจะฟังได้จากผู้พูดพร้อม ๆ และเมื่อเห็น อะไรประหลาดขึ้นสักหน่อย ก็พยากรณ์เรื่อย (มีต่อหน้า๑๐)

สนอง ตรี คานนท์

“นายความ”



(ต่อจากวันอังคาร)

ถึงผลได้เสียของคู่ ความแค้น ย่อม จะเห็นได้โดยง่ายว่า จะกระทำเช่นนั้นไม่ได้เป็นอันขาด หากทนายความคนใดเริ่มกระทำไป ก็ย่อมเป็นการฉ้อฉลเมื่อกฎหมายทนายความ.

เมื่อพิจารณาถึงมาถึงเพียงนี้แล้ว ท่านอาจสงสัยถึงเหตุอันได้ว่า จำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องทนายความ จะให้มีความว่าคดีและแก้คดี ใน ศาล ด้วยตนเองมิใช่เป็นการ สะดวก และ รวดเร็วกว่าหรือ หรือถึงเหตุอันอาจแก้ไขได้โดยไม่ว่ากันกว่าเป็นการจำเป็นอย่างยิ่ง ที่จำ ต้อง มี ทนาย ความ — เพื่อช่วยดำเนินบรรเทาทุกข์ในศาล เพราะถ้าปราศจาก เสีย ซึ่ง ทนาย ความ — ศาลยุติธรรมต่างจะเต็มไปด้วยความยุ่งยาก และดำเนินคดีไปโดยไม่ราบรื่น เนื่องจากบุคคลผู้มาขอพึ่งบารมีศาลนั้น ส่วนมากไม่ทราบซึ่งถึงระเบียบปฏิบัติ การ ในศาลว่ากระทำกันอย่างไร แม้ กระทั่งการ ยื่น พ้องยื่น คำให้การ การอ้างพยานหลักฐานต่างๆ ต่างฝ่ายจะกระทำผิด พลาดด้วยประการทั้งปวง เพราะความที่ไม่เคยรู้เคยเรียนของเรานั่นเองเพื่อที่จะให้ทักท้วงในการดำเนินคดี บรรณาคำเนินไปโดยสะดวก และรวดเร็ว ผู้ที่จะมาดำเนินคดีในศาล จึงจำต้องมีความรู้ ความชำนาญ ในการ ดำเนิน คดีเป็นพิเศษด้วย พระยาศรีสุริยราชที่ศาลได้กล่าวในการอบรม ศึกษา ก่อน รับปริญญาธรรมศาสตร์บัณฑิต เมื่อเดือนพฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๔๑ นั้นว่า “..... การ ว่า ความ ไม่เหมือนเรียนกฎหมาย โดยกฎหมายเป็นวิชาอันหนึ่งซึ่งเล่าเรียน ได้ตาม หลักสูตร ส่วนการว่าความนั้นเป็นศิลปะซึ่งเดิมนั้น จะมีวิชา ให้พอรับไว้เท่าไรจึงการเดียวเปรียบได้เปรียบซึ่งกัน

และกัน เพราะคดีความย่อมมีฝ่ายอย่างน้อยเป็นสอง นายทนายความต่างชาติผู้ ข้าราชการ ก่อตัวว่าคิดปในการว่าความและคิดปในการรับคดีสงคราม ย่อมมี ลักษณะ คล้ายคลึงกันมากในทางที่ จะนำ ไปสู่ ความชนะแก่กัน

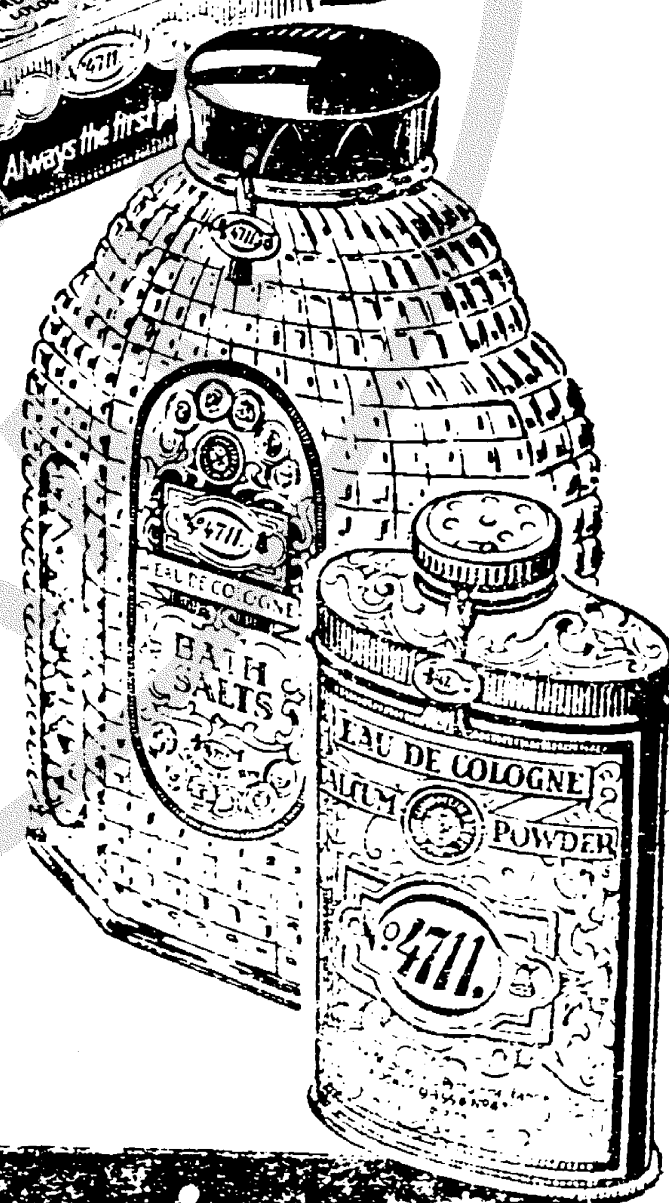
ท่านผู้ทรง คุณวุฒิ ในทางนิติศาสตร์หรือกฎหมายหนึ่ง คือพระยามานวราชเสวี ได้แต่งปาฐกถาเรื่อง “การทำงานของผู้มีอาชีพ ทางกฎหมาย” ณ สโมสรข้าราชการเมื่อเดือนตุลาคม พ.ศ. ๒๔๗๓ ตอนหนึ่ง ท่านปาฐกถาว่า “..... หมอความมีหน้าที่ที่จะต้อง ตรวจค้น ที่มา ข้อพิพาท ให้ได้ความจริงจึงจะว่าความให้ได้ การค้นหาความจริง นี้ เป็น ของ ยากมาก เพราะ ความจริง บาง อย่าง ไม่มีผู้ใดปรารถนาให้ผู้อื่นทราบ.

ผู้ที่เคย ทำงาน ทาง ว่าความมาแล้ว จะเห็นว่าการของมนุษย์ซับซ้อน หายชั้น ถ้าผู้ใดพยายามแยกให้ทุกชั้นโดยมิ ต้อง เสีย ไม้ตรี ได้เป็น คนดี เช่นผู้ต้องการ จะหย่า กับ เมียแต่เมียไม่ยอมหย่า ยังไม่ยอมทั้งตำแหน่งผู้ที่จะว่าความให้ต้องสอบถามให้ได้ ความจริงอย่างชัดเจนจึงจะเขียนฟ้องหรือคำให้การได้ เรื่องเช่นนี้ผู้ใดสอบถามเฉพาะเรื่องหนักเข้าถึงหัวใจของฝ่ายใดฝ่ายหนึ่ง แล้วเป็น คดีถูกคำ อย่างเกรงใจก็ถูกคำในใจ เหตุนี้หมอความจึงจำเป็น จะต้อง มีความรู้ทั่วไปและกิจการของมนุษย์เพื่อจะได้เอาเป็นเหตุแก้คดีความจริง...”

อาชีพทนายความเป็น อาชีพที่มีเกียรติ เพราะทนายเป็นผู้ที่ช่วยเหลือแบ่งเบาภาระไปจาก ศาล และระดมไว้ซึ่งความ ยุติธรรม แก่บุคคล ทั้ง ไปรัฐจะใช้อำนาจ ศาล การ ไปโดยราบ (มีต่อหน้า ๒๕)



*Always as fresh
as a morning
in spring*



โอเคโอโลน “4711”
โสดชื่น แดหาย้อนเพื่อย
แมต-ครีม
ทำผิว ทำให้อ่อน นุ่ม น่ารัก
สบู่ “4711”
ฟองมาก กลิ่นหอมบริสุทธิ์
“4711” บาดที่ซอลต์
ผสมกับน้ำอาบ เพื่อรับ
ความเย็นชื่นใจ
เบิ้งหอม “4711”
ทำผิวเนื้อ ภายหลังอาบน้ำ

3715



คดีฆาตกรรมลึกลับที่สุดในสิงคโปร์--

นิโคล ช่างวิ้ว หัวหน้านักสืบแห่งสิงคโปร์ว่านี่เป็นฆาตกรรมร้ายสำคัญที่สุดที่เขาเคยพบ เขาว่าระหว่างที่เขา กำลังสืบสวนคดีนี้อยู่ นั้นเขา รู้สึกตื่นเต้นตลอดเวลา และว่าเขา ยังไม่เคยเห็นฆาตกรรมชั้นสามัญในตะวันออกกลางที่น่าตื่นเต้นและน่าสนใจเท่ากับเรื่องนี้.....



เมื่อปี ซึ่งไปรับประทานกาแฟที่นั่น ได้ถูกฆาตกรรมอย่างน่าหวาดเสียวที่สุด คือ ใช้กระป๋องกาแฟลงไปที่หน้าผาก และศพได้ทิ้งไว้ในที่หลังโรงแรมนั่นเอง แต่ได้จับคนร้ายได้ ซึ่งมีการพิพากษา ให้ประหารชีวิต เรณเดียวกัน ภายหลังได้ถูกลดโทษ ให้จำคุกตลอดชีวิต แต่แล้วเขาก็ตาย ภายในคุกนั่นเอง.

“ครั้งที่ ๒ เป็นคดี รวดเร็ว เรณ

ความจริงคือคดีคดี ๑๘๘๐-๑๘๘๑ ได้มีผู้ถูกฆาตกรรมร้ายแรง เรณนี้ เป็นผู้ที่มีความรักเดียวกัน และในสถานที่แห่งเดียวกัน ถึง ๓ คน นอกจากนั้นข้าพเจ้า ยัง ได้ทราบจากปากคำของผู้อื่นอันใกล้ชิดว่า การฆาตกรรมอันน่าหวาดเสียวเรณนี้มีอยู่ เสมอด้วยความกระตือรือร้นของชาวพื้นเมือง ข้าพเจ้าเชื่อว่า การฆาตกรรมเรณนี้เป็นของธรรมดาของชาวพื้นเมืองที่จะทำกันเล่นๆ ข้าพเจ้าได้จ่ายเหมือนนักปล้น ซึ่งเป็นการทำรุนแรงที่นำหวาดเสียวที่สุด และแล้วก็ยังเป็นความดี ที่กระทำ ดังไม่



แหล่งที่อยู่ของพวก เรณใน สิงคโปร์ ซึ่งมักจะเป็นที่เกิดกรรม พิฆาตอยู่เนืองๆ.

ได้จับคนว่า ทำไมจึงมีการฆาตกรรมอันทารุณเรณนี้อยู่เสมอ-- เมื่อปีก่อน ข้าพเจ้าตั้งใจจะ เรณหนึ่งซึ่งดักด้อมหนึ่ง ซึ่งเป
[มีต่อหน้า ๑๒]

(ต่อจากหน้า ๑๑)

เมื่อข้าพเจ้ากลับมาจากการพักผ่อน และได้เข้ามาประจำงานตามเดิม ในเช้าวันแรก บนโต๊ะของข้าพเจ้า ได้พบหนังสือพิมพ์ “เดลิเวอริ่ง” วางอยู่บนโต๊ะ บนหน้ากระดาษของหนังสือพิมพ์ “จากหมายถึงบรรณาธิการ” มีรอยขีดไว้ด้วยดินสอ เรียวแดง ภายใต้อันที่เขียนว่า “การฆาตกรรมลึกลับที่ โรงแรมโกดอม” ข้าพเจ้าอ่านเรื่องนี้ด้วยความสนใจ.

“ครั้งที่ ๑” ผู้ถูกฆาตกรรมเป็นชาวเรณซึ่งมีลักษณะคล้ายคนจีน

แต่โดยดีอีกเรณเดียวกัน ได้ถูกฆาตกรรมจนตายอยู่ ที่นั่นใต้ชั้นล่างสุด คดีฆาตกรรมรายนี้ ยังมีคนลักลอบอยู่ จนกระทั่งทุกวันนี้ จับตัวคนร้ายไม่ได้.

“ครั้งที่ ๓” ก็คือ การฆาตกรรมอันน่าหวาดเสียวคราวนี้ คือ มีดซัดดับแมนน์ และมีดเตอร์แดนตัว มีดซัดดับแมนน์ เป็นของเตรียมโดยกำเนิด แต่ได้แต่งงานกับชาวเรณซึ่งมีเชื้อเรณในร่างด้วย เพราะที่เรณนี้เป็น เรณ

เราเข้าใจว่า คงมีคนที่เป็นเชื้อเรณเช่นเดียวกับผู้ที่ตาย เดินทางมาเรณเพราะที่อีกกระมังในสถานที่นั้น--

ข้าพเจ้าพิจารณาข้อความในหนังสือพิมพ์นั้นเป็นอย่างดี ซึ่งทั้งหมดเป็น



ยางกูดเยียร์ แบบใหม่
ทั้งใหญ่ทั้งเล็ก สม่ชื่อ

ยางอาร์-๑ มีราคาเบา
แต่
มีค่าสูงที่สุดในการทรงไว้
ซึ่งคุณสมบัติแห่ง ความ
ทนทาน และ ปลอดภัย

นี่คือ
ข่าวดี ของเจ้า ของ รล

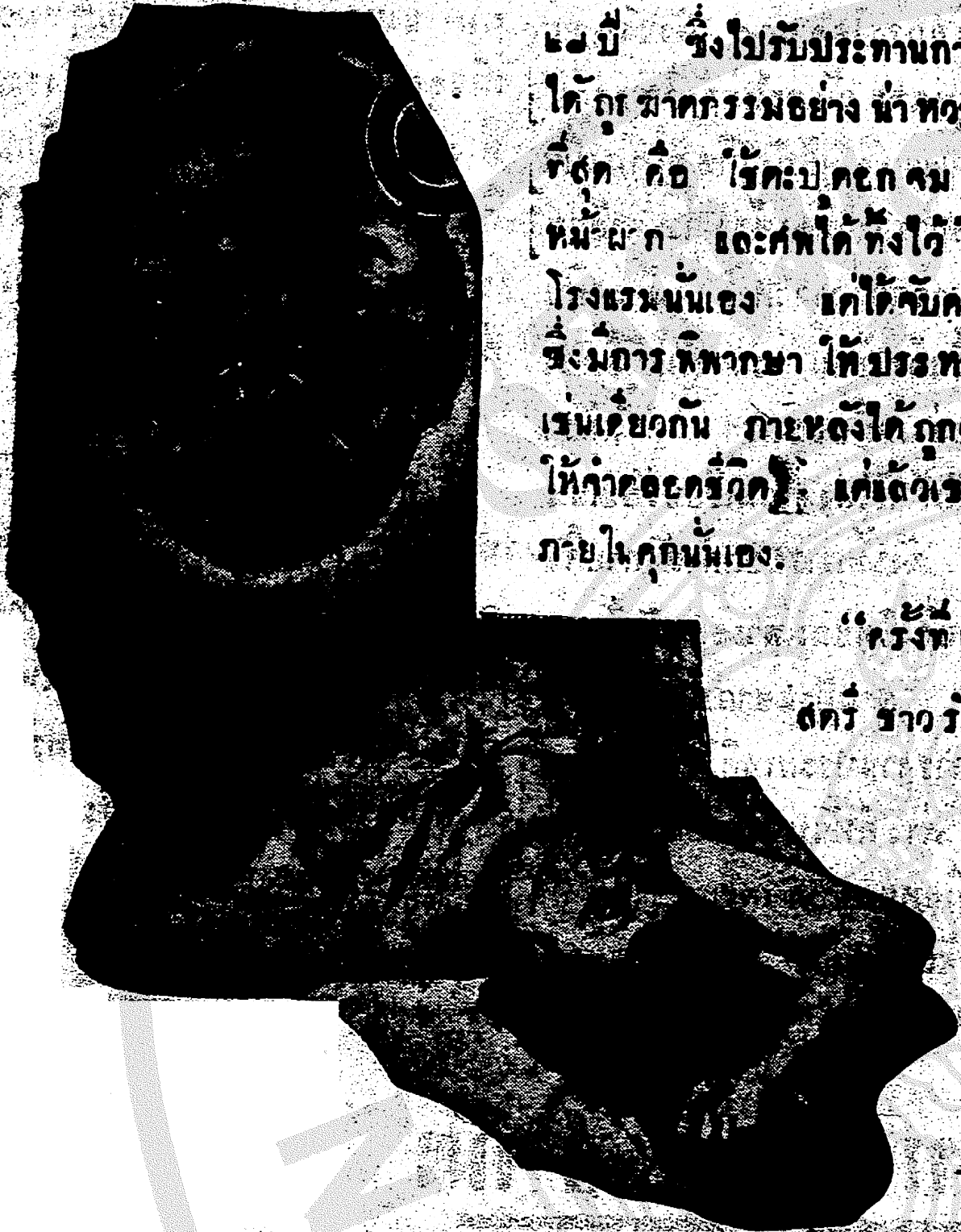
R-1

GOOD YEAR

มหาชนที่ใช้ รถทั่วโลก นิยมใช้แต่ยาง กูดเยียร์
มากกว่า ยาง ชนิดอื่น
บริษัท ดีทแฮล์ม จำกัด ผู้จำหน่าย

คดีฆาตกรรมลึกลับที่สุดในสิงคโปร์--

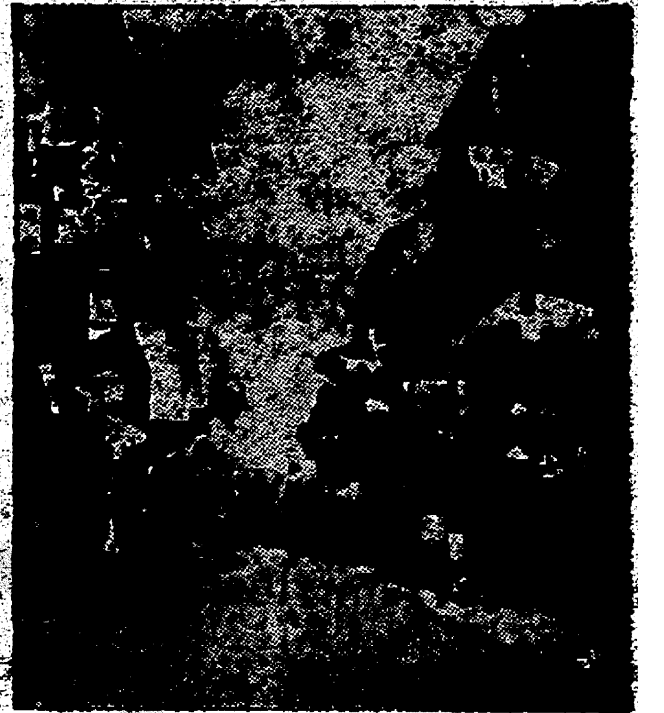
นิสสธ ขาววิ้ว หัวหน้านักสืบแห่งสิงคโปร์ว่านี่เป็นฆาตกรรมราชสำนัก ที่เรารู้จัก เขาเคยพบ เขาว่าระหว่างที่เขาทำ ถึงสืบสวนคดีนี้อยู่นั้น เขารู้สึกค้นคว้าตลอดเวลา และว่าเขายังไม่เคยเห็นฆาตกรรมชั้นสามัญในตะวันออกกลางที่น่าค้นหาและน่าสนใจเท่ากับเรื่องนี้



๒๒ ปี ซึ่งไปรับประทานกาแฟที่นั่น ได้ถูกฆาตกรรมอย่างน่าทึ่งและเหลือเชื่อ คือ ไร้กระดูกจนลงไปใต้พื้นดิน และศพได้ทิ้งไว้ในที่หลังโรงแรมนั่นเอง แต่ได้มีคนร้ายได้ ซึ่งมีการพิพากษา ให้ประหารชีวิต เรนเดียวกัน ภายหลังได้ถูกถอดโทษ ให้จำคุกคดีนี้ แต่แล้วเขาก็หายไปในคุกนั่นเอง.

“ครั้งที่ ๒ เป็น ดักริ ขาววิ้วเขียน

ความจริงตลอด คดีคดี ๑๘๘๐ - ๑๘๘๑ ได้มีผู้ถูกฆาตกรรมร้ายแรง เรนนี่ เป็นผู้ที่มีความรักเดียวกัน และในสถานที่แห่งเดียวกันกับ ๓ คน นอกจากนั้นเขาได้ทราบจากปากคำของผู้ที่อื่นอีกว่า การฆาตกรรมอันน่าทึ่งและน่าพิศวงนั้นอยู่ เสมอด้วยความกระตือรือร้นของชาวพื้นเมือง ซึ่งเขาเชื่อว่า การฆาตกรรมเรนนีเป็นฆาตกรรมของชาวพื้นเมืองที่จะทำกันเอง ซึ่งเขาก็ได้ถ่ายเทฝีมือกับเขา ซึ่งเขาเห็นว่า ฆาตกรรมที่น่าทึ่งและน่าพิศวง และเขาก็ยังเป็นคนดี ที่จะกระทำ ไม่



แหล่งที่อยู่ของพวกเรนนีในสิงคโปร์ ซึ่งมักจะเป็นที่เกิดกรรมพิพจน์อยู่เรื่อยๆ.

ได้จับได้ว่า ทำไม่จึงมีการฆาตกรรมอันทารุณเรนนีอยู่เดิม-- เมื่อปีก่อน ข้าพเจ้าได้ไปเจอเขียนหนังสือดีอีกเล่มหนึ่ง ซึ่งแปลได้ก็ยังไม่ค่อยดีเท่าไร [มีต่อหน้า ๑๒]

(ต่อจากหน้า ๑๑)

เมื่อข้าพเจ้ากลับมาจากการพักผ่อน และได้เข้ามาประจำงานตามเดิม ในเช้าวันแรก บนโต๊ะของข้าพเจ้าได้พบหนังสือพิมพ์ “เดลิเวอริ่ง” วางอยู่บนโต๊ะ บนหน้ากระดาษของหนังสือพิมพ์ “จดหมายถึงบรรณาธิการ” มีรอยขีดไว้ด้วยดินสอเขียนสีแดง ภายใต้อันที่เขียนว่า “การฆาตกรรมลึกลับที่โรงแรมโกดอม” ข้าพเจ้าอ่านเรื่องนั้นด้วยความสนใจ.

“ครั้งที่ ๓” ผู้ถูกฆาตกรรมเป็น ขาววิ้วเขียนผสมเลือดขาว หน่อมอญ

เลือดคาวอีกเล่มเดียวกัน ได้ถูกฆาตกรรมจนตายอย่างน่าพิศวงต่างคดีฆาตกรรมรายนี้ ยังมีคนตักตักอยู่จนกระทั่งทุกวันนี้ จับตัวคนร้ายไม่ได้.

“ครั้งที่ ๓” ก็คือ การฆาตกรรมอันน่าทึ่งและน่าพิศวง คือ มีผู้ขีดเขียนบนผนัง และเมื่อเคอร์เด็นตัว มีผู้ขีดเขียนบนผนัง เป็นข้อเขียนโดยกำเนิด และได้เขียนงานกับขาววิ้วเขียน มีผู้เข้าใจว่า นางเขียนบนผนัง เพราะที่ร้ายนั้นเป็น ยิว--

ข้าพเจ้าพิจารณาข้อความในหนังสือพิมพ์นั้นเป็นอย่างดี ซึ่งทั้งหมดเป็น



ยางกู๊ดเยียร์ แบบใหม่
ทั้งใหญ่ทั้งเล็ก สม่ชื่อ

ยางอาร์-๑ มีราคาแพง
แต่
มีค่าสูงที่สุดในการทวงไร
ซึ่งคุณสมบัติแห่งความ
ทนทาน และปลอดภัย

นี่คือ
ข่าวดีของเจ้าของรถ

R-1

GOOD YEAR

รถยนต์ที่ใช้รถทั่วโลก นิยมใช้แต่ยางกู๊ดเยียร์
มากกว่ายางชนิดอื่น

บริษัท ดีทแฮล์ม จำกัด ผู้จำหน่าย

ส. ทอง วาณิช



การวิ่งระยะทาง ๑๕๐๐ เมตร



การวิ่งแข่งระยะทาง ๑๕๐๐ เมตร ของการแข่งขันกีฬาโอลิมปิกนั้น แท้จริงก็คือการวิ่งแข่งระยะทาง ๑ ไมล์ ของกรีฑาภาคพื้นนอกโลกนั่นเอง ที่ถูก ๑ ไมล์นั้นต้องเป็นระยะทาง ๑๖๐๘.๖๖ เมตร ๑.๕๕ แต่ถึงหากระยะทางจะคลาดเคลื่อนกันบ้างเล็กน้อย วิธีฝึกซ้อมก็คงเป็นแบบเดียวกัน.

ในการวิ่งแข่งระยะทาง ๑ ไมล์นั้นเป็นเกมกีฬาซึ่งอยู่ในความนิยมชมชอบของชนชาวอังกฤษมาก เช่นเดียวกับชาวอเมริกันนิยมการวิ่งแข่ง ๑๐๐ เมตรนั่นเอง.

ในต้นเดือนแห่งฤดูหนาว ชาวอังกฤษชอบใช้การออกกำลังกายด้วยการวิ่ง ความชอบหรือความถนัดที่เปลี่ยน ซึ่ง ๒ ฝ่ายนั้นเป็นทิวทัศน์อันมีอากาศสดชื่นในระยะ ๑ ไมล์.

การวิ่งระยะทาง ๑ ไมล์นี้ มีประโยชน์ต่อร่างกายมาก ดังที่ด้านซ้ายข้างเคยได้ผ่านและเห็นคนประโยชน์มาก คือ เมื่อครั้งข้าพเจ้าเป็นนักเรียนกินนอนประจำโรงเรียนทุกๆ เช้าครูได้ร่วมกับเพื่อนนักเรียนต่างชาติที่ประจำโรงเรียนด้วยกันราวๆ ๒๐ คนเศษ ได้ไปวิ่งเล่นนอกห้อง

มีดางกว้างๆ บางทีก็ออกวิ่งเรื่อยๆ ไปตามริมแม่น้ำ เรืองเร่า ตามชนบทเนื่องด้วยอากาศในประเทศนั้นหนาวจัด ถึงฤดูหนาว ฤดูหนึ่งๆ อากาศหนาวจัดก็ดึกๆ กันตลอดทั้งหลายเดือนด้วยความหนาวของอากาศ หากเราไม่ใช้การออกกำลังกายโดยวิ่งๆ เต้นๆ หรือกระโดดๆ ราวๆ นั้นมันจะออกอืดอยู่ตลอดวันจะไม่รู้สึกคลายความหนาว ทำให้มันเกิดความเบื่อหน่ายต่อการงานที่จะต้องกระทำด้วยความหนาวของอากาศ แม้จะหิบบ้างก็ยังไม่รู้สึกเย็น เราจะไม่รู้สึกว่าการออกกำลังกายนั้นดีของเรา ทำให้เราเขียนไม่ได้ ก็ไม่คงามเรียบร้อยเช่นปกติ ดังนั้นการออกกำลังกายจึงไม่ใช่เป็นสิ่งที่โดยเฉพาะของนักศึกษาเท่านั้น ชาวบ้านชาวชนบทซึ่งไม่ต้องการงานประเภทที่ใช้กำลังแบกหาม, ค้างก็หันมาวิ่งออกกำลังกายทั้งวันเมื่อหนาวเป็นเครื่องบังคับให้ข้าพเจ้าต้องออกวิ่ง พร้อมกับนิสัย

รักการกีฬาตลอดจนความจำเป็นที่จะต้องเอาใจใส่ด้วยการศึกษาแผนกหนึ่งของข้าพเจ้าแล้ว ซึ่งระยะคิดๆ กัน ๑-๕ ชั่วโมงของการวิ่ง ทำให้ร่างกายรู้สึกอบอุ่นขึ้นมา น้ำหนักตัวก็เพิ่มขึ้นกว่าเดิม ถึง ๘-๘ ปอนด์ บางคนขึ้นจนถึง ๑๒ ปอนด์ก็มี นี่แหละเป็นตัวอย่างง่ายๆ ที่มองเห็นคุณประโยชน์ของการวิ่งระยะทาง ๑ ไมล์ แต่ก็กล่าวมานี้ได้ก็ยกถึงการวิ่งแข่งขึ้น หัวใจที่กระตือรือร้นเป็นอย่างยิ่งให้เห็นผลรับในคุณค่าของการออกกำลังกายทุกท่านนี้.

หลักสำคัญของการวิ่งแข่ง

ความทนเป็น หลักสำคัญยิ่งในการวิ่งแข่งระยะทาง ๑๕๐๐ เมตร แต่การวิ่งเพื่อให้รวดเร็วก็เป็นสิ่งที่จะต้องได้ ด้วยเหตุนี้ถ้าเพราะการวิ่งแข่งระยะทาง ๑๕๐๐ เมตรนั้นไม่จำกัดแนวเส้นวิ่ง เมื่อเริ่มออกวิ่งต่างคนต่างก็พยายามวิ่งก้าวอย่างเร็ว (ยังมีข้อ)

บริษัท ต่เลอร์แอนด์เว็บสเตอร์ จำกัด

ขอถือโอกาสนี้เรียนให้ท่านทราบว่า

รถยนต์ เชฟโรเล็ต และ บุกเก็ต

แบบปี ๑๙๓๕

เพิ่งตกเขามาใหม่ และขอเชิญท่านไปชมได้ที่ห้องโชว์ของบริษัท

ณ

สี่กั๊กพระยาภิรมย์



แปลจากเรื่อง "The Mayflower" ของ Vicente Blasco Ibanez นักประพันธ์เอกชาวสเปน

(ต่อจากหน้า)

ไปเจอแม่ค้าร่างใหญ่เข้าคนหนึ่งที่ตกตาง
ถนน กันเคาะว่าคงมีเงิน และให้
ออกใจอยู่ไม่ได้ จึงต้อง กระตุก
หยวนเข้าหน้าขย แหมยายนั่งตั้งเตี้ย
ร้องยี้จะหนู ประเดี้ยวเดียวเจ้า
ผู้ขายร่างใหญ่นักลวงก็วิ่งกรุกหนีออก
มากอพลอดทั้งเท้าเรณูเกะกะ กันมี
เพื่อนไปด้วยคนหนึ่ง เราจึงชักมือ
ออกจากรอกระทั้ง มีอาหารมาเราเอา
เราไปขังไว้ตั้งสองวัน แล้ววางตุ๋น
จึงไปรับตัว เห็นไหม" โดนัท
สรุปเรื่องพลางมองดูปลายเท้าตนเอง
อย่างระหือย "เมื่อก่อนกันใช้เงิน
อยู่เมื่อไหร่" เพื่อนๆ ที่ได้ฟังคำ
รู้สึกลังเลไปตามกัน และพวกนั้นชอบ
เรื่องมีคำขึงกว่าเรื่องอื่นๆ ทั้งสิ้น.

ขณะนั้น เดอะ เรคเตอร์ ซึ่งยัง
อยู่ทางท้ายเรือได้ยืนเคียงข้างกัน มี
คนบนฝั่งเดินเรือมา แสงแดดยิง
ดูได้ๆ เข้ามาทักๆ และมีเสียงดัง
จุ่มๆ คุดๆ กับเสียงร่ำไห้ นั่นคือ
เรือมาดังของละ มีชายหนุ่มรูปร่าง
เซ็กซี่ หนวดคุดหน้าตาด และสวมเสื้อ
นํ้าเงินคนหนึ่งมีขนมาบนคาคผ้า เรา
มาพูดใช้ภาษาปากกัน ทั้งหลาย ภาษา
เราบอกว่า ได้รับ จดหมายจากมาเรีย
โน และ รออยู่ตั้งแต่คืน ก่อนแล้ว
เราวิงวอน จึ่งเขาของมา แม้
พวกฝรั่งเสดจะระแวงๆ อยู่บ้าง แต่
ก็ไม่ควรให้เสียเวลา.

"เตรียมตัว พวก
เรา" เดอะเรคเตอร์
บอกคนของกัน "จน
จน"

เรือ มันทก ของ
มาเดย์ กอง พระเนม
จน มอง เห็นปล่อง—
เพียง ดักฟุตเดียว เทา
นั้น และของที่ห่อผ้ากันเปียกไว้เรียบ
ร้อยและตั้งกลิ่นหอมชุยเหตานั้น ก็ถูก
ถ่ายเรือ การถ่ายของไม่ยากเพราะได้
ลำนเรือทั้งต้องดำดึกกันเข้าไว้ ของ
ยังมีบนทกมากจน เรือกาโบซากยัง
กินน้ำลึกดงๆ และมีเสียงดังราวกับ
พาคีต้องบินทุกของหนี ถังเสียงครวญ
คราว.

นายอติเรียนคนนั้นเรือ ทวดา
และให้สักอัครัยใจ นี่จะเอาภาพ
บุตอย่างนั้นออกทะเลและบรรทุกเต็ม
ที่เทียวหรือเดอะ เรคเตอร์รับคำโดย
แสดงความรักมั่นเอามือคอบอกอันด้า
ดิมของตนเองหลายครั้ง เป็นความ
เชื่อมั่นซึ่งใจจริงของคนก็ไม่มีใครจะ
สักนัก. ได้ให้หมด! ได้ให้หมด!
เราเชื่อพระเจ้าคงจะไม่ ไบรด์ ช่วยให้
เราจนเขาของเหล่านี้ทุก อย่างไปถึง
ฝั่ง คามาญาติได้ ภายใน ๒๕ ชั่วโมง
ไม่ช้าท้องเรือก็เต็ม จึ่งต้องกองไว้
บนคาคผ้าเอาไม้กระดานไว้กันทำคลื่น
ซัดลงทะเล "ตัวดีคิมชียะท่านกับ
กัน" ชายหนุ่มอติเรียนพูดพลาง
เรย์มือเดอะเรคเตอร์ โดยแรง.



เรือต้องล่าแยก
จาก กันเรือที่เขาของ
มาดังแล้วออกไปเรือ
การ โบซากทางใบและ
รับลมแล้วหันหักและ
ไป เมือง อติเรียนคิน
มาปรากฏ อยู่ ทาง
ด้านซ้ายมือ และยัง
พอ ออก

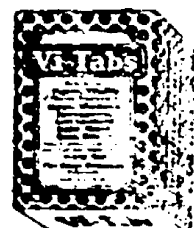
เดินทางแล้ว ใจของเดอะเรคเตอร์
ก็ให้รู้สึกลังเลอีกครึ่งหนึ่ง รอ
งวรงค์ทรงโปรด! อย่าให้เกิดมีพายุ
ขึ้นมาเลย อากาศกำลังดี! กระนั้น
ก็น่า อัครัย อยู่ ที่เจ้า กระเกรงเก่าๆ
ยังดอยไปได้ คอนกลาง ลำเรือ
คาคผ้าประระๆ น้ำ และเด่นมคหัว
ไปหน้าออกทำให้ไม่วังฉิว กังแน่น
ดังค คัดก็ยังมีอยู่บ้าง โคนค
ผู้ซึ่งไม่มีส่วนใน การ ลงทุนรอน เห็น
ขึ้นเรียกเจ้าเรือหน้า เพียบหน้า น่นว่าเรือ
คอร์บีโด.

พอรุ่งสาง ก็เห็นทิว มาตาโคโค
นาเปเนงาค่อยๆ ทยอยเรือ อีกหนึ่ง
ชั่วโมงต่อมาเรือเด่นกั้งทะเลเล็ก ออก
มาถึงทะเลเมดิเตอร์เรเนียนแล้ว เดอะ
เรคเตอร์แทบไม่เชื่อตนเองว่า เมื่อคืน
ได้จนเขาของมา แต่ของก็ปรากฏ
ของเป็นมิดๆ อยู่จริง! มองแต่เห็น
ลูกเรือซึ่ง จน กันจนเห็น้อย นอนหลับ
ที่มกของอยู่ เจ้าเรือการ โบซาก ซึ่ง
มีบนทกเต็มท่งเด่นที่ราวกระเด้า แต่
(มีต่อหน้า ๒๔)

คอมที่สามารทำให้ร่างกายกลับเป็นหนุ่ม มั่นได้ ค้นพบโดยนักวิทยาศาสตร์

นายแพทย์ผู้ชำนาญงานมาแต่กว่า ๓๐ ปี เรือ
ว่าการเป็นหนุ่ม แรงแรง และสุขภาพคั่นเกี่ยวกับ
คอมชนิดหนึ่งในร่างกาย รับคายน่าเสียงออกมา
ฉะนั้นจึงได้คิดทำ ยาชนิด หนึ่งขึ้น เรียกว่า ไว-
แทบซ์ เป็นเม็ควิทยาที่ง่ายและเห็นผลเร็ว.
จึงอย่าปล่อยตัวของท่านเป็นคนอ่อนแอ ดิม
ง่าย ประสาทอ่อน นอนไม่หลับ และไม่คิดกัก
เหมือนคนหนุ่มทั้งหลายคือไปอึกเคย รับ รับประทาน
ยา ไว-แทบซ์ ได้แล้ว ท่านจะรู้ สึก ชีวิตจิตใจ
ใจสดชื่นขึ้น.

นายแพทย์ทั่วโลกได้ใช้ยา ไว-แทบซ์
บำบัดผู้ป่วยมาแต่หลาย ล้านคน นาย
แพทย์ผู้หนึ่งได้กล่าวไว้ว่า "เมื่อคอมใน
ร่างกายไม่สามารรับคายน่าเสียงร่างกาย
ได้คามาปกติแล้ว ผู้คนก็จะ มีความ ทรง
จำเต็มไป กำลังจะขาดอวยลง แต่ถ้าได้
รับประทาน ไว-แทบซ์ แล้ว ความสดชื่น



VI-Tabs

แห่งชีวิตก็จะกลับคืนมา
อีก เพราะ ไว-แทบซ์
เป็นยาที่ได้ประจักษ์
ด้วยผลจริงเป็นคอมค่อน



Dr. James Rastell

คัยๆ เหล่านี้ในร่างกาย ให้รับคายน่า
เสียงออกมาจน แล้วก็จะทำให้สุขภาพ
จิตใจ กำลังวังชาดีขึ้น

เพราะเหตุนี้ ไว-แทบซ์ เป็นยาที่ไม่
กระตุ้นเตือนคือคอมโดย วจ เพราะฉะนั้น
ผลที่ได้จากรับประทานจึงรวดเร็ว ท่าน
ที่คิดขอสอยในชีวิต ควรจะปรึกษา
ไว-แทบซ์ จะเห็นผลว่าดี ประสาท
กำลังวังชา จะรุ่งเรืองขึ้น เหมือนคน
หนุ่มซึ่งหลายในวัยไม่ช้านัก

บริษัทฮอลแลนด์-สยามเทรดดิ้ง จำกัด ผู้แทนจำหน่ายในสยาม

เปิดเทอมใหม่'

สำหรับน้องเพาะรักเรียนสตรี

*

ห้างรวบรวมบรรณานิตยสารและนักเรียนหญิงทุก ๆ ท่านมา
รวมผ้าตัดเสื้อและเสื้อสำหรับเรา มหาวิทยาลัย และ โรง
เรียนในคราวเปิดเทอมใหม่นี้ ห้างได้รับผ้าตัดเพาะ
โรงเรียนมาใหม่ ๆ ราคาขอมเย็บให้เหมาะ สำหรับ นัก
เรียน รวบรวมงานเย็บให้ได้เพราะมี สินค้าตั้งมาจำ
กัถ ฉะเพาะเปิดเทอมเท่านั้น ห้างยินดีรับรอง ท่าน
ทุก ๆ เมื่อ

ห้างกริชนาสตรี

ถนนพาหุรัด โทรศัพท์ ๒๐๔๗๐ พระนคร

มาแล้ว

มาแล้ว

น้ำนํ้ามนั้ปุ้โต๊ะ

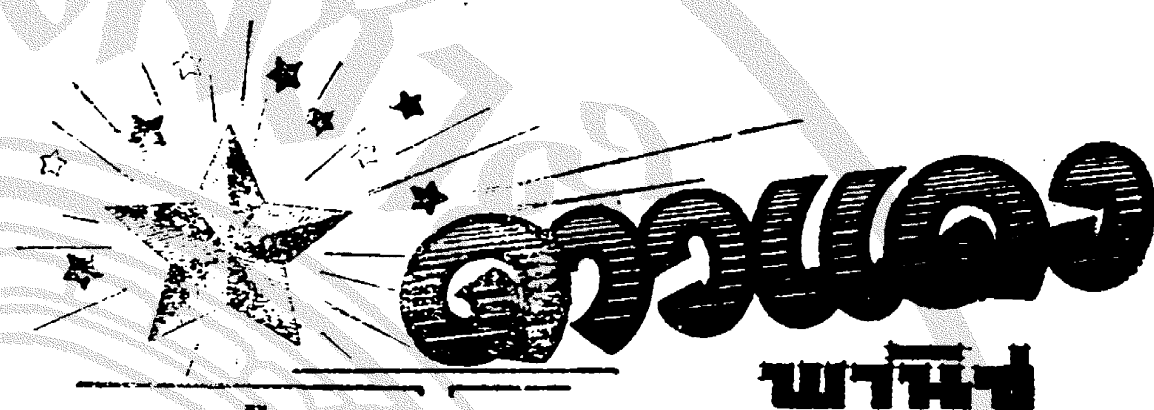
ของอังกฤษ

ที่ขาดควรมามีแล้ว ลวดลายใหม่ สีสวยสดงดงาม
ไม่ต้องซัก เปื้อนเช็ดด้วยผ้าเปียก สดวกและสะอาด

ขนาด ๔๕x๔๕ นิ้ว

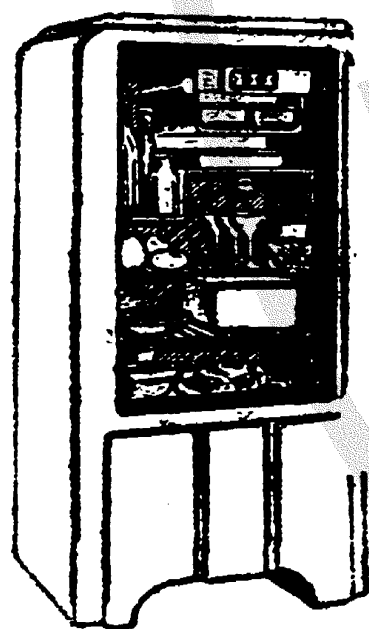
ราคาผืนละ ๑.๘๕ บ.

โปรดรับมาเลือกซื้อที่ร้าน



สี่กั๊กเสาชิงช้า (อยู่ติดห้างย้งฮั่วเก๋) ติดห้างชีวค
จำหน่ายสินค้า เปิดเตล็ดของใช้สารพัด

ตู้ไฟฟ้าแข็งไฟฟ้ายี่ห้อ "เยเนรอลลีเล็กทริก" แห่งประเทศอเมริกา



รับประกัน ๔ ปี รับใช้ฟรีเสมอ

๓ คิวบิกฟุต ๔ ๑/๒ คิวบิกฟุต ๕ ๑/๒ คิวบิกฟุต ๘ คิวบิกฟุต

ราคาขาย ๒๔๕.๐๐ บาท

๒๘๕.๐๐ บาท

๓๕.๕๐๐ บาท

๔๗๐.๐๐ บาท

ราคาซื้อเงินผ่อน

๑ ปี

๒ ปี

๓ ปี

เดือนละ

๒๑.๕๐ บาท

๑๑.๓๐ บาท

๗.๗๐ บาท

เดือนละ

๒๕.๔๕ บาท

๑๓.๑๐ บาท

๘.๕๐ บาท

เดือนละ

๓๑.๗๐ บาท

๑๖.๓๐ บาท

๑๑.๐๕ บาท

เดือนละ

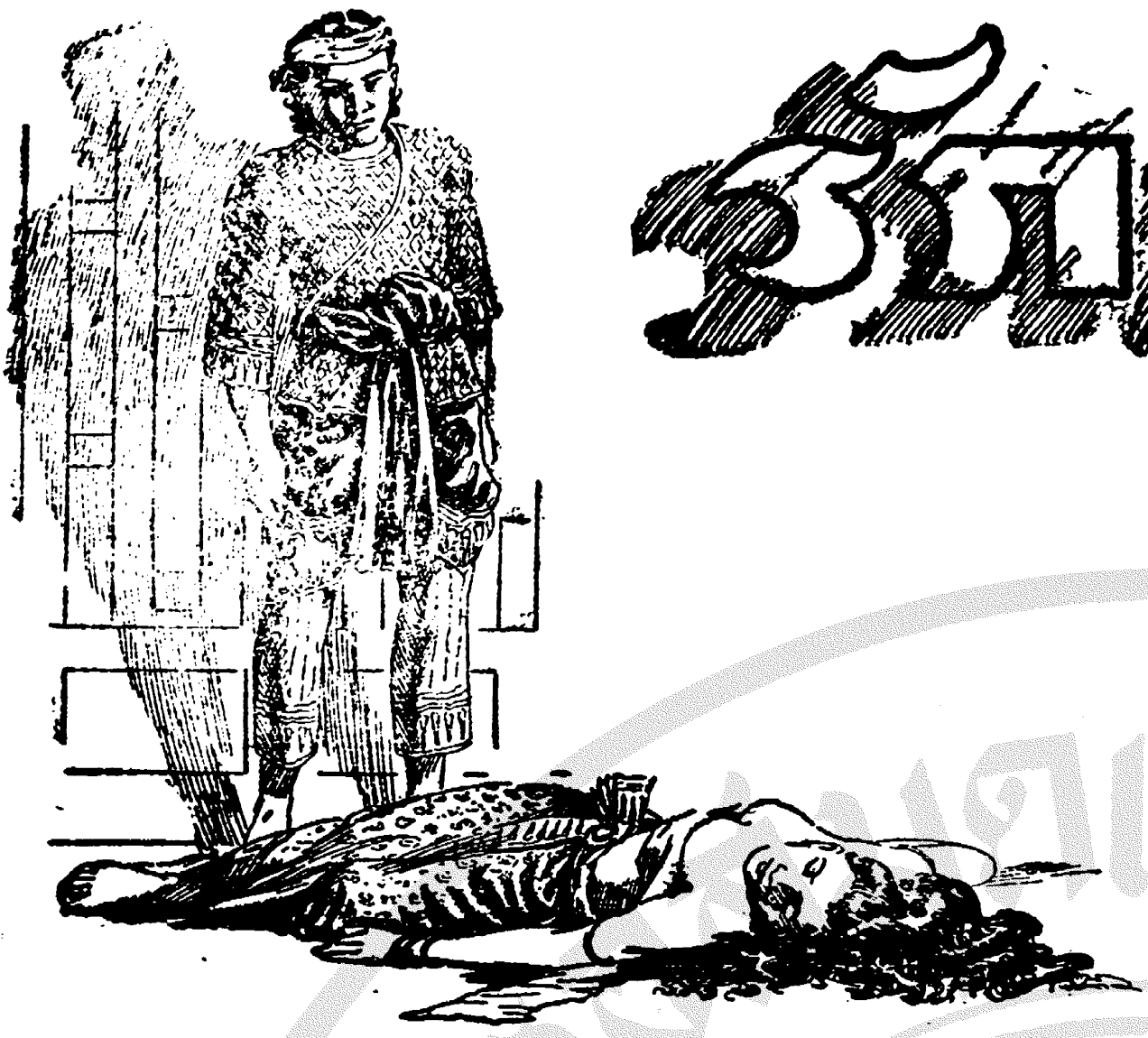
๔๑.๑๕ บาท

๒๐.๖๕ บาท

๑๓.๘๐ บาท

บริษัทไฟฟ้าสยามคอร์ปอเรชั่น จำกัด

โทรศัพท์ "๒๒๐๐๐" แผนกพัสดุ



เรื่องเล่า

๓. นิรันดร์

[เริ่มลงตัวที่ ๑๑/๕/๕๐]
[ต่อจากวันที่ ๑๖/๒/๕๒]

และถอยกลับจะออกประตูไป ครั้น
แล้ว พระองค์คืนวันนั้นก็เสด็จไป
ทอดพระเนตรวัดวาอาราม เป็นเครื่องวัด
เจดีย์ที่หน้าคางคานหลังบ้าน ฉะนั้น
จึงมีได้ทรงสังเกตเห็น หม่อม ลำดวน
รับเคศันเรนธำคำ และยกนิ้วมือ
ขึ้นประทับริมฝีปาก ชัด เท้ง ผากระของ
ทอดน่อง ห่อหุ้มกระดองให้มัน
มันรับไปอ่านดู ความมันดังไฉน
อย่างใจหายใจว่า ความมันเหี้ยม
ซ้ำต้องไปจับ พระ รนอง ท่าน เหม้ง
ห่อหุ้มรับยัดเยียดเครื่องประดับให้มัน
มันยิ้มเสยงหน้าเดี๋ยวดังและพยักหน้า
รับคำสั่ง.

“ขอบพระคุณ ยัม ท่านแม่ทัพ
หมกรามละยัม จงจำเรณู จำเรณู
เถอะยัม!” มันยกเรียวยิ้มเสยง
หยันและก้าวออกประตูไป.

พระองค์คืนวันทรี และหม่อมลำ
ดวนก็เหี้ยมอยู่ด้วยกันสองคอดสองอีก
ครึ่งหนึ่ง ท่านทอดพระเนตรมอง
ห่อหุ้ม นัง เหม้ง นัง อยู่ ที่ หน้า ม้า มุก
กลางห้อง ความรู้สึกดมเพรเวณนา
ห่อหุ้มลำดวนคนในดวง พระ พักครวั
ระณะจิตคหนึ่ง แล้วและพระพักตร์

ก็พอดกับ มุก บิน โหด เหี้ยม เกรียม
ดังเดิม.

“ฉันเกรงว่าฉันนี้ จะ ต้องเป็นผู้
พ่ายให้หม่อมจก กว่าจะ น่าน น่าน
อยู่ชานนี้ไป” ท่านรับสั่งมีทมนาน
“ฉันมีเดรอยู่ ที่บางไทรบ้าง พอด
หาเรือ พาให้ หม่อมได้นั่ง นอน สดวก
สบายยังร่นหรือ ก อย่าได้วิตกไป
เลยจะ รื้อขึ้นนี้ และค่อนไป บรร
ความน่าตำตองถนนร่นเคมทั้งหลาย
เหล่กแผ่นอันเรียบวันราบ ความ รวดระ
หน้ากของเทว เพราะเคระนาภาพ
ท้อง ความ มหา พยัคฆ์ มอธ สมบูรณ์
ญาตริอันน่าใจให้แก่ ด้วย หลวง ‘ดำ
ไม้ไร้’ อ้ายพระราชนาพิทักษ์นี้!”
ท่านทรงคมที่ กระเป่า ถดอง พระองค์
พระโอษฐ์มยิ้มน้อยๆ.

ห่อหุ้มเหี้ยมไปมองคาน้ำ ดั
หน้าดำแดงเกลี้ยงกรังเหลื่อที่จะพระรนา
“หม่อมฉัน ไม่รู้สักทั้งในเวลา
อนาคคเลย ! เพคะ”

“นั่นหม่อม เยบคายละสิ่วที่
มาทำคค คค กระ เบียด กระ คคคคค
เช่นนั้น”

“จะคองพระประดงค์ ให้หม่อม
ฉนทำฉนใดเล่าเพคะ จึงจะถูพระ
ทัยฝ่าพระบาท ? จะให้หม่อมฉน
ช้องฉรร เสรณู พระบาร มีว่าฝ่าพระ
บาท เป็น ราย ทนง อง อาจ เณณิศา

ทหาร ที่เป็นประหนึ่งพญามารคอย
ความผจญอยู่อย่างไม่อดระ ยังนั
หรือเพคะ ?” ห่อหุ้มคคกรัน เปดง
เฉียงทนงอภิมานรคคกักรักทำในท้อง
เจียบดังคคณั “หรือจะให้ห่อหุ้มได้
ใจจริงร่นหม่อมฉนเล่าเพคะ ? ว่า
ฝ่า พระ บาท นะ ทรง เห็น แก่ พระองค์
อย่างเคคะ—เป็นรวิคคท่านเองเคคะ !
จะหาเคคะทรงเหี้ยมฉนคค ถึง คคอื่นที่
ไหนอีกบ้างเลยเป็นไม่มีเสียละ นอก
จากพระองค์เจ้ามรินทร์ราณรักษ์ พระ
องค์เคคะท่านเองเพคะ ! ว่าฝ่า
พระบาทนะทรงยัดคคกักรักภูมณคคคค

ราคะเป็นสวณะที่พึงท่านเองเคคะ !
ว่าฝ่า พระ บาท นะ ทรง ไร่ พระปรีชา
สามารถ มีไร่เพื่อประโยชน์แก่ราช
การณคคคเคคะคคคคคคเคคะ เค
ไร่เพื่อประโยชน์แก่กามคุณ ! และ
เพื่อคคคคคคคคคคคคคคคคคคคคคค
มิโค
กคเคคะเคคะ เคคะ ! ที่ คาคคคคคค
ไม่เห็นมีอะไรในพระอุณิฉฉฉฉฉฉฉฉฉฉ
ฝ่าพระบาทเคคะ ที่เป็นรคคคคคคคคคค
เชยรคคคคคคคคคคคคคคคคคคคคคค
ความรคคคคคคคคคคคคคคคคคคคคคค
รคคคคคคคคคคคคคคคคคคคคคคคคคค
รคคคคคคคคคคคคคคคคคคคคคคคคคค
(ยังมีต่อ)

ชินโนล่า

ช่วยประหยัดทรัพย์ และเวลาอันมีค่า
ราคาต่ำ รัทให้เป็นเงางามเร็ว

ยาตราภิเณ

ปรุงด้วยตัวยาอย่างดี

ยาทันใจ

เป็นยาแก้ปวดศีรษะ ปวดประสาท แก้ก
ไข้ตัวร้อน แก้กหวัด แก้ปวดกระดูก ปวด
เมื่อยมือ ปวดแผลฝี ขงละ ๕ สตางค์
มีจำหน่ายทั่วไป

เด็นท์

เป็นยาสำหรับแก้กลิ่นหอมทันสมัย และ
เป็นกลิ่นที่ถูกใจมหาชนทุกชั้น มีตัวยาสี
เขียวไว้ในปากทุกชนิด ทั้งขับฟันให้ขาว
งามแท้จริง ขงละ ๕ สต. และ ๑๐ สต.

โกสชีแฮร์เครสซิ่ง

เป็นครีมแต่งผมชั้นเยี่ยม ราคาเยาว
กลิ่นหอมน่าใช้ แต่งผมได้ตามที่ต้องการทุก
แบบ บรรจุทตบสวยงาม ราคาทตบละ ๑๐
สตางค์เท่านั้น

อาจารย์ทอง

ขึ้นชื่อยานักอาจารย์ทอง ใครๆก็รู้จัก
เพราะฉะนั้นจะไม่กล่าวสรรพคุณให้มาก
ขอเตือนว่า ถ้าท่านคิดแล้วท่านจะต้องชอบ
เป็นแน่ ขงละ ๕ สต. เท่านั้น มีขายทั่วไป

ตะบาย

เป็นยาระบายท้องชานที่มหาชนนิยม
แพร่หลายที่สุดมี ๒ ชนิด ชนิดลวกกวาด
รับประทานง่าย ชนิดผลไม้มันมีรสเปรี้ยว
เค็ม หวานกลมกล่อมอร่อย มีมหาชนนิยม
รับประทานมากที่สุด ขงละ ๑๐ สต. และ
๕ สต.

เว-ไวย์

คือน้ำมันใส่ผม สำหรับรักษาผม
กลิ่นถาวร เป็นน้ำมันที่มีกลิ่นหอมชื่นใจ
และหอมทนนาน เป็นน้ำมันหอมที่ทันสมัย
ชมเชยกันเป็นส่วนมาก ขงละ ๓๐ สต.
และ ๕๕ สต.

ยาของห้าง เด็กเฮงหยู ถนนเจริญกรุง พระนคร
มีเอเยนต์ทั่วทุกจังหวัดและมีขายแพร่หลายที่สุด



ขบขัน

โดย "ดอสม"

[เริ่มลงวันที่ ๑๑/๒/๗๒]

[ต่อจากวันที่ ๑๐/๒/๗๒]

ครัวเรือนส่วนที่ต้องกินต้องอยู่กันทุกๆ วัน ไม่ใช่ว่าเป็นตัวเมียกันแล้ว ก็เอาแต่ฝันๆ ไม่เป็นอันทำอะไรให้วัฒนาถาวร"

"อ้อ ยังงั้นคุณพ่อรักคุณแม่นะ ข้างเดียว"

คุณหญิงบริมาดาว่า เรื่องนี้เริ่มจะดูหวั่นๆ หน่อยก็ออกนอกแนว ถ้าไม่เริ่มจะจางจืดจางเสีย คนอื่นก็คงจะมาก็ดูขวาง.

"ใครจะรักใครก็ไม่รู้ละ ในที่สุดคุณพ่อก็แต่งงานกับแม่อยู่เย็นเป็นสุขมาด้วยกัน จนลูกสาวคนโตอายุได้ยี่สิบเจ็ดขวบแล้ว ก็เพิ่งมาหนักใจว่า ลูกของเรายังหาตัวไม่ได้"

"พุทโธ คุณแม่ น่าเศร้าใจนัก เทียบหรือคะ?"

"ว่าให้ยังงั้นแหละ แกมันอยากทำอะไรก็ ทำมันซะไม่ได้ ทำให้มันต้องนอนกรนออกกรนใจนอนกันทุกอย่างก๊วเลย พอดีจะให้เราก็ดัดการรอนเราเอาตัวรอนไป"

"เป็นที่พอใจของคุณ แม่ คงแค่นั้นมาจนเวลานี้ งั้นหรือคะ?" วิภา นั้นความปกติ. บ่นผู้สูงบ่นความรู้อีกแง่ แต่ประโยชน์ก็ไม่วายที่จะแสดงความชื่นชมในใจ เพราะหัดดีสำหรับตัวคุณหญิงบริมาดาเองที่มีนิสัยเป็นคนใจกว้างไม่มีรอบแะด แต่คนเพียงรูปการณที่ปรากฏเฉพาะสายตาเปล่าๆ เห็นได้เท่านั้นเอง คงได้กล่าวมาแล้วในเบื้องต้น.

"นั่นละ แม่คุณ พ่อวงศ์เป็นลูกเขยที่แม่ยายต้องเอ็นดู แกจะเอาอะไร หลัดทวิชัย หรือ คึกแถว ด้ามเพ็งด้ามตัว หลัดฐาน หรือ หมอกฏหมาย คึกกรัเมืองนอก ถ้าหากมาแต่เด้นตัวอยู่ ก็เห็นจะไม่มี

ผิวจนแก่เหมือนนก"

"คนอายุยี่สิบเจ็ดแก่นักหมาเที่ยวหรือคุณแม่"

"หายากแล้ว - ที่ยัง เป็น ตัว อยู่"

"คุณแม่พูดอย่างนี้ ถ้าจะสำคัญว่าดิฉันรอนใจต้องการ จะได้แต่งงานทำๆ ที่คุณแม่รอนใจอยากจะทำ ให้หันๆ ไปเสีย"

"อ้าว ก็แม่ภาไม่รอนใจจริงๆ หรือคะ? ผู้หญิงดีๆ เขาก็ต้องรอนใจกันทั้งนั้น"

"ถ้าเช่นนั้นดิฉันไม่รอน เป็นคนดีละคะ คุณแม่ เพราะถ้าจะให้เลือกกัน ได้ตามใจแล้ว ดิฉัน ก็ไม่รอนใครผู้ร้ายก็ดิฉันไม่ใช่"

"นั่นอะไรละ บิดะกุดอีกแล้ว หมดละ แม่ เหมือนกับนางเอกในหนัง ดิฉันนั้น แต่งงานกันเพราะรักกัน ไป-ไป แล้วเจ้าผัวก็ตามอก แล้ว ยังใจกันต่อไปยังอ่านไม่จบ"

"เรื่องอะไรละ คุณแม่ เชื้อ หมู นี้นอบหนี่ สดอ่านเด่น"

คุณหญิงเอี่ยม มือไป หยิบ หนังสือมาดูเรื่องที่น่าแปลกใจก่อน.

"นรชน" คุณหญิง อ่านคังๆ "รอง ร. รอนรัน - เมื่อจะ คาย ยึดขาดด้วยโวหารนักปราชญ์ราชบัณฑิต มาครั้งครั้งเดิมแล้ว ยังไม่เห็นจับบทคนจริง ๆ กันสักที"

วิภาเอนหลังพิงพนักเก้าอี้ อ่านปากทวยหาว่า ครั้งแรก ชูแขนขึ้นเหนือศีรษะ แล้วเคย ประดานมือหมุนท้ายทอยไว้.

"ถ้าอย่างนั้น จ้างให้ดิฉันอ่านเห็นจะบอกมิด"

ครั้นแล้วมารดาผู้มี ความ อติยานวรณ์ในสารทุกสุกดิบของบุตร ก็พิสูจน์ให้เห็นประจักษ์ในความรักของเธอว่า.

"แม่อ่านก็ เพราะ แกหระก นะ (ยังมีต่อ)

ยาไทยจินดา

เหมาะสำหรับใช้ บำบัด โรคผอมแห้ง แรงน้อย

เบื่ออาหาร หอนไม่หลับ และ มุตตกิด (ระดูขาว)

ยาไทยจินดา

— รับประทานแล้ว กินข้าวได้.

บางกอกโอเล่ ถนนเยาวราช พระนคร

ผู้ปรุง

คำสาปของเจ้าแม่ 'กาลิ'

★ "กาลิ" เป็นชื่อเทวดาแห่งมรณะ, ซึ่งชาวอินเดียนับถือว่า ศักดิ์สิทธิ์ ใน ★
เรื่องนี้มีนายทหารอังกฤษผู้หนึ่งเดินทางลงเข้าไปบุกรุกใน วิหารแห่งเจ้า แม่



งานที่จะต้องจัดทำให้แล้วเสร็จ
มากต่อมาก แต่ด้วยความเพน
ท้วงสงสัยเกรงคนจึงกล่าวหาว่า
“เสียใจเหลือเกิน เพื่อน
ยาก, กันไปด้วย ไม่ได้จริงๆ
สำหรับ วันนี้แต่เขาเถะ กันจะ
ให้ ‘โปรโมตซิงค์’ คนไร้ที่ไว้
ใจที่สุดของกันไปด้วย”

“อย่ายุ่ง ไป นึก เตะ
สำหรับเรื่องของกันไม่จำเป็น
นักดอก”

“และ วันนี้ เถะ จะยังสัตว์
อะไรตามความคาดหมาย?”

“กันอยากได้ เขาควา

ดาว ลักคู่หนึ่ง” เป็นเสียงตอบของ

ภายใน ๑๕ นาทีต่อมา เขาทั้ง

สอง ก็ ออก เดินทาง ไป กับ โปรโม

ซิงค์ ซึ่งมีบ่นยาวถึงสัตว์คนละกระ

บอก บ่ายหน้าเขาสูง บ้าง

กัน หาดสัตว์ที่ประสงค์จะยิง ทั้งสอง

คนก็มองๆด้วยความระแวงระวัง

“ระวังนะนาย เราเข้ามาในฝูง

‘กวางดาว’ แล้ว” ซิงค์กระซิบบอก

สหายของนาย.

นายทหารหนุ่มแห่ง กองทัพ อัง

ฤษเชื้อพิ้งในคำแนะนำของซิงค์ราว

กับอาจารย์ เขาค่อยๆก็แตะคาน

ด้วยความเข้าใจได้ราวกับ อยู่ในหน้า

ทับ.

กาลินี้เลยโดนสาปถึง ตาย
ต่อมาชาวพื้นเมืองที่อยู่กับ
เขาก็ตายด้วยเหลือ อีก คน
เดียวที่รอด เพราะเขาล้าง
คำสาปด้วย ‘แพะ’ ตัวเดียว

“นั่นนะ ฝูงกวางดาว นาย

ต้องการเขาของมัมมิใช่หรือ เล็กๆ

ๆ งามๆ แต่วักถึงเขา”

โวด์ถึงยังด้วยฝีมือ ที่เคยไว้ ใจ

เขาได้เลือก ตัว งามที่สุด แต่ความเร็ว

ของกวางป่าเมื่อได้ยินเสียงปืนดังเจ้า

ตัวที่เขาประสงค์ ก็กระโดด ขึ้นจนสุด

ตัว แต่ยังชักว่ากระสุน แต่ถึงแม้

ว่ากระสุนจะได้ถูกมันแต่ก็ตาม มัน

ก็ยังไม่ตายที่เท้า มันแผ่นจากฝูง

และวิ่งหนีไปต่อหน้า ซึ่งทำให้โวด์

เคียดเคียด แต่เขาไม่ยอมจะละความ

พยายามในงานที่ทำ ทันทีเขาก็วิ่ง

ตามมันไป โดยรวดเร็ว เพื่อจะหา

โอกาสฆ่าอีกสักตัว แต่เป็นคราวโชค

ร้าย เขาหลงทางเสียแล้ว ภายหลัง

ที่ได้วิ่งมาจนเหนื่อยหอบเป็นระยะทาง

ยังไม่ได้เศษ.

ด้วยความอ่อนใจ เขาเดินช้าๆ

ทอดสายตาไปยังดัง ๆ หนึ่งเบ้อง หน้า

ตรงนั้นเป็นที่โล่งโปร่ง มีวิหารเล็กๆ

สร้างอยู่ อย่างหยาบๆแต่ก็ .

(มีต่อหน้า๒๐)

“ถ้าแก่เงินประพาศเงินอีก ฉันจะพังวิหารของแกเสีย!”

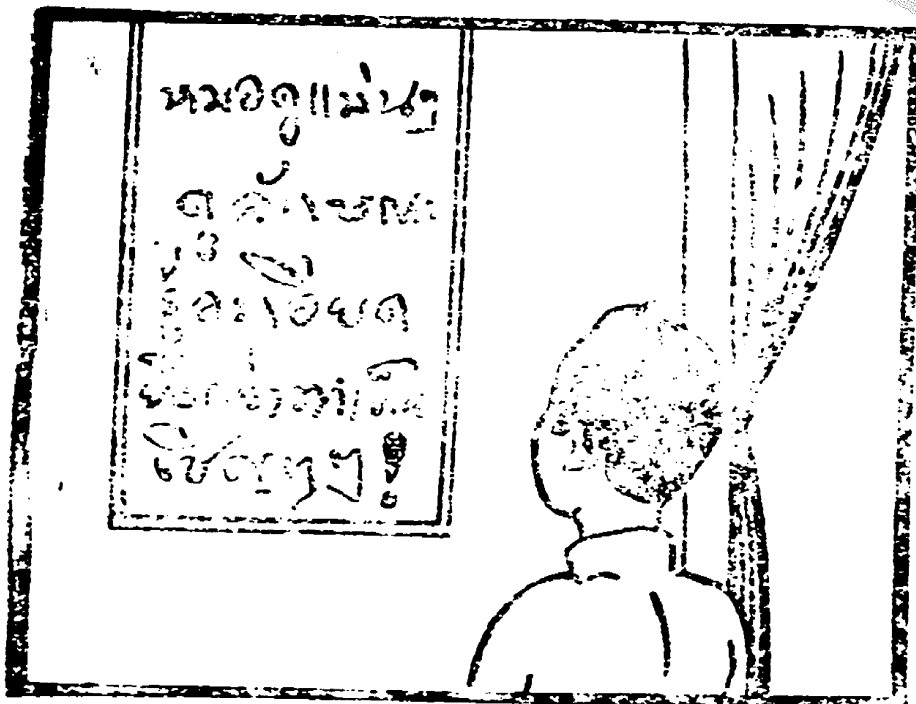
เจมส์ คาร์ริงตัน เป็นชื่อของบุตร
หนุ่มชาวอังกฤษที่มาเป็นเจ้าพนักงาน
ดูแลป่าไม้แห่งประเทศอินเดีย (เหนือ)
เขาไม่มีความเชื่อในไสยศาสตร์ แม้
ว่าเขาจะล่องด้าเขา มา อยู่ ใน สถานที่
ประหลาด เขาหัวเราะเยาะคำพูดที่
ไม่เป็นแก่นสาร และไม่เอาใจใส่
ต่ออธิษฐาน ของภยัศรายใด ๆ
อันจะเกิดขึ้นด้วยลมปากทั้งนั้น แม้
แต่คำสาปแห่ง “เจ้าแม่กาลิ” ซึ่ง
ชาวพื้นเมืองกลัวและถือว่าเป็น คำศักดิ์
สิทธิ์.

จากโทรเลขซึ่งการังตัน ได้
รับจากสหายคนหนึ่งซึ่งเป็นนายทหาร
ชั้นนายพันตรีแห่งกองทัพบกชื่อ “โวด์”
ซึ่งกำลังจะเดินมาพบกับเขา เพื่อ

ตกลงในการวาง โกรง การณ์ล่าสัตว์
อย่างสนุกสนาน หลังจากที่เกริงตัน
ได้ ไปพบกับสหายของเขาที่ สถานีรถ
ไฟ และพักท่ายปราศรัยกันอย่างคึก
คักใจ นั้นก็มีมิตร อันสนิท ที่ นาน จะ ได้
พบกันสักครั้งหนึ่งแล้ว เกริงตันก็
พาสหายอันสนิทของเขาไปยังที่พักซึ่ง
อยู่ห่างจากสถานี ในหน ทาง พอ ควร
หลังจากอาหารค่ำอันนั้นแล้ว สอง
สหายก็นั่งสนทนาและวางแผน การ ใน
การล่าสัตว์และตกลงกันว่า จะออก
กันในเวลาเช้าของวันต่อไป.

ในเวลารุ่งเช้า เกริงตันมีดา-
มารถที่จะร่วมทางไปกับสหายของเขา
ได้ เพราะ การงาน ซึ่งเขาได้รับ
จากเมตเมื่อเข้านเือง ทำให้เขามี
ทรม.

พระเอกของเรา





ผู้เป่นเอกในบันดานักบิน ชั้นเยี่ยมของเยอรมัน

บังคับบัญชาของเขา และ กองบินสตาร์ฟ ๒๒๓ ที่ ซึ่งทั้งนี้
ถึงนั้นเขา จึงได้ถูกเอาออก
เป็นหัวหน้าคนหนึ่งดำ- ย่อมเป็นเกียรติยศอันใหญ่ยิ่ง สำหรับ
หรับประจำในกองของเขา นักบินหน้าใหม่เช่นนั้น แม้ว่าตลอด
การรบด้วยความกระ- เคื่องม้มา และคันเคื่องเมฆา อูเค็ท
หยาบของอูเค็ทจะได้ไปประ- จะได้ออกทำการบินลาดตระเวนเฉยๆ
จำอยู่ในกองแจ็กสตาฟเฟิล ทุกวัน และได้ ทำลาย เครื่องบิน
นั้นยังผลให้เขาได้เลื่อนชั้น ของ ซัคส์ อีก เพียง ๒ ลำ ซึ่งทำ
ไปสั้หน่วยบินที่ม้ชื่อเสียง ให้เขามีแต้ม รวม เป็น ๒๓ ชั้น ก็ตาม
และ ได้ทำให้เขาสร้างชื่อ แต่ความตราบคร่ำใน การรบบนอากาศ

เขาคือ เฮินท์ฮูเตท ผู้ทำลายเครื่องบินฝ่าย
สัมพันธมิตรมาร่วมร้อย ด้วยการต่อสู้อย่าง
ห้าวหาญกลางอากาศและยังคงมีชีวิตอยู่ จนบัดนี้ ---
อ่านเรื่องการผจญภัยของเขาในหน้านี้

(ต่อจากวันก่อน)

ในเดือนมีนาคมปีเดียวกันนั้นฝ่าย
เยอรมันได้เตรียมแผน การรุกใหญ่แ
ต้องตั้งเวลาหลายวัน คาทักว่าพวกหัว
หน้าในกองบินต่างๆจะได้รับคำสั่งให้
เข้าทำการโจมตี อย่างไรก็ดีในวัน
ที่๑๐มีนาคม อูเค็ทก็ได้รับคำสั่งให้
ย้ายไปประจำอยู่ที่เคคาโค และ
สถานที่นั้นพอจะเป็น ฤกษ์งาม งาม ที่ยาก ด่า
ยากก็ได้เริ่มขึ้น ครั้นแล้วเขาก็เป็นคน
แรกที่ได้อาศัยไปช่วยทาง แขนงช่างกล
และในขณะที่เขารออยู่ กับงานของเขา
นั้นเขารู้สึกว่า มีมือหนึ่งมาตามไหล่เขา
แต่เมื่อหันไปก็พบนักบินผู้ม้ชื่อเสียง
โด่งดัง คนหนึ่งชื่อ วิสโซเฟน นายทหาร
สายแดงผู้ นักรบที่เหี้ยว หานักบินที่แท้
จริงสักคนหนึ่ง เพื่อแก้ไข สถานะ
การ อัน ล่อแหลม ใน กอง ซึ่ง อยู่ ได้

เสียงได้ คืบมาก.

นับว่าโชคของเขาดีมากที่สามารก
ทำตัวให้เด่นได้ในการบิน ครั้งแรกให้
แก่กองบินใหม่ของเขา โดยการยิง
เครื่องบิน อาร.อี.๘ ตกลงมาซึ่งความ
จริงเครื่องบินชนิดนั้นไม่น่าจะมาเปรียบ
กับเครื่องบินฟอกเกอร์ มีก ๓ ชั้นชนิด
เร็วที่อูเค็ทรับใช้ เป็นครั้งแรกในวันนั้น
ได้เลย. การบินอย่างปรานีตและ
การยิงปืน อย่างแม่นยำ ของเขา
เหมือนได้เป็นที่ ครึงใจ วิสโซเฟน
มาก อย่างไรก็ดี พออูเค็ทร่อน
กลับมามุ่งหน้าบินในบ่ายวันนั้น วิส
โซเฟนก็ตั้งให้เขาเป็นผู้ควบคุมอยู่ใน

ภาคเหนือให้ รู้ตัว ว่า นัก สำหรับเขา
อยู่ ประกอบกับนายแพทย์แนะนำ
ให้เขาพักผ่อนเสียก็ ดังนั้นเขาจึงได้
รับอนุญาตลาพักพักผ่อนกลับไปไม่กี่วัน
เดือน แต่ก่อนที่กำหนดลาของเขาจะ
ครบวิสโซเฟนก็ได้ขอกรมเป็นครั้งแรก
ท้ายในวิคของเขา ดังนั้นเมื่ออูเค็ท
กลับมาประจำ การ ก็ได้พบเรนฮาร์ด
เป็นผู้บังคับกองอยู่ แล้ว การขับ
เปลี่ยนหัวหน้าคราวนี้ ทำให้อูเค็ทซึ่ง
เวลานั้นเป็นบินที่ชำนาญ มาก ที่สุดคน
หนึ่งได้ เป็น ผู้ บังคับ ผู้ จาสดา & ใน
คอนนั้นเขามีนักบินที่ค้ำๆ หลายคน คน
ที่ค้ำที่สุดในจำนวนนั้นก็คือ รอดเคอร์
ผู้ซึ่งไป ประสพเคราะห์ร้ายใน ปลาย

เดือนพฤษภาคมต่อมา. เวลานี้
ได้กลับตัวขึ้นสู่เคเค อยู่เรื่อยๆ และ
พอราว กลาง เดือน มิถุนายน เขาก็กำ
แต้มของผู้ บังคับ ได้ถึง ๓๐ ชั้นเป็นแต้ม
รวมยอด ที่เพิ่ม ขึ้น จาก การ ทำลาย
เครื่องบินเบรเก้ ๓ ลำ สแป็ค ๒ ลำก่อน
วันที่๒๘มิถุนายนซึ่งเป็นวันที่ยอูเค็ท
เคราะห์ ตกสุด ที่ พ้น จาก มฤตยู ดัง-
ครามมาได้ เพราะปรากฏว่าเขาคร
ของวันนั้น เขาได้เข้าโจมตีเครื่องบิน
เก็ดของทั้งนี้ของซัคส์ลำหนึ่งซึ่ง กำลัง
ทำการ ดัง เกด การณ์ อยู่ ที่ วิดเลอ
ให้แก่งกองทหารปืนใหญ่ อูเค็ทได้
จับหัวเครื่องบินของเขา ดำดงไป ทง
ทางเครื่องบินของซัคส์ก็อย่างรวดเร็ว
เมื่อได้ระยะเขาก็ ปลดปล่อย กระสุนปืนกล
ออกไป ดูเหมือนว่าได้ปลิดชีพนัก
บินดังกล่าวการณ์ดำเนินในทันที เพราะ
ปรากฏว่าเขา จม หายเข้าไปในที่ น้
ในคอนนั้น อูเค็ท กำลัง พุ่ง คืบ ดง มา
เรื่อยๆ แต่ในทันทีนั้นเองปืนใหญ่
ของฝ่ายฝรั่งเศสก็ตั้งกระบอก ขึ้น และ
ระดมกระสุนออกมาถนัด หัว เครื่องบิน
ฟอกเกอร์ของเขาที่กำลังพุ่งดง มาใบ
พัดหยุดตะถันน้ำมรัว ดังนั้นเครื่อง
บินของเยอรมัน ด้านนี้ จึง หมุน คว้าง
เป็นดวงสว่างครั่งดงมา ยังพื้น ดิน
พร้อมด้วย อูเค็ท ผู้ พยายาม คืบหน้าไว้
กันบังคับไม่เป็นผล ครั้นเมื่อมองเห็นว่า
(มีต่อหน้า ๒๒)

..... เมอเป็นหมอด



บริษัท รับผิดชอบชีวิต

ซีเกอร์คอสเตนโลฟ แอสซัวร์ จำกัด
(สำนักงานใหญ่สิงคโปร์)

ครอบครัวที่สมบูรณ์ กรุงเทพฯพระมหาพฤฒ

มีกรรมธรรมสัญญาประกันชีวิตหลายชนิด
การทำให้เรียบร้อยด้วยเบี้ยประกันซ่อมแซม

ต้องการเอเยนต์สมัคร

กัปตัน. เย. กิบ

ผู้จัดการสาขาแห่งกรุงเทพฯ

หัดหอบ

ไอหัดไอหอบ เด็กๆ ใหญ่ เรกเปเน หรือเรอวัง มา นานมี
อย่าลืมรักษาหัดพระจันทร์ ราคาอุดหนุน ๐ บาท.

สตรีปวดมดลูก

เจ็บเสียวท้องน้อย มีระดูขาวระดูดำ โดหิครระดูไม่ปกติ
อย่าลืมรักษาปราบมดลูกกับยาขับลมร้ายของอิน
รักษา เปนยาแก้ปวดการและบำรุงโลหิต

อยากให้เด็กอ้วน

เร่งเร่งพัฒนาจากครรภ์, ขี้, มด, และขาดนมแม่
เกิดแต่ปวดคอกหักคอก กระเทก กระเทก อย่าลืมใช้ สารภูมิต
กาเด็กท้องผูกควรใช้ยาปราบทรางเด็กเป็นยาธรรมชาติช่วยอินรักษา

ปวดเมื่อยหลัง - เหว

เจ็บคอชอกช้ำโครงและอก มีคันคันระและเมื่อยคันคอ บิด
สาวมดๆ หรือมีดสาวระวัด เหว, ขี้, ขี้, เปนครกอนนท
ระ มีกหองว่าเป็นประสาทและคณยค่างๆ ท่านอย่าลืมรักษา
บราบโรคโคคกับยาบำรุงโคช่วยกันรักษา

ปรุ้งที่ห้างพระจันทร์ โอด

สี่แยกโรงเรียนนายร้อย พระนคร โทรศัพท์ ๒๐๐๐๐



โดยพระบรมราชานุญาต

พรมอังกฤษ "AXMINSTER" และ
พรมจีน (PEKING & TIENTSIN CARPETS)
ตกเข้ามาถึงใหม่

มีขนาด, สี, และลวดลายต่าง ๆ ราคาซ่อมแซม

ห้างเกอรันเฟอริเมอร์

ถนนสีลม

โทรศัพท์ ๓๐๐๐๐

คำสาปของเจ้าแม่

(ต่อจากหน้า ๑๘)

ด้วยความที่ไม่คุ้นเคย ประเพณี
และธรรมเนียม ของชาวพื้นเมืองโวด์
ได้เกิด ครอง เข้า ไป ที่วิหาร ปดาค นั้น
เราเบ็ดประคุดอดเข้าไปภายใน ณ ที่นั้น
เรามองเห็น โยคี เก่งกล้าหนึ่ง ซึ่งซ่อน
ร่างอยู่ ในผ้าสีเหลือง ผืน เด็ก มี
ดุกประคำห้อยคอ, ผมหยาวและรุงรัง
กำลังนั่งเข้าพิชฌาน อะไรสัก อย่าง
หนึ่ง โวด์ สังเกตเห็นปากของแกสวด
มนต์อยู่ คนเดียวที่มึน.

โดยการเอาใจใส่กับสิ่งนั้นน้อย
ที่สุด โวด์เดินผ่านไปเข้าห้องอีกห้อง
หนึ่ง และมองครุ่นๆ ฐะในที่นั้น
มีรูปปั้นด้วยดินสีดำ บันเป็นรูปเทว
คามัตริยีนุค ภายนอกนามด้วย
สีแดง รูปนั้นมึนหลายเศียรหลายกร
เหลือที่จะนับ เบื้องใต้มีดวงไฟคดทั้ง
ริบหรี่ ซึ่งทำให้เกิดเงาคำมที่มึนน่า
กลัวยิ่ง.

"อ! น่ากลัวอะไรอย่างนี้" โวด์

พูดกับตัวเองและหันกลับออก และ
ทันใดเขาก็ได้ประจันหน้า กับโยคี เก
่งกล้า นั้น ดูเหมือนว่าโวด์จะได้มองเห็น
หน้าอย่างถนัด หน้าของชายผู้รัก
ษาอาหารนั้นมึนย่นเหี่ยว ผมหายาว
รุงรังอยู่ ดวงตาอันลึกและมึนแว
วแห่งความทุกข์โศก จมอยู่ ที่มึนของ
เขาเอง.

"ออกไป, ออกไป "เสียงของ
แกฟังเหมือนกับคำราม "ทำไมเจ้า
กล้าเข้ามา ในวิหาร แห่ง ความ ศักดิ์
สิทธิ์ - วิหารแห่ง เทวดา - นี้"

โวด์ มองดูด้วยความสนใจ
ถึงแม้จะไม่รู้จำเนียงที่พูด แต่ก็พอ
จะเข้าใจได้ว่า คำพูดของ โยคี นั้น
หมายถึงอะไร.

"ขอโทษเถอะ - - ท่าน ผู้เฒ่า
ฉันไม่ได้ตั้งใจที่จะให้ท่านโกรธเลย"

แต่ยังมีทันจะได้พูด ว่าอย่าง ไร
ต่อไป ซึ่งก็ถ่วงมาถ่วงพุดอย่าง
ละระระดักว่า.

"โอ นายรอรับ นี่นายทำอะไร
(มีต่อหน้า ๒๘)

ลดราคาพิเศษ

ต่อไปอีก ๓๐ วัน ถึง ๓๑ เดือนนี้
เพื่อท่านจะได้มีโอกาสมาซื้อของถูกต่อไปอีกเช่น :-

เครื่องแก้ว

เครื่องกระเบื้อง

เครื่องเคลือบ

ของใช้เบ็ดเตล็ด เสื้อผ้า, เสื้อเชิ้ต, ผ้าเช็ดตัว,

ผ้าเช็ดหน้า, เสื้อหม้อ

รองเท้ายางผ้าใบผูกเชือกต้นตำรับ, ราคาพิเศษ

โหลละ ๔.๒๕ บาท

ห้างยียามากิจ แอนด์ โก

สี่แยกวัดกึก โทรศัพท์ ๒๐๒๓๖ พระนคร

ความมีเสน่ห์ ทำให้ พุ่มใจ



ไม่มีผู้ใดไม่ชอบทรงผมที่งามเรียบร้อยเรียวรูป หากท่านใช้
วาสลีนแฮร์ทอนิกทุก ๆ วัน จะทำให้เส้นผมอ่อนนุ่ม ค้ำเป็นเงา
งามสง่า แข็งทรงผมให้ เรียบร้อย ท่านจะมีเสน่ห์อยู่ เนื่องด้วย
ใสบำรุงรากผมโดยดีมาก ทั้ง ทำให้หนังศีรษะนุ่ม สะอาดเย็น
สบาย มองคนแห่งกรุงและราชธานีทั่ว



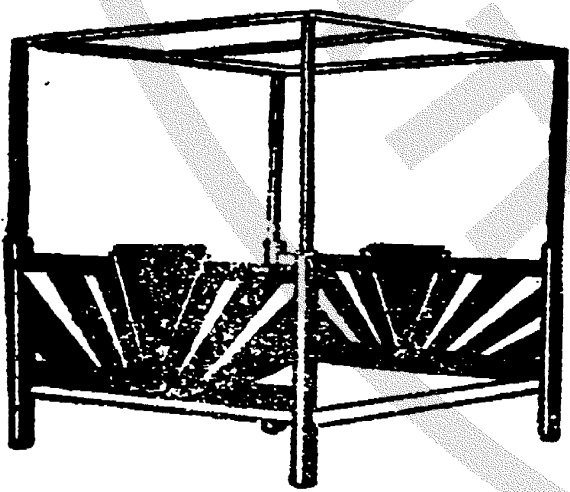
ขอให้อ่านใช้วาสลีนแฮร์ทอนิกทุกวัน แล้ว
คุณภาพก็ปรากฏขึ้น ในเรือนผม ของ ท่าน
ในไม่ช้า.

วาสลีน แฮร์ทอนิก

ที่ ๘. โดพันธ์ศรี

ถนนพาหุรัด

กำลังขายราคาถูกยิ่งไม่แถมมุ้งหมอนที่นอน



ท่านจะใช้เตียงไม้ สักทั้งสาม
ซึ่งเป็นเตียงไม้สำหรับคนเรือนหอ
ของท่าน ท่านต้องซื้อที่ โดพันธ์
ศรี ถนนพาหุรัด พร้อมทั้งมุ้งผ้า
โปรวังเม็คพริกไทย หรือมุ้งผ้าตา
ตุ้ม และหมอนกึ่งแบบฝรั่ง หมอน
มัตถแบบไทย หมอนพับ หมอนหนุน

หมอนข้างมีหลายชนิด ทำกันอย่างดี รับรองว่าคนที่มีโรคกระดูก
ไม่ทำงกปรกคั่งแห่งอื่น ๆ ราคาดีแล้ว แลดู ๆ ทั้งนั้น เตียงไม้สักเท้า
เหลี่ยมหรือเท้ากึ่งสำหรับนอนคนเดียว มีขนาดโต ๓ ฟุต ๓ ฟุตครึ่ง
เตียงนอน ๒ คนมีขนาดโต ๔ ฟุต ๔ ฟุตครึ่ง ๕ ฟุต ๕ ฟุตครึ่ง ๖ ฟุต เตียง
ทำพิเศษมีพนักงาม ๆ ให้ท่านเลือกมาก ท่านจะต้องการซื้อเตียง
หรือมุ้งหมอนที่นอนครั้งใดหลาย ๆ เตียง เรียบอกถึงว่าท่านจะลดราคา
ให้ทุก ๆ ท่านจะซื้อเตียงโปรดแวงชมราคาของเราก่อน ถ้าท่านรีบไป
ซื้อก่อนราคาแพงไปท่านจะคงเสียใจภายหลัง

ภาพยนตร์เรื่องเอก

ของ
ศาลาเฉลิมกรุง
และ
ทะเลวันที่เซ็นจูรี่ฟ็อกซ์
ร่วมกัน
ขนานนาเฮนรี่
(วราสินธุ์) แสดงร่วมกับ
วิภากรีน
(เทพบุตรของโลกภาพยนตร์
คนใหม่)

— ใน —

“การาเกิด”

My Lucky Star

(ภาพยนตร์ ชิงบริษัท ทะเลวัน
เซ็นจูรี่ฟ็อกซ์ ดังเราประ
กวดชิงรางวัล (๒๕๐,๐๐๐
เหรียญทอง)

เรื่องนี้เป็นเรื่องที่ ๔ ของรอน
ยาซีน วราสินธุ์ โลกกีฬา
ดึก เรดโคก โหมคือวิภา
กรีน ซึ่งดิษฐ์ออกมา

“๔ ชาย”

เค้าเรื่องเป็นเรื่องราว รัก กระชุ่ม
กระฉิมระหว่างนักเขียน มหา
วิทยาดิษฐ์ ในบทบาทของนิส
ดิษฐ์หนุ่มและนิสดิษฐ์สาว

งคงงานด้วยฉากระบำและกีฬา
ดึกแบบใหม่ เพื่อดูพราก
ไปด้วยเพลง เอกๆกุง&เพลง
กำหนดฉายที่

ศาลาเฉลิมกรุง

วันพุธที่ ๑๗ ถึง
วันเสาร์ที่ ๒๐ พฤษภาคมนี้

ผีเป็นเอกนภิน

(ต่อจากหน้า ๑๕)

หมกหัวงัดด้วยเค็ดที่แผ่นออกจากที่นั่ง
ของเรา ดอยคก ลงมา หลาย ร้อย พัก
กว่าร่วมครึ่งชั่วโมง บินเยอมนันในสมัย
ปี ๑๙๑๑ ไร่ด้วยจะทางออก และพา
เราดอยไปคกคด ที่แนววิถีกระสุนซึ่งทำ
ให้เรือท้ายของเราเพ่ง และค้องหลบ
กระสุนปืนกล ของ ฝ่าย สัมพันธมิตร ที่
อยู่ในสนามเพาะเป็นจำเริญหัวน ภาช
หลังที่ ใต้คาน ด้วยความ ยากลำบาก
ไปประมาณ ๒๐๐ หลา ดูเค็ดก็เจ็ด
ดอยไปถึงแนวหน้าเยอมนัน และเรา
ได้รับจัดการ ไทโรคัพ แ่งไป ยังกอง
บินของเราซึ่งเวลานั้นได้ทอดอาลัยว่า
เราค้องคายแน่แล้ว ค้อจากนั้นทาง
กองบินก็ จักตั้ง รถมารับ เรากลับ ไป
พร้อมด้วยชัยชนะอย่างงาม.

การหนีรอดจาก ความตายมาได้
อย่างมหัศจรรย์ นิดเหมือน ไม่ได้ฝึก
ประสาทรของเค็ดให้สะทกสะท้านเลย
เพราะว่าในคอนม่ายวันเดียวกันนั้นเอง
เราได้ขึ้นไป ดอย อยู่บน อากาศ อีก
และในวันรุ่งขึ้นเครื่องบินของเรามีค้ำหน้า
ก็ช่วยทำเค็ดให้ เราเป็นฝ่ายชนะครั้ง
๑๖ เดือนกรกฎาคม เมื่อเรา ขึ้นด้วย
อากาศที่คดเค็ดสำหรับ บินเครื่องบิน และ
เค็ดสามารถได้ เห็น เครื่อง บินของ
ข้าศึก ๔ ลำ ร่วงลงด้วยปืนของเราชั่ว
เวลา ๓ วันแรกของเดือนนั้น ครั้น
แล้วดูของของความสงบในสัปดาห์ของเรา
ก็มาถึง แต่ก่อนที่จะสงบลงในเดือน
สิงหาคม ๑๙๑๑ นี้ ชั่วเวลาในเดือนนี้
เดือนเดียวเรา ได้ เพิ่ม ราย ชื่อ เครื่อง
บิน ของ สัมพันธมิตร ที่ถูก เรา ทำลาย
เค็ดลงในบัญชีของเราไม่น้อยกว่า ๒
เครื่อง เพียงใน ๓๐ วันแรกของ เดือน
นี้เราก็ทำลายได้ ถึง ๓๓ เครื่อง ทั้ง
จะเห็นได้ว่าสัปดาห์ของฝูง บิน จาสดา &
นี้ ทำลายเครื่องบินของข้าศึกในเดือน
สิงหาคมได้ ถึง ๒๖ ลำ แต่ก็เป
ของเค็ดได้ ถึง ๒๐ ลำ. เครื่อง
บินที่ถูก ทำลาย เหล่านี้ โดยมาก เป
แบบ อิงกฤษ รวม ทั้ง ชนิด รง
(มีต่อหน้า ๒๖)

ตู้เย็นเคลวินเนเตอร์

KELVINATOR REFRIGERATOR.



การไฟฟ้า-
หลวง
กรุงเทพ ฯ
ได้รับ
เป็นเอ
เชนค
ดังค
เขนร
มรช
เคด
เนเท
ซมร
เคด
หลาย
สหรัฐ-
อเมริกา
และประ

เทศอื่น ๆ เข้ามาจำหน่ายเพื่อให้ผู้ใช้ไฟฟ้าได้ใช้เครื่องอุปกรณ ไฟฟ้า ที่มี
คุณสมบัติเหมาะสมสำหรับใช้ในประเทศสยาม ในราคาที่เหมาะสมที่สุด และ
ทั้งการไฟฟ้าหลวงกรุงเทพ ฯ มีจุดประสงค์จะให้ ผู้ใช้ไฟฟ้าได้ รับประโยชน์
ในการใช้ไฟฟ้ายิ่งขึ้นอีกด้วย

การไฟฟ้าหลวงกรุงเทพ ฯ รมรักษาเครื่องเย็นให้ ๔ ปี และรับ
รองจำนวนหน่วยไฟฟ้าที่เครื่องจะใช้ด้วย คุณสมบัติของเครื่องที่ได้คง
ไว้ชั่วนิรันดร์ ปรากฏว่าเครื่องเย็นนี้ใช้ไฟฟ้าน้อยมาก เพราะเครื่อง
ชนิดนี้หุ้ดเค้นเป็นเวลานาน ๆ แล้วจึงจะเค้นอีก.

นอกจากตู้เย็น การไฟฟ้าหลวงกรุงเทพ ฯ ยังมีเครื่องทำอากาศเย็น
หีบแช่เครื่องดื่ม (เหมาะสำหรับสโมสร) และเครื่องทำความเย็นต่าง ๆ
จำหน่าย เรือยนต์ไปรษณีย์ ท่านจะพอใจทั้งในคุณสมบัติและราคา ถ้าท่าน
ซื้อหรือจากการไฟฟ้าหลวงกรุงเทพ ฯ เงินของท่านก็จะกลับไปทำประโยชน์
ให้ท่านในทางอื่น เพราะรายได้ของการไฟฟ้าหลวงกรุงเทพ ฯ
ก็ไปช่วยสร้างถนนดิน

ตู้เย็นเคลวินเนเตอร์บางแบบมีคุณภาพสำหรับประตุคด้วย

ราคาขาย

ตู้เย็น ขนาด ๔ ๑/๒ ลูกบาศก์ฟุต	๒๗๐ บาท
.. ๕ ๑/๒ ..	๓๑๐ ..
.. ๖ ๑/๒ ..	๓๕๐ ..
.. ๗ ๑/๒ ..	๔๐๐ ..
เครื่องทำอากาศเย็น	๗๒๐ ..
หีบแช่เครื่องดื่มสำหรับ ๑๕๐ ขวด	๓๖๐ ..
.. ๒๕๐ ..	๖๒๐ ..

ผ่อนใช้เป็นรายเดือน ระหว่าง ๐ ปี ๒ ปี ๓ ปีก็ได้

ที่ทำการผลิต การไฟฟ้าหลวง ฯ
โทรศัพท์ ๒๐๔๔๐ ถนนนครราชสีมา

เพื่อสุขภาพของท่าน

ต้องรับประทาน



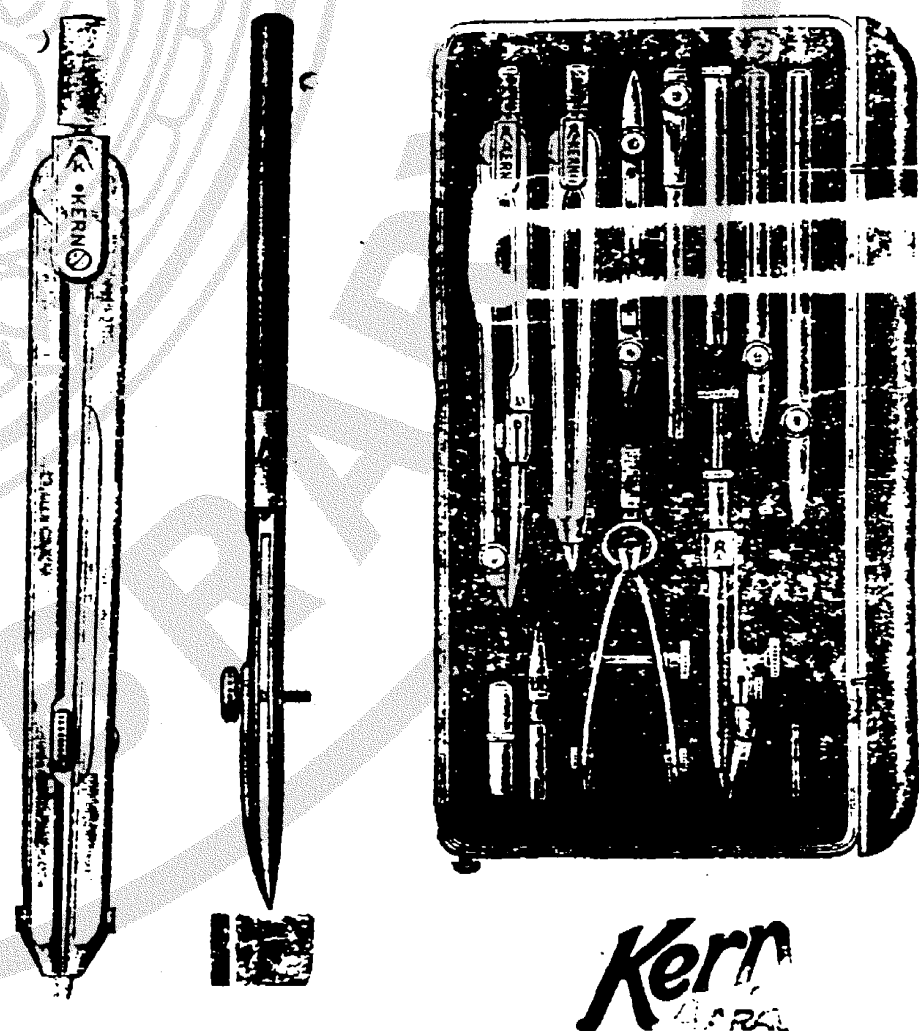
แอนดรูส์

ประจำ

มีจำหน่ายตามห้างขายยาทั่วไป

บริษัทเคียมฮิวเฮง จำกัด

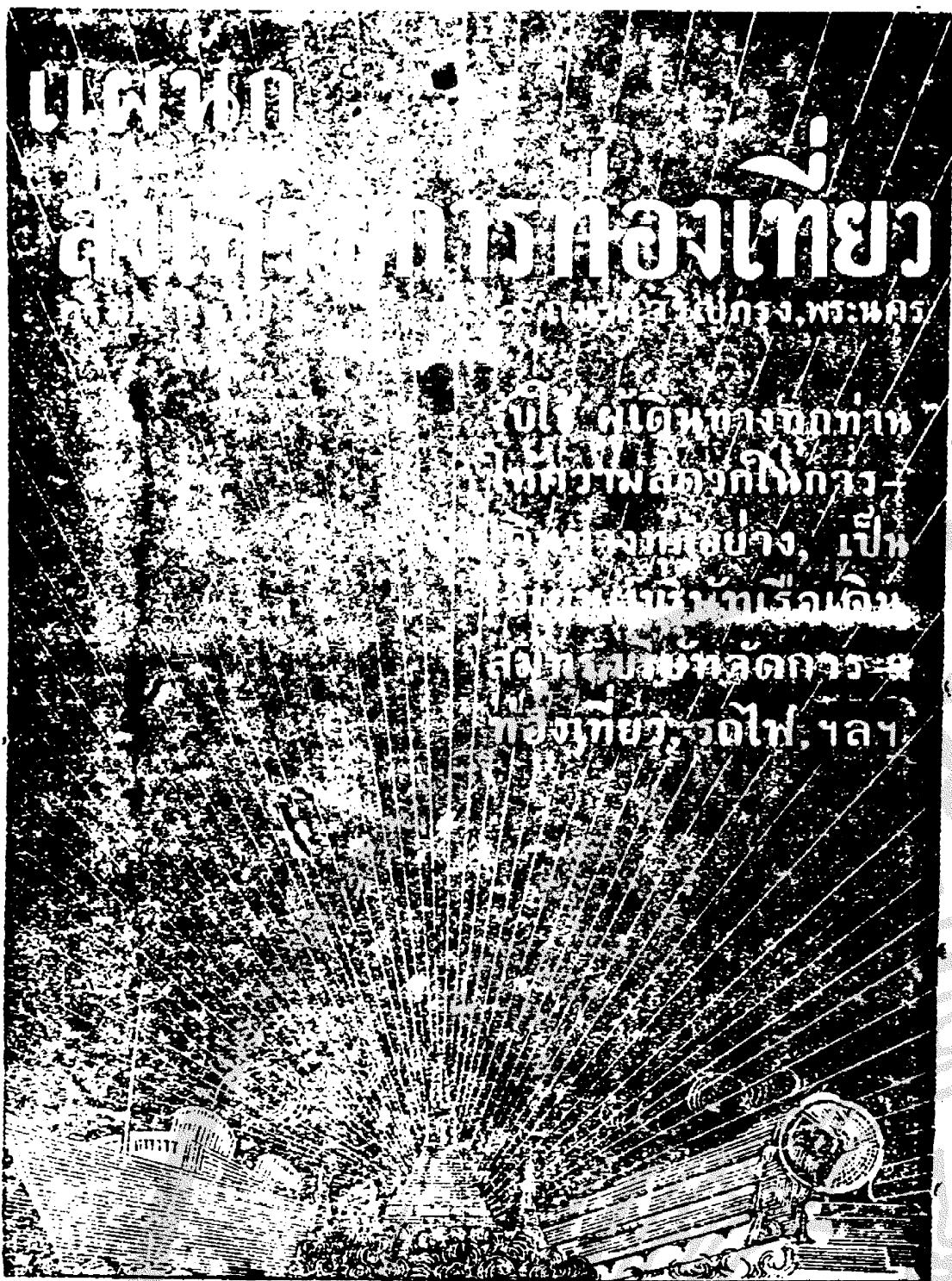
เป็นเอเย่นต



เครื่องเขียน. วงเวียน ปากคีมตวัดแบ่ง ฯลฯ รอง "เคิน"
ซึ่งทำด้วยเงินเยอรมัน มีชื่อเสียงแพร่หลาย ใช้ ตามที่ทำการวิ
บาธทั่วไป มีจำหน่ายครบทุกแบบ ที่

ศิริการ

ห้างสาธาณูปการโทรศัพท ๒๔๐๖
จำหน่ายเครื่องเขียนทันสมัย



ลูกทะเล (ต่อจากหน้า ๓๓)

บาดคิวโดพอดใจในลักษณะดินฟ้าอากาศทะเลด้วยลมพัดฉิว! ถ้าเป็นอย่างนี้จะอย่างไรเสียก็ถึง วาเลนเซีย แน่ จะเจอะเจอะไปถึงอีกไม่ไหว จะว่าตัวก็ไม่จริง เจอะเรคเตอร์ ระดับ ถึง ความออกอากาศไปด้ล้นน้อยก็ถ้าเอาเรืออย่างนั้นออกมาทำงาน พ่อของ เราเคยไม่เกรงทะเลอย่างนั้นเหมือนแล้ว ผลสุดท้ายจ๊อคนตัวนั้น และคืนต่อมาลมก็ทะเลเรียบเรื่อยมา.

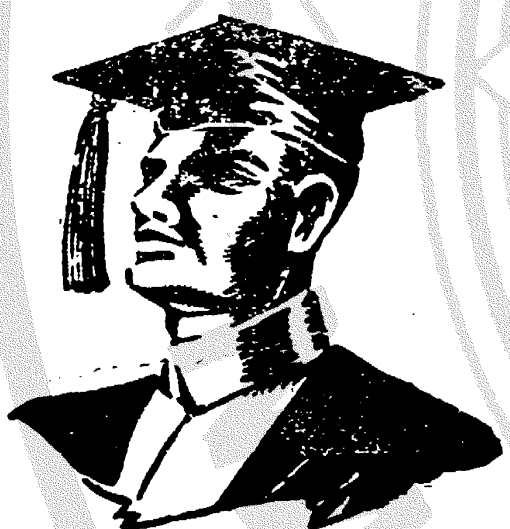
รุ่งเช้าท้องฟ้ามีเมฆและ ฝน ชัก พัดแรง มองเห็น คา โป เคะซาน อันโคฟิโธเลอมีหมอกหิมะ ภูเขา เห็นเรียวค ด่วนฐานนั้นเมฆบังหมด เรือคาโปซานั้นอยู่ทาง กราบ ขวา ไบเรือเทบแตหน้า กับคัน ผู้อยาก พายไปให้ถึงฝั่ง โดยสวัสดิภาพ ออก จะรู้สึกไม่ อยชอบใจลักษณะอากาศ อย่างน้อย.

เล็ดพรอดถล่มขึ้น นั้นแน่นอน อย่างไม่ต้องสงสัย ไบเรือที่เห็นไม่ได้ออกนอกแหลมนี้ เขารู้จักเรือดำน้ำนี้ เป็นเรือตรวจ ทางคามานาญ มีใครไปบดขยี้กรรมัง คงว่าเรือการ์ โปซานไม่ได้ออกไปเพื่อจับปลา แต่ไป เพื่อเหตอื่น ไค.นักก็จำเรือดำน้ำนี้ ได้เหมือนกัน จึงมองดูพี่ชายด้วย ความวิตก.

เวลายังมีอยู่! แด่นออกทะเล! เรือการ์ โปซาน หัก มุ่งไป ทาง ทิศ ตะวัน ออกเฉียง เหนือ ออก ไปจาก-แหลม เป็นหนทางได้เปรียบเพราะ ลมพัดตั้งท้าย ทำให้แล่นดังออกทะเลก็คิดค้นที่ซัดข้ามหัวเรือ เรือตรวจ แด่นติดคาม เป็นเรือเบาควมมีผู้ทำ เรือกว่า แต่เคอะเรคเตอร์เห็นระยะ ยังทั้งกันอยู่ห่างมาก เราได้ออก ก่อน ต้องแล่นเปิดใหญ่ให้ท้าย จะ ถึงมาเกย์ กันก็เอา ถ้าเรือไม่จมไป เสียก่อน.

คกเที่ยงเรือการ์ โปซานก็ยังไม่ได้ค (ยังมีต่อ)

ทันใดนั้น เคอะเรคเตอร์ ทั้ง หาง



เงินเดือน ๓๕ บาท - ๕๐ บาท - ๘๐ บาท นักเรียนทั้งหลาย

ม. ๖-๗-๘ (อัตราเงินเดือน ๕๐ บาทและ ๘๐ บาท) ถ้าเข้าโรงเรียนอื่นๆไม่ได้แล้ว ลงมาเรียนวิชาวิศวกรรมโยธา-ช่างกล-ไฟฟ้า-สถาปัตยกรรมที่เราๆ สามารถให้ความก้าวหน้าเป็นอย่างดี สามารถสอบปริญญาจากต่างประเทศก่อนสำเร็จของเรา นักเรียนของเรา แม้แต่เพียงสอบได้ข้อหนึ่งเท่านั้น ก็ยังได้งานไปแล้ว.ปนจำนวนมาก เช่นที่บริษัทคริสเตียนตี้-บริษัท มิคซู-กรมโยธา-กรมยุทธโยธา-กรมรถไฟ-กรมรถประทุน ฯลฯ วิชาช่างเป็นวิชาที่เหมาะสม

สอนโดยนายช่างแห่งกรมรถไฟ-ชลประทาน-โยธาเทศบาล ช่างจัดอาเรียน ๑ ปี ช่างครูเรียน ๒ ปี

ป. ๑-ม. ๖ (อัตราเงินเดือน ๓๕ บาท) รับเฉพาะชาย เรียนสามัญวิชา ความเข้มแข็งของเราในปีใหม่โดยไม่ ต้องสงสัย เราขอประกาศการสอบได้คจากกระทรวงธรรมการ ด้วยการคืนเงิน เพราะสรุปพิเศษใจถึงใจของนักเรียนตั้งแต่นั้น

โรงงานฝึกหัด เรามีเครื่องจักร-เครื่องจักรไฟฟ้า-เครื่องจักรยนต์-เครื่องไฟฟ้า ฯลฯ เราขอประกาศความมั่นคงของนักเรียน เพราะเรียนแล้วทำงานจริงๆ สอนกันจริงๆ มีเครื่องมือจริงๆ ที่สุดมีความก้าวหน้าจริงๆ แผนนี้รับทั่วไปไม่จำกัดความรู้

หอพัก ล้อรถ-ล้อรถ-เป็นสบาย-ปลอดภัย มีเตียง, ที่นอน, หมอน, มุ้ง, ไฟฟ้า, น้ำอาบ, เครื่องกีฬาในร่ม เดือนละ ๓ บาท-๕ บาท เรือมาตรวจ ไม่ต้องแรงใจ จะเรียนที่เราหรือเรียนที่อื่นก็ได้ตามความพอใจ ขอระเบียบการฟรี

วิทยาลัยกรุงเทพการช่าง

วังกรมพระสมมตฯ ถนนบำรุงเมือง ระหว่างเสาธงช้างและตำราญราชบุรี เปิดทำการ ๘ น. - ๒๐ น. ไม่หยุดวันใดเลย



ENGLISH SHORTHAND (Gregg System)

New class opened May 2, 1939
Please enrol promptly
SATTADARA STAN
Opp. Burapha Palace.
Telephone 21795

ไฟฟลาย

เปิดรับคัดและสอน คัดเลือกสมัคร
โดย ครูผู้ชำนาญ จากต่างประเทศ
สอนโดยวิธีดี รับรองเรียนภายใน
๑ เดือนเป็นทั้งคัดและเขียน เรียน
ตามได้ไฟฟลาย ว่างไปรษณีย์
กลาง บางรัก.

ทันตสถาน

ทันตศาสตราจารย์ ภรรยา ๔
ร.ท. ชิต ไทยอุดม
ทันตแพทย์ชั้น ๑
เวลาทำงาน ๘-๑๒. ๑-๓ น.
อาทิตย์ประจำถึงเที่ยงวัน
โทร: ๓๐๐๘๑

รักษาริดสีดวง ตาและจมูก หัตถการแพทย์สถาน

เคียวนี้ทำเฉพาะแต่จันทร์
และพฤหัสบดี
ตั้งแต่วันที่ ๑ มิถุนายนขึ้นไป
ทำทุกวันเวลา ๑๖.๐๐-๑๘.๐๐

ลอนนิกซ์

ห้องคิณมเบ็ดใหม่ อดราคา
พิเศษ ๑ บาท ๑.๕๐ ถึง ๑ บาท ๒ บาท
รูปถ่ายฟรี ๖ นิ้วคนเน็ค ไร่เครื่อง
แบบใหม่ รับรองไม่ร้อน ปลอดภัย
ภัย ใช้น้ำยานออกอย่างดี ทนได้ ๖
เดือน มีช่างผู้ชำนาญทำนมได้ทุก
แบบ ช่างมอมถนนบ้านเรก บางลำ
ภู คัดร้านถ่ายรูปเจ้าอาวัด

เมื่อท่าชดองดาร์

อาหารกระ โองหรือมรรจุขวด
ต่าง ๆ และดราต่างประเทศทุกชนิด
ที่ใด ๆ ราคาขอมเยา
ขอเชิญไปที่ ณ. ช่งฮงสโค
หน้าตลาดบางรัก โทรศัท๓๐๐๘๔
สินค้าทุก ชนิดรับรองได้ว่ามี
คุณภาพดีมาเสมอ โหมในสค็อก
มีมาถึงทุกเที่ยวเมด

สอนวิชาเครื่องพิมพ์

โรงเรียนบาง รุนพรหมโมเคอร์
เอ็กซ์เพรส ทำการสอนวิชาและ
พิมพ์เครื่อง ยนต์, รับ รกยนต์.
ผู้ที่สำเร็จวิชาไฟฟ้า จาก โรงเรียน น
เป็นจำนวนมาก ที่โดยคิวนานเป็น
เครื่องอาร์พ ของเขา ๘๘ ความ ประ
สงค์ คือ การทราบ ระเบียนการ
ไปรครอจาก โรงเรียน.
หลวงวิชชานินทร ผู้จัดการ

ทรัพย์สิน บรณณนที เนติบัณฑิต

ทนายความชั้นที่ ๑
รับว่าความทอพระ ราช อาณา
จักร รับทำคำร้องขอทรวณ ผู้กา
เรื่องราวต่าง ๆ รับจดทะเบียนห้าง
หุ้นส่วนและเรื่องการค้า เปน คิว
แทนจัดการทั่วไป ทำการอื่นประเมิน
ภาษีความ ประมวลรัษฎากรทุกชนิด.
สำนักงานถนนกรุงเกษม
โทร: ๒๐๗๒๖ พระนคร

ชนะศึก ?



ประกาศ

ศาลจังหวัดภูเก็ต
เรื่อง ขอให้ตั้งผู้จัดการทรัพย์สิน
มรดก (ไม่มีพินัยกรรม) ของนาย
บุญเคียม แซ่หลี ผู้มรณะ

ด้วยนางอู แซ่หลี อยู่บ้านเลข
ที่ ๘๐ ตำบลบางเหนียว อำเภอเมืองภ
กิดจังหวัดภูเก็ต ได้ยื่นคำร้องต่อศาล
นี้ว่า ร้องเป็นภรรยาของนายบุญเคียม
แซ่หลี ซึ่งอยู่บ้านเลขที่ ๘๐ ตำบล
บางเหนียว อำเภอเมืองภูเก็ต จัง
หวัดภูเก็ต และซึ่งได้ ถึงความมรณะ
ที่บ้านเลขที่ ๘๐ มื่อประมาณ
๖ มีนาคม ในเวลาถึงมรณะนั้นนาย
บุญเคียมแซ่หลี ผู้มรณะได้มีทรัพย์สิน
อันต่าง ๆ รวม เปน เงิน ๑๒๐๐ บาท คง
แจ้งในบัญชี ราย ละเอียด ท้าย คำร้อง
จึงขอให้ศาลนี้ คำสั่งตั้ง นางอู แซ่หลี
เป็นผู้จัดการทรัพย์สินมรดกของนาย
ศาลนี้ได้มีคำพิพากษาว่า คำร้องนี้ ก่า
หมดวันที่ ๒๒ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๘๗
เวลา ๘.๓๐ นาฬิกา เพราะฉะนั้น
ทั้งนี้ โดยได้แจ้ง คัด คำน คำร้อง นี้
ประการใด ให้ยื่นคำร้องคัดค้านและ
แสดงหลักฐานต่อ ศาลวัน นัด คือ ส่วน
คำร้องกมมบุตรทรัพย์สินมรดกได้
คำศาล,

ประกาศมาณ วันที่ ๑๔ เมษายน
พุทธศักราช ๒๔๘๗
ผู้ทอมนต้นฤบาท
ผู้พิพากษา
๑๑ ๒๐/๕/๘๗

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน
ประชาชนควรรอ่านประชาธิปไตย

ประกาศ

ด้วยตามที่ข้าพเจ้าผู้ลงนาม ข้าง
ท้ายนี้ได้ทำสัญญาเช่าหุ้น ส่วน ทั้ง โรง
ตั้งร้านที่ตำบลบางแก้ว อำเภอบางพลี
จังหวัดสมุทรปราการ ซึ่งใช้นามว่า
“โรงตั้งร้านที่ตำบลบางแก้ว” นั้น บัด
นี้ข้าพเจ้าได้ตกลงกันด้วยความสมัคร
ใจเลิกทำหุ้นส่วนทั้งถาวรแล้วตั้งแต่วันที่ ๑๔ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๘๗ และ
ได้จัดการแบ่งทรัพย์สินกัน แล้วแต่จะ
ขาดไปเรียบร้อยแล้ว โดยนายเค้ง
อี แซ่หลี กับนายไวยมิ่ง แซ่โค้ว ไม่
มีส่วนเกี่ยวข้องอย่างหนึ่งอย่างใดกับ
โรงตั้งร้านที่ตำบลบางแก้วแล้วนี้ขอไป.

จึงขอประกาศให้ทราบทั่วกันว่า
บรรดาหนี้สินทั้ง ทดราย อันจะมี ต่อไป
ภายหลัง ซึ่ง เกี่ยว กับ ยี่ห้อทองยี่แซ้ง
แล้ว นายเค้งอี แซ่หลีกับนายไวยมิ่ง
แซ่โค้วไม่มีส่วนที่จะรับผิดชอบแต่
อย่างหนึ่งอย่างใดทั้งสิ้น.

วันที่ ๑๔ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๘๗
(ลงนาม) นายเค้งอี หั้นส่วน
(ลงนาม) ไวยมิ่ง หั้นส่วน
(ลงนาม) กีกเจียง หั้นส่วน
๑๕.๖. ๑๖/๕/๘๗

พิธีศิลป์

ช่างทองไทยแบบปรมาณคศิลป์
ชำนาญงานมากว่า ๒๐ ปี เค่นอยู่ ใน
ความนิยม เครื่องเงินที่ไว้ใจได้
ถ้อยรางวัลทุกขนาด
High class Designs
คือเป็นของห้างพิธีศิลป์ อด
๑๐% คือนับปีใหม่
ถิ่นวิดิ ชาติระปานนท์
เจ้าของและผู้จัดการแต่หุเคียว
โทรศัพท์ ๓๐๕๔๔

ขอรับบริจาค ออสสิวิด

เครื่องแต่งกายสำหรับ “แม่ทัพเผด็จการ”
บรรดาหีบห่อสำเร็จจากออสสิวิดอย่างปรมาณ
จากหญิงนัก เหนาะที่สัดลำหรับเพศของ
ชาย - วัยเกิด - วัยวิวาห์ - ส.ค.ส.

แอมแปร์ ๔๕๐ ๑๐๐๐ ๑๕๐๐ ๒๐๐๐ ๒๕๐๐ ๓๐๐๐ ๓๕๐๐ ๔๐๐๐ ๔๕๐๐ ๕๐๐๐ ๕๕๐๐ ๖๐๐๐ ๖๕๐๐ ๗๐๐๐ ๗๕๐๐ ๘๐๐๐ ๘๕๐๐ ๙๐๐๐ ๙๕๐๐ ๑๐๐๐๐



พาณิชย์กิจ

วิทยาลัย

ถนนสุริยวงศ์

บัดนี้

เปิดสอนวิชา

ตามบัญชี

ป. ๑ - ม. ๖

และ

ม. ๖ พิเศษ

โดย

คณะครูที่ผ่านจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยมาแล้ว เคยมีชื่อเสียง มาจากโรงเรียนใหญ่ๆ หลายแห่ง

เปลี่ยนหรือย้าย

โรงเรียนใหม่ โปรดพาบุตรหลานของท่านมารับทราบระเบียบการก่อน

ที่

พาณิชย์กิจ

วิทยาลัย

ผู้เป็นเอกนักบิน (ต่อจากหน้า ๒๕)

วิเคราะหเมต ๔ เครื่อง ๑.๕๐๐.๕ อีกห้าเครื่อง และขอวิเคราะหพื้นแบบใหม่เครื่องหนึ่ง ส่วนเครื่องบินที่อุเด็ก ได้ปรามมาในคอนคันๆก็คือนเป็นเครื่องดเบ็คดะเบรเก้เสียโดยมากเมื่อเราเข้าสู้ กับ นักบินฝรั่งและคดอดเวลาที่เราต่อสู้ ใน แนว หน้านี้ เราได้ทำลาย เครื่องบิน ดเบ็คไป แล้วไม่น้อยกว่า ๕ ลำ.

พอสิ้นเดือนสิงหาคม นั้น อุเด็กก็ได้รับอนุญาตให้ลาพักผ่อนอย่างภูมิฐาน เราอดไปยังเมืองมอญใน

ฐานเปเนเอรอนักบินชั้นเอก ทั้ง - หลาย เราอดมาแนวรบอีกในคอนปลายเค้านกันยายน และได้เพิ่มการทำลายเครื่องบินดะเบ็คอีกของดำเราในบัญชีของเราซึ่งมีอยู่ แล้ว ๖๐ ลำด้วย แต่ในการเข้าปะทะกับฝูงเครื่องบิน อเมริกันที่สูญเสียไปห้าลำนั้น เราได้รับบาดเจ็บเจ็ดคนได้เข้าร่วม ประจันบาน อีกจนเด็กสงคราม แค่งจะเป็นไปได้ที่บาดเจ็บนั้นอาจเป็นสิ่งที่ทำให้ เราอยู่ในระดับเห็นอกการมีชัยจำนวน ๔๐ ครั้งของวิโร พนเดียอีก เพราะว่าเวลานั้นเราอยู่ในระดับสูงสุดคุดอยู่ แล้วอย่างหนึ่ง และ ยิ่งกว่านั้น กองบิน

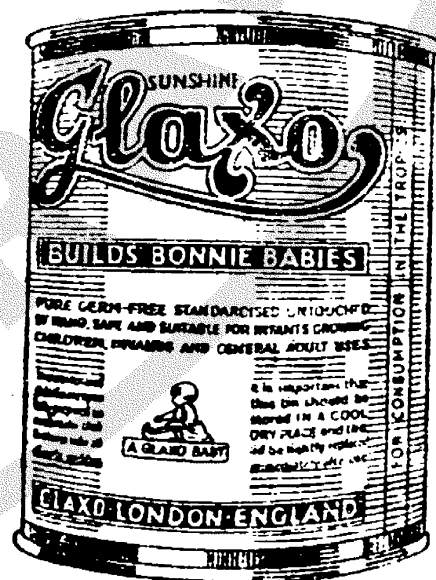
เจ็ดคาฟเฟดก็ยังมีได้เป็น คู่ รับ เกี่ยว กับกองบินอเมริกันเรื่อยมาในระหว่าง ๖ สัปดาห์หลังคอนปลายรองสงครามด้วย.

อาชีพ การเปเนนักบิน ของ อุเด็ก คงแค่ครั้งสงครามเด็ก จข กังมัจมาขึ้นเป็นทวิรูกัดแก่คนทั่วโลก และ บันดานักบินทั้งหลายทั่วโลกยอมยินดีที่จะเรียกเขาเปเนสหายเสมอ อย่างไรก็ดีในทุกวันนี้เรายัง เปเนอุเด็ก คนเดิม เปเนนักบินในอากาศที่ยิ่งใหญ่ และเปเนนักบินที่แท้จริง รองสงครามโลกคนหนึ่งอยู่.



โรงงานของเราเท่านั้น ที่ทำให้ แกล็กโซ ให้ มีคุณภาพใกล้เคียง อาหารของธรรมชาติได้

ความชำนาญและความเข้าใจอย่างมากมายเป็นสิ่งที่จำเป็นอย่างยิ่งในการที่จะจัดทำอาหารเด็ก อย่าง หนึ่ง สำหรับทารก โดยให้อาหารนั้นนุ่มส่นผสม โดยถกคอง ครอบคั้น แบ่งนม แกล็กโซ ที่ทานชอในอนนั้น อาจจะมีขึ้นไม่ได้ โดยปราศจากความชำนาญ อันมั่นคงถึง ๒๕ ปี ซึ่งโรงงานของเรา มีความ ชำนาญ อัน อยู่ เพียง แห่งเดียวเท่านั้น.



บริษัทแองโกลสยาม, จำกัด, สิงคโปร์, บันง, กรุงเทพ ฯ





ประกาศ

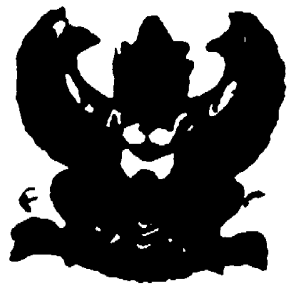
พนักงานที่ดินและโลหกิจ
จังหวัดปราจีนบุรี

ที่ดิน วรรจ ๘-๘ น. ๑๐ - ๑๑ อ.
ตำบลวัดโบสถ์ เดิมที่ดิน ๒๐ ไร่ ๑ งาน ๑๐ ตารางวา
๒๖๔ อำเภอเมือง ปราจีน โฉนดหมาย
เลขที่ ๒๕๘ จังหวัดปราจีนบุรี
ด้วยนายเพ็ง สอนทร ได้นำโฉนด
ที่ดินตามกระทรวงมหาดไทย นามนายคำ
รอด ให้แก่บุตรเขยของตน ชื่อ ผู้รื้อถอน
ผู้ถือกรรมสิทธิ์ โดยกล่าวหาว่านาย
สงวนนางดม ผู้ถือ กรรมสิทธิ์ ในโฉนด
ได้ขายกรรมสิทธิ์ที่ดินแปลงนี้ ให้แก่
รื้อถอนเงิน ๒๐๐ บาท โดยมีได้ทำ
สัญญาต่อกัน โดยมีโฉนด ให้ยึดถือ
ไว้ - แต่มีได้โฉนดแก่ บุตรเขยของตน
ยังพนักงานเจ้าหน้าที่ ผู้รื้อถอนได้เข้า
ครอบครองที่ดินรายมาประมาณ ๒๐
ปีเศษ ส่วนนายสงวนนางดม ผู้รื้อถอน
ในโฉนดได้ขายกรรมสิทธิ์ประมาณ ๒๐
ปี.

เพราะฉะนั้น จึงประกาศมาโดย
อาศัย อำนาจ ตาม มาตรา ๔
แห่งพระราชบัญญัติ ออก โฉนดที่ดิน
(ฉบับที่ ๒) พุทธศักราช ๒๔๕๘ ถ้า
ผู้ใดจะรื้อถอนได้ ยึดถือที่ดินประการใด
ให้ยื่นคำร้องคัดค้านต่อพนักงานที่ดินและ
โลหกิจจังหวัดปราจีนบุรี ภายในกำหนด
๓๐ วันนับแต่วัน ประกาศนี้ เป็น คน ไป
เมื่อพ้นกำหนดประกาศ ไม่มีผู้ใด
คัดค้านจะได้จัดการ โอน ทะเบียนที่ดิน
แปลงนี้ถึงนายเพ็ง สอนทร ผู้รื้อ
ถอนเงิน ผู้ถือ กรรม สิทธิ์ คือไปตาม
กฎกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ฉบับที่ ๒๔
ลงวันที่ ๑๑ ธันวาคม พุทธศักราช ๒๔๖๐
ประกาศมา ณ วันที่ ๒๕ เมษายน
พุทธศักราช ๒๔๘๒

ขุนสารภีทะเบียนการ
พนักงานที่ดินและโลหกิจ

๑ ค. ๒๔๘๒



ประกาศ

ศาลจังหวัดชัยนาท

คดีที่ ๑๔/๒๔๘๒

เรื่องรื้อถอนผู้แทนโดยชอบธรรม
และทำนิติกรรมแทนผู้เยาว์.

ด้วยนางบุญช่วย อยู่คู่ อายุ
๔๘ ปี ตั้งบ้านเรือนอยู่บ้าน คีตาตาม
ตำบล คีตาตาม อำเภอ มะโนรมย์
จังหวัดชัยนาท ยื่นคำร้องคัดค้าน
ว่า ผู้รื้อถอนนางสาวจวน นางสาว
เทียม ได้รับซื้อฝากที่ดิน ซึ่ง อยู่ ที่
ตำบล คีตาตาม อำเภอ มะโนรมย์ ตาม
โฉนด เลขที่ ๑๘๐๐ ได้จาก นาง น้อย
นางสุวรรณ นายขาว ผู้ขายฝาก
แปลง เป็นราคาเงิน ๖๕๐ บาท.

บัดนี้ นายจะไถ่ถอน ที่ดิน รายนี้
คืน แล้วนางสาวจวน นางสาวเทียม
ผู้เยาว์ ไม่มีอำนาจ จะทำนิติกรรม
ให้สมบูรณ์ได้ จึงขอให้ศาล ตั้ง
ให้ผู้รื้อถอนซึ่ง เป็น บ้า เป็น ผู้แทน โดย
ชอบธรรมของนางสาวจวน นางสาว
เทียม และทำนิติกรรมดังกล่าวแล้ว
ได้ ตาม ประมวล กฎหมาย แห่ง
พาณิชย์ มาตรา ๑๕๔๖
ศาลจังหวัดชัยนาท นัดไต่สวน
คำร้องนี้วันที่ ๑ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๘๒
เวลา ๘ นาฬิกา ผู้ใดจะโต้แย้งให้
ยื่นคำคัดค้านก่อนวันนัดไต่สวน คำ
ร้องขอใด ที่จำศาล.

ประกาศมา ณ วันที่ ๒๕ เมษายน

๒๔๘๒

นายสิน บำรุงสานนท์

ผู้พิพากษา

๑ ค. ๒/๒/๘๒

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน
ประชาชนควรรู้ประชาธิปไตย



คดีที่ ๑๔/๒๔๘๒

ประกาศ

ศาลจังหวัดสุพรรณบุรี

เรื่องขอให้ตั้งผู้แทนโดยชอบ
ธรรม เพื่อทำนิติกรรมขาย
ที่ดินแทนเด็กหญิงสำเนียง
พุ่มสำเนียง ผู้เยาว์

ด้วยนายสวัสดิ์ พุ่มสำเนียง อยู่
บ้านเลขที่ ๘๘๘ ตำบลชุมพวง ตำบลคำ
แดง อำเภอปทุมวัน จังหวัดพระนคร
โดยยื่นคำร้องคัดค้านว่า เด็กหญิงสำ
เนียง พุ่มสำเนียง อายุ ๘ ปี บุตรผู้รื้อ
ถอนที่ดินที่ ๑ แปลงโฉนดที่ ๔๓๖๖
อยู่ตำบลบางปลาร้า อำเภอเมืองพิจิตร
จังหวัดสุพรรณบุรี ราคา ๔๐๐ บาท
บัดนี้ มีความ จำเป็น จะต้อง ขาย ที่ดิน
แปลงนี้เพื่อเอาเงินไปใช้จ่ายในการเล่า
เรียนศึกษาของเด็กหญิงสำเนียง พุ่ม
สำเนียง ยังจังหวัดพระนคร แต่เด็ก

หญิงสำเนียง พุ่มสำเนียง ยังไม่
บรรลุนิติภาวะ ทั้งผู้รื้อถอนไม่มี
อำนาจ ทำนิติกรรม ดังกล่าวแล้วแทน
เด็กหญิง สำเนียง พุ่มสำเนียง ผู้เยาว์
ได้ ตาม ประมวล กฎหมาย แห่ง
พาณิชย์ มาตรา ๑๕๔๖ จึงขอให้
ศาลตั้ง ตั้ง ตั้ง ให้ผู้รื้อถอน เป็นผู้แทน
โดยชอบธรรมของเด็ก หญิง สำเนียง
พุ่มสำเนียง เดิมอำนาจ ที่จะ ทำ
สัญญาขายที่ดินแปลงนี้แทน เด็ก หญิง
สำเนียง พุ่มสำเนียง ผู้เยาว์ได้ต่อไป.

ศาลนี้ ได้นัด ไต่สวนคำร้อง
กำหนดวันที่ ๑๑ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔
๘๒ เวลา ๘.๐๐ นาฬิกา เพราะฉะนั้น
ผู้หนึ่งผู้ใดจะโต้แย้ง คัดค้านคำร้อง
ประการใดให้ ยื่นคำร้อง คัดค้าน และ
แสดงหลักฐานคัดค้านก่อน วัน นัด ไต่
สวน คำร้องเรื่องนี้ขอใดที่จำศาล.

ประกาศมา ณ วันที่ ๑ พฤษภาคม
พุทธศักราช ๒๔๘๒.

ประเทือง รอดาน

ผู้พิพากษา

๑๕ ๖. ๘/๒/๘๒

ร.ร. ศิริศาสตร์

ในความอุปการะของพระยาและคุณหญิงประสาธนาคุณากรย์
ผู้ซึ่งได้รับปริญญาชั้นสูงแห่งอเมริกา

(B. Chem, M.A., Key of Zigmani (Cornell))

จะทำพิธีเปิดป้าย, ย้ายมาสอนที่ถนนสี่พระยา

(ร.ร. เซนต์ปีเตอร์เดม)

ในวันที่ ๑๐ พฤษภาคม ๒๔๘๒

รับสมัครชั้น ป. ๑ - ม. ๖ พิเศษทั้งชายหญิง

ขอเชิญ น.ร. เก่าศิริศาสตร์ทุกรุ่นมาร่วมงานนี้

กรุงเทพฯคริสเตียนวิทยาลัย

จะเปิดทำการสอนสำหรับชั้นประถม ๑ ถึงมัธยม
๖ ในวันที่ ๑๔ พฤษภาคม ๒๔๘๒ เปิดรับนักเรียนสมัคร
ใหม่ตั้งแต่วันที่ ๘ เดือนนี้เป็นต้นไป, ส่วนแผนกวิชา
ครู, แผนกเตรียมอาชีพ, และแผนกภาษาเตรียมนัก
เรียนไปเรียนต่างประเทศ เปิดรับสมัครตั้งแต่วันที่ ๑๕
เดือนนี้เป็นต้นไป.

ชุดแห่งความหวัง และ เครื่องบรรเทาทุกข์ของผู้ต้องการมานานทั้งหลาย

จงอย่ายอมปล่อยให้เสียเวลาสักชั่วต่อไปเลย ถ้าท่านติดโรคหนองในมาแล้ว การมัวแต่รื้อรื้ออยู่นั้นเป็นอันตราย เพราะโรคภัยร้ายกาจชนิดนี้จะกำเริบรุนแรงยิ่งขึ้นโดยรวดเร็ว ทำร้ายทั้งแก่ส่วนร่างกายและส่วนที่เกี่ยวกับความคิด **ยาเม็ดหมั่มจันทร์** (Santal Midy) เป็นประหนึ่งทูตแห่งความหวัง และเครื่องบรรเทาทุกข์ของผู้ที่ต้องการมานานทั้งหลาย



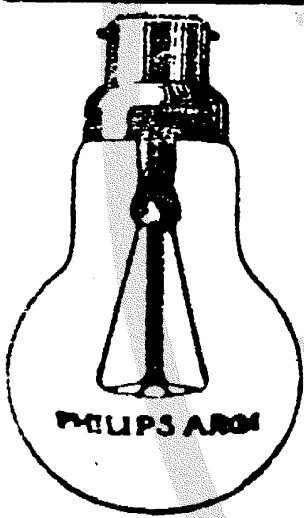
โรคหนองใน แม้โรคหนองในนั้น จะเป็นชนิดที่ต้านต่อการรักษาอย่างที่สุดก็ดีกว่าทิ้งไว้... รักษาโรค... ก็ทำให้ปรากฏอาการหนองไหลออก จากอวัยวะแห่งทางเดินของปัสสาวะ ด้วยรับประทานง่ายและไม่ซับซ้อน

ยาเม็ดหมั่มจันทร์ จะบรรเทาความทุกข์ทรมานเนื่องจากโรคภัยอันให้แก่ท่าน... จงระวังยาเม็ดหมั่มจันทร์ที่ท่านซื้อขึ้นนั้นว่าเป็นยาเม็ดหมั่มจันทร์แท้

Grimault's
SANTAL MIDY

ยาเม็ดหมั่มจันทร์
(Santal Midy)

มีจำหน่ายตามร้านขายยาทั่วไป
ห้างแอ็งโกลเฟรนช์รัก คัมปะนี พระนคร เอเยนต์



โปรดเรียกชื่อเฉพาะ หลอดไฟฟ้าฟิลิปส์ (PHILIPS)

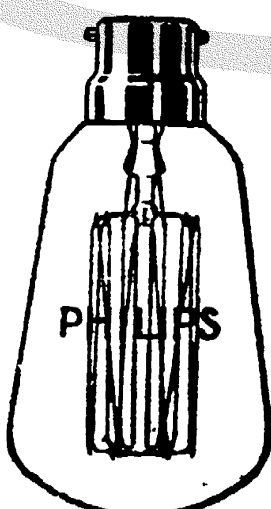
เพราะเป็นที่นิยมแพร่หลาย ในประเทศสยาม มาช้านานแล้วในคุณสมบัติดังนี้...

- ๑) กินแรงไฟเพียงครึ่ง
- ๒) มีแสงสว่างขาววอด (ไม่มีแสงนาเหลืองหรือมืดดำ)
- ๓) ใช้งานได้ทนนาน

หากในคุณสมบัติของหลอดไฟฟ้านี้ คือเป็นหลอดไฟฟ้าที่ไร้อยู่ทั่วไป ในโรงงานของบริษัทไฟฟ้าสยามคอร์ปอเรชั่น จำกัด

หลอดไฟฟ้า "ฟิลิปส์" (PHILIPS) สำหรับใช้
อิมรณนพวกร่างต่างๆ ทั้งแก้วใสและแก้วสีเหลือง
สำหรับใช้กับโรงวิทยุและโรงวิทยุ และสำหรับโรงวิทยุ
มีพร้อมในตู้คือกเคมด.

บริษัทกินมาจา จำกัด (แผนกสินค้าไฟฟ้า)
โทรศัพท ๒๖๖๘๔



คำสาปของเจ้าแม่ (ต่อจากหน้า ๒๐)

ดังไปบ้างนี่

"ทำไม? ร้ายมากทีเดียวหรือ"

ใจอกาน

"โอหนาย ผมรู้แต่เพียงว่า เกิดเรื่องแล้ว นายสมควรจงเข้ามามีในที่นี้... ในวิหารแห่งเทวดาดี" ซึ่งก็ครวญคราง.

"ฉันเชื่อเหลือเกิน... ซึ่งก็ แต่เวลาตกใจเหมือนอะไร ๆ ก็ล้มแทบหมด"

พร้อมกับพูดจบ ใจดีดองเงินในกระเป๋าทิ้งออกมา รมิ ยืนให้ ซึ่งก็ "เข้าให้แก้มือแล้วโยคนนั้น และบอกให้เขาใจเสียด้วยว่า ฉันทำผิดเป็นบาปอย่างยิ่งหลวง"

โดยความกลัว ซึ่งก็ ยืนเงินจำนวนนั้นให้แกโยคี่ แต่โยคี่องค์นั้น

กลับเฉยไม่แยแสต่อเงินจำนวนนั้นเลยทันทีนั้น เจ้าแม่แสงดังก็กลับก็มือขวาขึ้น พร้อมกับพึมพำ.

"ชาวผิวดำซึ่งได้มาดัง ความศักดิ์สิทธิ์ของเจ้าแม่ 'กาดี่' ภายใน... อากติย์ เจ้าแม่จงฆ่าเราเสีย โอเจ้าแม่แห่งความศักดิ์สิทธิ์..."

เมื่อโวดได้กลับมากังที่พัก เขาได้เล่าถึงเรื่องราวต่างๆ ให้สหายของเขา เคร่งคัมพังกทุกคน.

"...กันไม่สู้ ระวังคำสาป แสงนัก แต่คราวนี้กันรู้ ตักทวนๆ อย่างไร จริ่งนา เคร่งคัม"

แต่เคร่งคัมห้ามไม่ให้โวดเข้ามาคิด เพราะเรื่องชนิดนี้เป็นเรื่องที่ไม่มีความดี.

ในวันนั้นเอง เคร่งคัมได้รับโทรเลขฉบับหนึ่งให้เดินทางไปเกี่ยวกับ (มีต่อหน้า ๒๕)



หน้าที่ของบุตร

มนุษย์ได้รับความอบรม สั่งสอนและเลี้ยงดูจากบิดามารดา จนเติบโตใหญ่ สุขภาพของท่านก็ต้องลดน้อยถอยลงเป็นธรรมดา ฉะนั้น หน้าที่ของบุตรและธิดาจะต้องตอบแทนพระคุณของท่าน คือหา

"สก็อตส์ อีมัลชัน" (SCOTT'S EMULSION) ให้ท่านรับประทาน เพื่อบำรุงร่างกายให้ถาวร และมีอายุยืนยาวขึ้น ตลอดไป.

มีจำหน่ายตามร้านขายยาทั่วไป



โปรดจำเครื่องหมายการค้า
"ชาวประมงดี" ให้ดี

- DE CRUZE -

ห้างบอเนียว จำกัด เป็นเอเยนต์

(5)

คำสาปของเจ้าแม่

(ต่อจากหน้า ๒๗)

พระกรทำงานที่โน้น คาง และ เพื่อ จะไปพบกัน หัวหน้าไม้ภาคด้วย ก่อนที่จะไปเคียวกัน ถ้าเราเพื่อนรัก เราตั้งใจให้คนไร้ สองคนๆ หนึ่งคือซิงก์ และอีกคนหนึ่งเป็นเดรียนการ ของเราให้อยู่เป็น เพื่อนใกล้ชิด หรือ เคาร์ คทก ก่อนที่จะไป เคียวกัน ยังไม่วาย ที่จะหัน มาถึงอีก.

“เกออย่าไปให้ โถ้ว อีหาวนั้นอีกนะ โถ้ว ใจเราจะไม่ค่อยค่อยอยู่”
โถ้ว ยิ้มรับอย่างรื่นรมย์ เราได้ดื่มเรื่อง นั้นๆ เสียสนิทแล้ว.
(ยังมีต่อ)



ประกาศ

เรื่อง อนุญาตให้ผู้รับอนุญาตจำหน่ายยาสูบในเขตจังหวัดจำหน่ายยาสูบขอขายไปจำหน่าย

อาศัยความตาม มาตรา ๓๓ แห่งพระราชบัญญัติยาสูบ พุทธศักราช ๒๔๘๑ ซึ่งห้ามผู้รับอนุญาตจำหน่ายยาสูบมิให้จำหน่าย ยาสูบ ของ ผู้อื่น เว้นแต่จะได้รับอนุญาตจาก เจ้าพนักงาน นั้น.

บัดนี้ เจ้าพนักงานได้อนุญาตให้ผู้รับอนุญาตจำหน่ายยาสูบซื้อ ยาสูบ จากผู้รับเหมาหรือผู้ประกอบอุตสาหกรรม หรือตั้งซื้อยาสูบนอกพระราชอาณาจักรนำเข้ามาจำหน่าย หรือซื้อยาสูบจากผู้นำเข้า มา หรือจากผู้รับเหมาของผู้นำเข้ายาสูบเข้ามาในราชอาณาจักรไป จำหน่าย ไป พดางก่อนได้.

กรมสรรพสามิต

ประกาศมาณ วันที่ ๑๓ พฤษภาคม

พ.ศ. ๒๔๘๒.

บรรหารราชกิจ

เจ้าพนักงาน

๕๖. ๑๕/๖/๘๒

ทนายความ

(ต่อจากหน้า ๑๐)

อ่านความยุติธรรมแก่ประชาชน ได้ ด้วยความ ช่วยเหลือของทนายความ เป็นประการสำคัญ ด้วยเหตุที่อาชีพทนายความ เป็นอาชีพที่มีเกียรติ มีเกียรติยศ มีเกียรติยศ จึงจำเป็นที่จะต้องประพฤติตนให้ คำนึง ในคลองมรรยาท ความประพฤติของ ทนายความ ความ ถ้าหาก ประพฤติผิด มรรยาท ทนายความแล้ว อาจถูก ห้าม มิให้ ว่าความโดยมีกำหนดไม่เกิน ๓ ปี หรือ ถอดชื่อออกจากทะเบียนทนายความหมดสิทธิที่จะ ว่าความได้โดย คดโกง หรืออาจถูกคำสั่ง ภาคทัณฑ์โทษก็ได้ เพื่อที่จะ ควบคุม ทนายความให้ คำนึงอยู่ในมรรยาทอันดี ได้มีกรรมการของเนติบัณฑิตสภาคณะหนึ่งเป็น

เจ้าหน้าที่รณานนามว่า คณะกรรมการ-การสอดส่องความประพฤติทนายความ ซึ่งมีจำนวนไม่ต่ำกว่า ๑ คน ประกอบ ด้วยกรรมการของเนติบัณฑิตสภาและทนายความที่เป็นสามัญชนมาชิกฝ่ายละเท่า ๆ กัน

การที่จะกล่าวหาว่า ทนายความ คนใดประพฤติผิดมรรยาทนั้น ผู้กล่าวหา จะต้องทำเรื่องราว ยื่นต่อ กรรมการคณะนี้ กรรมการมีอำนาจที่จะเรียกตัวมาไต่สวน สอบสวน หักฐาน และบังคับให้พยาน ชำนาญ หรือ ฎีกาคนใด คุจากระบวน พิจารณา ในศาลทุกประการ.

เมื่อเสร็จการไต่สวนแล้ว หากกรรมการเห็นกรณีไม่มีมูลก็มีอำนาจ ว่าความเห็นรายชื่อกฎหมาย ได้ ที่เดียวแล้วแจ้ง ให้ผู้กล่าวหา และทนายความ ผู้ที่ถูกกล่าวหาทราบ แต่ถ้าเห็นกรณี

มีมูลก็ต้องทำรายงานยื่นต่อศาลอุทธรณ์ให้พิจารณาวินิจฉัยตาม โทษานุโทษ เมื่อศาลอุทธรณ์มีคำสั่งประการใด คู่กรณีฝ่ายใด ไม่พอใจก็มีสิทธิที่จะฎีกาต่อไปได้ ทั้ง ใน ปัญหาข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย ภายในอายุความฎีกา ๓ เดือน ในระหว่างที่ฎีกานั้นต้องปฏิบัติตามคำสั่งศาลอุทธรณ์ ไปพลางก่อน อาทิ เช่น ถ้าศาลอุทธรณ์ สั่งห้ามมิให้ ว่าความในระยะเวลา นั้น ก็ระว่าความต่อไปไม่ได้.

ถ้าเหตุที่ทนาย ความ อาจ ถูกลงโทษนั้น มีอาทิเช่น ในกรณี ที่กระทำความผิดฐานฉ้อ ครอบครอง ทุจริต หรือประพฤติผิดอื่นบังคับว่า ด้วยมรรยาททนายความ หรือประพฤติผิดความอื่น ให้เราพึงระวังกันในเรื่องนี้ อันหาหมิ่นได้ หรือมีผิดโดยสถานอื่น อันเป็นความประพฤติผิดนอกมรรยาทแห่งทนายความผู้รับอนุญาต ในคดีสำคัญ

อย่างไรก็ตาม แม้ทนายความ คนใดประพฤติผิดมรรยาทแล้ว อาจ ถูกลงโทษเช่นว่านั้น ก็ดี ก็จำเป็น (มีต่อหน้า ๓๒)



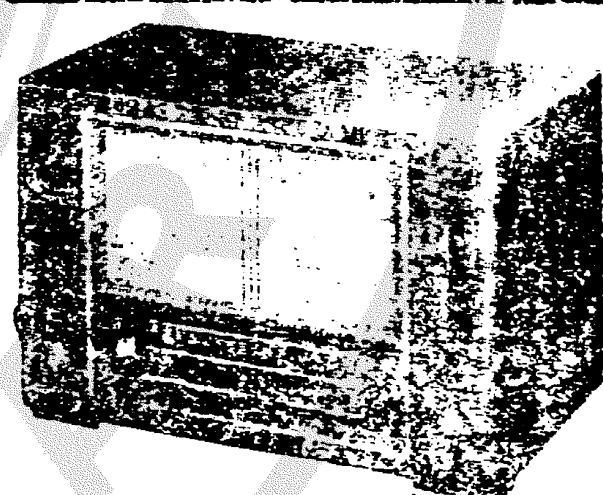
งามสดชื่นดุจดอกไม้ในฤดูหนาว

จงลองนึกดูว่าเมื่อท่านใช้ คอลิโนส ดุจดอกไม้แล้ว ปาก ของ ท่าน รุ่งเรืองและสดชื่นเพียงไร ท่าน จะทราบได้ว่าฟันสดชื่นหมดจดงดงาม จะเพิ่มการยิ้มละไม ของท่านขึ้น จงเริ่มใช้ คอลิโนส ให้ ชุ่มมีเสน่ห์ด้วยคอลิโนส

นอตประจำวัน ดัง ผู้ ไร ทั้ง ด้าน ๆ คนกำลังใช้อยู่ และ ท่านจะพอใจในเหตุผลนานาในคุณสมบัติต่าง ๆ ของยาฆ่าเชื้อโรควิทยาศาสตร์ แบบใหม่ เพื่อประหยัทธิพล จงใช้คอลิโนสหลอดใหญ่



KOLYNOS
the antiseptic
DENTAL CREAM



เครื่องรับวิทยุกลั่นสั้นยาว
ยี่ห้อเมนเดอ MENDE

ชนิด ๖ หลอดกลั่นใหม่ แต่ ทำหน้าที่ และมี กำลัง เท่า ๘ หลอด เพราะ มี หลอด ทำหน้าที่ เท่า กับ ๒ หลอดอยู่ ๒ หลอด ใช้หลอดหลอดเยอรมันแบบใหม่ กำลังมากเสียงชัดแจ่ม ไม่ควรใช้สายอากาศรับต่างประเทศได้ ง่ายพิเศษสำหรับแอฟริกาและสยามที่มีอากาศร้อนและมีความทนทาน. นอกเครื่องทรงหลาย

สายรุ้ง RAINBOW
บริษัทสายรุ้ง จำกัด

ลิตวิมอฟ

(ต่อจากหน้า ๘)

เมื่อไป ศึกษารณสงครามยุโรป ต้องเป็นผู้ได้ศึกษาและชำนาญ การเมืองเป็นอย่างดี ได้เคยประจำหน้าที่เกี่ยวกับการเมืองที่สำคัญๆ มาแล้ว เป็นอันมาก ลิตวิมอฟเมื่อจะเล่า บอกกับผู้เขียนเรื่องนี้ ซึ่ง ถือว่า เป็น นิกรันท์ ก็ได้กล่าวว่า “ผมได้ ทำปฏิทินมีวันกำหนด วันเกิดสงครามไว้ด้วย” ใครๆ ที่ได้ฟังคำ เช่นนี้ และในขณะที่ยุโรปประกอบไปด้วยเหตุการณ์น่าหวาดหวั่น พรุนพริ้ง เช่นนี้ ความคิดเห็นอันบริสุทธิ์ของ นักการเมืองผู้ ทรงคุณวุฒิ และวิสัยทัศน์ อย่างลิตวิมอฟ ย่อมเป็นที่พึง สดับ ครบพิ้ง.

ท่านว่านักเขียนว่า “การ ศึกษาศาสตร์ภาพของ ยุโรป ที่ยัง เหลือ อยู่ บัดนี้ มีอย่างเดียวกันเท่านั้น คือ จัด หาอุปกรณ์ บ้าง กันมิให้เยื่อ มีน รุก ฐานด้านภาพให้คง ได้ ว่า ถ้า เมื่อนักวิชาการ จะปฏิบัติ การ ทดสอบตามแนวสมมติฐาน ที่ รัฐบาล ได้ ส่งนายอัครมาเจร จา เยี่ยมเยียนกรุง มอสโกในวันนั้นแล้ว ศาสตร์ภาพของ ยุโรปจะดำรงอยู่ได้ตลอดไป แต่ รัฐบาล รัฐบาลอังกฤษจะ เพียงแค่ รับ ปากไว้ ! แล้วก็ไม่ทำอะไรๆ ความนั้น ถ้าเป็นอย่างนี้ยากที่ จะให้ความ เห็น เน้นชัดลงไปได้.

ขอย้อนกล่าวถึงเรื่องส่วนตัวของ ลิตวิมอฟ รัฐบาลว่า การกระทำของ คำประเทศของโซเวียตนั้น ลิต วิมอฟ เริ่ม จะ มีชื่อปรากฏ ใน สากล กรณเมื่อปี ค.ศ. ๑๙๒๒ เป็น สมัย ที่

นานาชาติดำรงเจรจาเรื่องจำกัดอาวุธ ที่เยเนวา ซึ่งในครั้งนั้น ฐานที่เป็น ผู้แทน ประเทศรัสเซีย ลิตวิมอฟ เสนอให้จำกัดอาวุธรบ ทุกประเภท ที่มีอยู่ในปัจจุบัน จึงต่อมาใครๆ ก็ไม่ยอมลดขีดจำกัดกันต่าง ๆ ลิต วิมอฟโดยถูกเขาค้างชื่อว่าเป็น “คน ผิดกฎ” เหตุการณ์ผ่านมามากโดยไม่ มี ใครอยากทำ แต่ถ้าได้ทำเช่นนั้น โลกก็จะไม่ยุ่ง จะเป็นทีหวั่นหวั่น ภายใต เป็น อัน มาก แต่ลิตวิมอฟ ถูกระแงให้ เป็น “คนผิด” ไป เสียแล้ว โลกก็ถอยถอยถอยถอยใน ทางอื่นต่อไป.

ความจริง ที่ น่า จะ คิด เมื่อ หมาย ละลาย เรือดำน้ำ เมื่อถูก ไม่เกิดปะทะหน้าเข้า อย่าง แรง เช่นนี้ แล้วลิตวิมอฟก็ดำเนินด้วยเจตนาดี ไม่ ละเลิก เห็นแน่วแน่ว่าความผิดของ คนเป็นสากลประโยชน์ ใครจะว่า อย่างไรก็เริ่มเกิด จน กระทั่งเมื่ นักการเมืองสำคัญเช่นเซอร์ยอห์นไซมอน ก็ยังได้ทำอะไร พังไปบ้าง กับคนๆ นั้น จึงได้เกิดมีคำคอมเม้นต์ ด้ดด้วยวัน ครั้ง หนึ่ง ใครๆ ที่ ไม่ใจการเมืองคงจะยังจำได้ว่า ลิต วิมอฟได้ กล่าวแก่ เซอร์ยอห์นไซมอน ว่า “ได้ทำให้เราใจว่าที่พูดกับกระผม

นี้เหมือนพูดกับชาวเม็กซิกันกระมัง” หมายความว่า รัสเซียถูกคุกคามเป็นมา เกือบเป็นคำเจ็บแสบที่อังกฤษไม่รู้จัก คน และมันมีความจริงก็ได้ปรากฏ ขึ้นแล้ว อังกฤษกำลังเพียร จะ แก่ ให้ พันความเข้าใจผิดอันนี้เป็นที่ยัง.

ลิตวิมอฟ

(ต่อจากหน้า ๑๐)

เรื่องจริง “ที่ข้าพเจ้า ได้พบ เห็น และ ภาระงานนี้มาอย่างใกล้ชิด ข้าพเจ้า มีความมั่นใจเป็นอย่างดีว่าจะเป็นเรื่อง ที่สนใจในหมู่ชนของผู้ที่อ่านอังกฤษ ได้ แต่การเขียนเรื่องชนิดนี้ไม่ใช่ สิ่งง่ายเกินไป เพราะต้องรวบรวม หลักฐานจากหนังสือพิมพ์เก่า ใน การที่จะเริ่มนี้ ข้าพเจ้าได้รอร้องให้ ผู้หนึ่งซึ่งอยู่ในลอนดอนให้ช่วย ค้นหาหนังสือและข้อความบันทึก จาก ห้องสมุดรวบรวม หนังสือใน อังกฤษ และรอร้องให้ หล่อนเลือกมาให้ข้าพ เจ้า.

ผู้หนึ่งที่ข้าพเจ้ารอร้องรับรองที่ จะช่วยเหลือข้าพเจ้าอย่างดี เรา ได้เริ่ม ค้นหาหาเรื่อง ค้างๆ ได้มาก ซึ่งส่วนมากเป็น “ข่าวลือ” จากหนังสือพิมพ์ ค้างๆ ทั่วอัน จน กระทั่งหล่อนได้มีค ค้นมาจน ถึง ข่าว ของ “การฆาตกรรมที่ดังคโมรี” ใน เรื่องนี้—แต่ไม่ทันจะได้ เริ่มเรื่อง ค่อ ไปอีก ข้าพเจ้าก็ได้ รับข่าวจากผู้ ใดคนหนึ่งว่า ผู้ที่ ไป ค้นคว้า เรื่องของการฆาตกรรมนั้นได้ ทำอัศจรรย์ ฆาตกรรมโดย กระโดดจากทาง หน้าที่ต่างตกลงมาตายข้างข้างเดียว แล้ว ภายหลังจากที่หล่อนได้ ทำคำบันทึก มาถึงเรื่อง “การฆาตกรรมในคโมรี” นี้—

นาฬิกา
ข้อมือ
กราม่า
สปอร์ต
กันน้ำ



กันฝุ่น
ไม่ติด
แม่เหล็ก
กันการ
กระเทือน

มีจำหน่าย

รูปงาม เรือนเหล็ก ไม่เกิดสนิม รักษาเวลาเที่ยงตรง
มีให้เลือกหลายชนิด รับประกันทุกอย่าง

— เชิญชมที่ —

ต.อ.อ.อ.อ.

เบงก่าบอน โทรศัพท ๕ ๐๕๕๓

“อมรินทร์” “อมรา”

ต้องการให้ชีวิตกระชุ่มกระชวย หาอะไรโรยตัวบ้าง เช่นโรยหอมแก้ม กินไม่ได้นอนไม่หลับ โรคจิต ควบหวาน ฯลฯ ควรลองใช้ “อมรินทร์”

ถ้าโรยภายนอก เช่น แผลเปื่อยคัน หรือถูกล่อลวงพิษขบกัด ผกของมีคม เช่นมีดบาดหรือตะปูตำ ฯลฯ ไปรดรดลง “อมรา” ยาทิง ๒ ขนานนี้มีมหาชนส่วนมากเคยเห็นสรรพคุณมาแล้ว

บุญยระตเวย คณะกรรมการ พจนานุกรม



แจ้งความ

รายไม่รอนด์กรูบาด

ครั้งที่ ๑/๒๔๘๗

กรมป่าไม้จะรายไม่รอนด์กรูบาด
รัฐบาล ณ ไม้หลวงบางปะอิน รวม

๒๔๗๗ มีจำนวนไม้ทั้งสิ้น ๒๐๒๗ ท่อน
เป็นไม้ซึ่งทำมาจากป่าแม่คำเมืองตอง
เป็นส่วนใหญ่ การประมอดหรือไม้
รอนด์กรูบาด ให้ขึ้นราคาประมอดเป็นรายแพ
รวมมาในใบ ประมอด ฉบับเดียวกันนี้
ได้ พร้อมด้วยวงเงินมัดจำเพละ ๒๐๐
บาท จำหน่ายของว่า "ประมอดหรือไม้
รอนด์กรูบาด" ของประมอดให้ขึ้น ณ ที่ทำ
การกรมป่าไม้ได้ ระหว่าง ราชการทุก

วัน จนถึงวันที่ ๒๗ พฤษภาคม ๒๔๘๗
ก่อนเวลา ๑๒.๐๐ น. กรรมการจะได้
ทำการ เปิด ของ ประมอด ใน วันที่ ๒๗
พฤษภาคม ๒๔๘๗ เวลา ๑๓.๓๐ น.

เมื่อผู้ใด ประมอดได้ จะต้องวาง
เงินมัดจำ ๑๐๐๐ บาท ของราคาไม้ที่รับ
ซื้อทันที และจะต้องรับไม้ไปให้แล้ว
เสร็จภายใน ๖๐ วัน โดยต้องชำระ
เงินคงค้างให้เสร็จสิ้น เสียก่อนรับไม้
ไปด้วย.

รายละเอียดของไม้ ๒๔๗๗
ขอทราบได้ ที่กรม ป่าไม้ พระนคร

กรมป่าไม้

๑๕ พฤษภาคม ๒๔๘๗

๕ ๖. ๑๗/๕/๘๗



มุ่งผ้าลายมัดกาด

เป็นศรีนกกัก

← ทุก ๆ หินต้องมีตราอย่างนี้

ผลสำเร็จขั้นใหญ่ ของร.ร.เบมะติรอน, สดร์ณ

นักเรียน น. ๖ จำนวน ๒๐ คน เข้าสอบ ณ สถานที่สอบใต้ของรัฐบาล ซึ่ง
กรรมการตรวจการตรวจการตรวจให้คะแนน ปรากฏว่าสอบได้ ๑๑ คนนั้น

สมัครเข้า ร.ร. เติร์มมอดุม (จุฬา) ๖ คน

เข้าได้ ๕ คน

สมัครเข้า ร.ร. ณครุภรภักดีวิราช ๓ คน

เข้าได้ ๒ คน

สมัครเข้า ร.ร. นางพญาบาลสภากาชาด ๓ คน

เข้าได้ ๓ คน

ที่เหลือนักสมัครเข้าเรียนต่อไปใน ร.ร. ณครุภรภักดีวิราช ๗ คน

รวมนักเรียนที่สอบได้บรรลุลำดับสำเร็จแล้วทั้ง ๑๗ คน

ไม่ต้องเร่ร่อนเพราะหาหนบ่ที่เคื้อคร่อนอย่างไร

หลักฐานทั้งนี้จะสอบได้ ณ ที่สถานการณ์การศึกษาต่างแล้ว นักเรียนสมัคร
ได้โดยประสงค์ทางด้านวิชาเรียนในนี้หน้า เรียนสมัครเข้า ร.ร. เติร์มมอดุม ซึ่งสมัคร
เรียนคณะนี้ คณะอักษรศาสตร์ วิทยาลัยอักษรจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ประจำทำการสอน
ตลอดไป แม้เข้า ร.ร. เติร์มมอดุมได้หรือเข้ามหาวิทยาลัยแล้วก็ได้ เป็นการประกันความปลอด
ภัยที่ไม่ต้องสอบคัดกรองเข้าชั้นหรือคัดกรองออก เรียนคิดต่อกัน

ร.ร. เติร์มมอดุม

ตามเสน พระนคร

ภายใน ๗ วันนี้ ต่อนี้ ไปจะไม่รับสมัคร

โปรแกรมภาพยนตร์ บริษัทศศิณิมา จำกัด

เอ็กิมกร

ที่ ๑๗ ๒๐ พฤษภาคม

ชอนยา ชื่น-วิราชกรีน

ในภาพยนตร์เพลงสะกิดเครื่องใหม่

ของทะเลอันคึกคัก-พ็อก

"คาราวะเก็ก"

ฉบับครอนุญาตวันที่ ๑๗-๑๘-๒๐ พฤษภาคม

เอ็กิมนคร

ที่ ๑๗ พฤษภาคม

เม็ตร (หวานใจโอบาต) โอบมอด

"เด็คเค็ด" (ดีธรรมชาติ)

ที่ ๑๗ พฤษภาคม

เอ็กมอด "หองบ่า"

เอ็กิมบุรี

ที่ ๑๗ พฤษภาคม

เอ็กมอด "หองบ่า"

ที่ ๑๗ พฤษภาคม

โอบมอด

"เคิร์มมิม" กับ "ดุกดากมิม"

เอ็กิมเวียง

ที่ ๑๗ พฤษภาคม

"พิดเรียว" พากย์

"กาดนาพาให้"

ที่ ๑๗-๑๘ พฤษภาคม

เม็ตร (หวานใจ) โอบมอด

"เด็คเค็ด" (ดีธรรมชาติ)

เอ็กิมธานี

ที่ ๑๗ พฤษภาคม

"คาราวาเบอระ" กับ "คะนองเคื้อ"

ที่ ๑๗-๑๘ พฤษภาคม

"พิดรา" พากย์เรื่อง

"ฉับเป็นนางเอก"

เอ็กิมเมือง

ที่ ๑๗ พฤษภาคม

"ดุกทรยศ" กับ "ดะกรโคมาด"

ที่ ๑๗-๑๘ พฤษภาคม

โอบมอด "คาราวาญญักษ์"

เอ็กิมเสน

ที่ ๑๗ พฤษภาคม

"เคิร์มมิม" กับ "เคิร์มมิม"

ที่ ๑๗-๑๘ พฤษภาคม

บัตเคอร์เคิร์บ

"คัมภีร์หนังสือพิมพ์"

ห้างไอเอเวอ์เลตลว

เปิดแผนกตัดเสื้อขึ้นใหม่ เริ่มเก็บต้นแบบกันไป
มีผ้าตัดเสื้อต่างๆ ชนิดตกเข้ามามาก



เนื่อง ในกิจการ เปิด
แผนก ตัดเสื้อ ขึ้น
ห้างมีความยินดีขอ
เชิญชวน ท่าน ทั้ง
หลายมาชมผลงาน
ใหม่นี้ การมีข้อ
ควมปรารถนา หรือ
ทรง และ คุณ ภาพ
และของที่ใช้ๆ อย่าง
ทำจากอังกฤษ ทง
ด้าน และท่านจะเห็น
ได้เองว่าราคาที่ดี
ก็พอสมควรแก่คุณ
ภาพ เท่านั้น



ผ้าตัดเสื้อและเครื่องใช้ต่างๆ ในการตัดเสื้อ เราสั่งตรง
จากลอนดอนเองทั้งสิ้น และตกเข้ามาถึงแล้วมากมาย

เสื้อผ้าต่างๆ ที่ว่า
ข้างตก ขอบบรอง
ว่าดีและเย็บจาก
แผนกตัดเสื้อของ
ห้างที่มีของใช้ทุก
อย่างโดยบริบูรณ์
และ จก ใจ อย่าง
ทนสมัยที่สุด



มีผ้าต่างๆ ทุกส
นิก เช่นเสื้อกาง
เกงที่ใช้ประจำวัน
เสื้อ กางเกง สัก
หลายสำหรับ ไป
ต่างประเทศเครื่อง
ราตรี และเครื่อง
แบบแต่งกายอื่นๆ
อีกทุกชนิด

ช่างขึ้นสูง, มีฝีมือปรณีต, ช่างงานอย่างดียิ่ง และ
อยู่ในความอำนวยความสะดวกของชาวยุโรปโดยตรง

ห้างไอเอเวอ์เลตลว ถนนเจริญกรุง
พระนคร



คดีที่ ๓๒/๒๔๘๐

ประกาศ

ศาลจังหวัดลพบุรี
เรื่องกำหนดอีกเวลาขึ้นคำให้การ
และเลื่อนวันสืบพยาน

ด้วยตาม ประ กาศ ศาล จว. ลพบุรีคดีที่ ๓๒/๒๔๘๐ ลงวันที่ ๒๓ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๘๐ ลงพิมพ์ประกาศในหนังสือพิมพ์รายวันประชาธิปไตย เรื่องนายคา หาใหม่บ้านหนองเตา คำบดหนองเตา อำเภอบ้านเจ้า จังหวัดลพบุรี เป็นโจทก์ฟ้องนายสมพงษ์ สมจิตต์ นายประเสริฐ จินตมานันท์ บ้านท่าหิน คำบดท่าหิน อำเภอเมือง จังหวัดลพบุรี นายยอดทองคำ นายอมร อพันธ์สมบูรณ์ บ้านหนองเตา คำบดลพบุรี อำเภอบ้านเจ้า จังหวัดลพบุรีเป็นจำเลย ข้อหาว่าสมคบกัน ปลดปล่อย หนังสือสัญญาให้กรรมสิทธิ์ที่ดิน และใบมอบ สัมภาระเพื่อครอบครอง โฉนดที่ดิน ๑๗๘ แล้วโอนกรรมสิทธิ์ให้รับนายยอดทองคำ จำเลยเป็นจำเลยจริง จึงขอให้ศาลทำโดยสัญญาให้กรรมสิทธิ์ และถอน รื้อนายยอดทองคำจำเลย ออกจากโฉนดนั้น.

บัดนี้ จำเลยยื่นยันคำให้การแก้คดีของโจทก์แล้ว เว้นแต่ นายยอดทองคำ นายสมพงษ์ สมจิตต์ จำเลย หาได้ยื่นคำให้การหรือมาศาล ใน วันพิจารณาวันที่ ๑๒ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๘๒ เวลา ๑๐ นาฬิกา ความที่ ศาลได้ประกาศให้ทราบโดยทาง หนังสือพิมพ์นี้ไม่.

เพราะฉะนั้น ศาลจึงได้มีคำสั่งให้เลื่อนขึ้น คำให้การ ให้นายยอดทองคำ นายสมพงษ์ สมจิตต์ จำเลยอีก ตาม ประมวลวิธีพิจารณาความแพ่ง มาตรา ๒๐๔ ถ้า จำเลยมีความประสงค์จะแก้คดีของ โจทก์ประการใดก็ให้ ทำ คำให้การ ขึ้น ค่อยศาล เห็น

ทนายความ

(ต่อจากหน้า ๒๕)

การตอบ อ้างอำนาจ ศาล ที่จะ ลงโทษ ทนายความผู้กระทำการละเมิดอำนาจศาลไม่ ออทราบณ์ เช่นใน กรณีที่ ทนายความทำการขัดขวางไม่ปฏิบัติตาม ข้อกำหนดของศาล อันว่า ด้วยการรักษาความสงบเรียบร้อยต่อหน้าศาลศาลอาญาคำสั่งให้ลงโทษก็เพียงพอ โดยมีคำสั่งลง ข้อหาไป ยังกรรม การ สอดส่องความประพฤติทนายความก็ได้.

ในเรื่องการควบคุมความประพฤติทนายความนี้ หากปรากฏตามพฤติการณ์ว่าเป็นไปโดยเจตนาและวิญญูเพียงใด ก็ย่อมจะนำผลดีมาสู่สังคมอย่างน่าพึงใจ เพียงนั้น วิญญูความเป็นคดีอย่างหนึ่ง เมื่อทนายความผู้เป็นผู้ ใช้คดีนั้นรู้จักใช้แต่ในทางที่ดีที่สมควรด้วยคลองมรรยาทแล้ว ก็ย่อมเป็นเครื่อง ที่แสดงให้ เห็นว่าวิญญูความ ซึ่งเรา ยอมรับกันว่าเป็นคดีนั้นได้ก้าวเข้าสู่ระดับความเจริญที่ทัดเทียมกับคดีอื่น ๆ อย่าง น่า พากพมใจ. สวัสดิ์

ก่อนวันนัด พิจารณา สืบ พยาน ที่ ได้เลื่อน มา วันที่ ๓๐ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๘๒ เวลา ๙ นาฬิกา ไม่น้อย กว่า ๘ วัน จำเลยฟ้องโจทก์รับ ได้ที่ จำศาล.

ประกาศมาณะวันที่ ๑๒ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๘๒.

ดำรงวิญญู ทีวี พิณ
ผู้พิพากษา
๑๕ ๖. ๑๗/๒/๘๒

คู่มือสอบแข่งขัน

ภาควิชาการมัธยมศึกษาเตรียม
ประวัติศาสตร์เตรียม ความรู้เกี่ยวกับพระราชมัญญิต ข้าราชการ การพลเรือนและรัฐธรรมนุญ ๒ บาท๒๕๔๓.
ภาคปฏิบัติการมีเลขานุการพร้อม ๓ บาท คำอธิบายบริหาร ๓ บาท กับมีวิชาสอบเฉพาะกรมต่างๆ คู่มือปลดตำแหน่งสมัครพร้อม
พริ้นท์พานิช โรงหวอ

ผู้สอบม.๘ ได้ (ต่อจากหน้า ๔)

นางสาวอ๋อง น ไกรบุญ
นางสาวสมรบรรณเคราะห์
นางสาวทองเจือ กิ่งทอง
นางสาวอรุณ เลาหพันธ์
นางสาวดวง กาญจนารัตน์
นางสาววิไล วัฒนะ
นางสาวยาศึกข์ บุญพวง
นางสาวสายัณห์ เสมอพันธ์
นางสาวดำรง คำพิทักษ์
นางสาวไฉ่ ชัยแสง
นางสาวสมบุญ รักษ์มณี
นางสาวสุคนธ์ งามานัน
นางสาวบุญมี บุราคม
นางสาวเทียมทอง กาญจนผล
นางสาววิภา เอกพานิช

Another overweight



ความอ้วนมาก ทำให้ ผิดพลาด !

สตรีที่อ้วนมากมักมีผิดพลาดและ
หน้ามีผิวหยาบ ทำให้หมดงาม.

ดังนั้นความอ้วนมากจึงเป็นสิ่งที่
ทุกคนไม่ปรารถนา คั้นเหตุที่ทำให้
ร่างกายอ้วนมากก็เนื่องจากระบบการ
ที่จจะรักษาปรทงให้คงเดิม ไม่ให้
อ้วนมากหรืออ้วนเกิน ขนาด จง รับ
ประทาน ยา ระบาย บึงเกิดส เปน ครั้ง
คราว ระบาย บึงเกิดส จะ ระบาย
อาการจากระบบให้หายหมด ดันไป
บึงกันไม่ให้จากระบบ ระบาย-
การคั้นเหื่อน ปรด ค้ระ ทำให้
ปากหายเสมบ ผิวและเมคผื่น หาย
ดิ้นหายผื่น และทำให้ ริดสีดวงทวาร
หนักทุ ดาองด้วย มีจำหน่าย คาม
ห้างร้านขายยาทั่วไป.

—ผู้ส่ง—

ห้างขายยาโพทง ๔๔ ถนน—
ท่าแพ่ง พระนคร
ห้างขายยาจงพัค ๔๐๘ ถนน
เขาวราช พระนคร

นางสาวบุญน นันทชัย
นางสาวไผ่คำ จันทร์ใส
นางสาวอาดิษ มัตติกา มาศ
นางสาวเต็ม รดาณนาวัน
นางสาวเกษม มังศรีสวัสดิ์
นางสาวณมิต พรมสิงห์
นางสาววิม กรรณสุข
นางสาวสงวน ทวีสิน
นางสาวเจริญ สุนทโรหิต
นางสาวเนตร นดาจร
นางสาววิมล พรหมมณี
นางสาวเดือน อิมเอกเยี่ยม
นางสาวกมลพร พุกกระฉ่อน
นางสาวธาวี เนกรายน
นางสาวโกศลภ งามาน

กรรมการช่างศิลป์

๕ คนได้ประโยชน์ ๕ คน
คือ

นางสาวดวง อนุกร
นางสาวพิมพ์ สุรศักดิ์
นางสาวน้อย ยิ่งเจริญ
นางสาวพูน กนกการ
นางสาวกัญญ มุกต์รังษ

สมัครสอบ

ประณม สามีญ เจ้าสอบ ๒๒
คนได้ประโยชน์ ๒๒ คน

นางสาวอนงค์ หิตมเทียนจิฉาย
นางสาวจรัสศรี คุณะคิด
นางสาวจำเนียร ถัดมพรสุ
นางสาวเสาวรรณ มณีสิทธิ์
นางสาวอัมพร จินตกายน
นางสาวระชอ ปรีเปรม
นางสาวณิก เทียนศิริ
นายแจ้ง ชรรณโกศล
นายจรัส วัชรวิทย์

นายชวน สุวรรณโร
นายเกรียง คีรินทร์
นายบุญทา สุรเกษม
นายประยงค์ มุขยกุล
นายวัง ดำภากร
นายเรียม นกสอน
นายสง่า ถักกระเร
นายเชอม เจริญการ
ได้ประโยชน์ ๑๒ คน คือ
นางสาวศรีทนต์ วัฒนาราก
นางสาวจำเนียร เนกรวิจิตร
นางสาวบุญเพิ่ม สัมภะผล
นางสาวบุญชวน โพธิ์ค
นางสาวจรัสศรี งามาน
นายสำอาง ทารมคร
นายเจริญ พรหมหาญ
๔ คน

ผู้ชนะเลิศ

คือ

เครื่องพิมพ์ดีด “อันเดอร์วูด”

สัมผัสเบา ช่วยให้ ท่านพิมพ์ได้เร็วและไม่หนักแรง แบบอักษรทำ
ลักษณะเป็นพิเศษ เพื่อช่วยให้การก้าวหน้าได้เร็วและไม่พลาด



รูปสวยและทนทาน

เชิญชมได้ที่

บริษัทบาโรเบรอัน จำกัด และที่

ร.ร. อันเดอร์วูด ถนนตรีเพ็ชร

จุฬารแถลงการณ์ (ต่อจากหน้า ๓)

ใครจะเป็นการ งดออก และปลดออก ภัยแก่คนไร้ ที่จะไปมายังโรงพยาบาลศิริราชโดยประการต่างๆ โรงพยาบาลจึงจัดหาเรือนคร สำหรับ คอย รับส่งคนไร้ และผู้ที่จะไปมาติดต่อกับโรงพยาบาลศิริราช ให้ได้รับความสะดวกขึ้นโดย มี กระ เถน เก็บค่า โดย เป็นการ อด เรย อย่าง ไร นอก จากผู้ โดยสารจะมีสิทธิทราบจากออกหนังสือ โดยสารจะมีสิทธิทราบจากออกหนังสือ โรงพยาบาลเอง. การจัดทำ มีเรือนครของโรงพยาบาลรับส่งผู้ โดยสาร ระหว่างโรงพยาบาลศิริราช และท่าพระจันทร์

โรงพยาบาลศิริราชได้ทำ สัญญา แยกเปลี่ยนสิทธิในการ รับ ส่ง ผู้ โดย สารระหว่างท่าพระจันทร์กับผู้ เช้าทำพระจันทร์ โดยค่าจ้างไม่เก็บค่าทำซึ่งกันและกัน ถึงกระนั้นก็ดี โรงพยาบาลศิริราชก็ต้องใช้จ่ายเงินเป็นค่าได้หัยในการเดินเรือน คริดเฉลี่ยในเดือนหนึ่งประมาณ ๓๐๐ ถึง ๔๐๐ บาท.

ครั้นต่อมาในคืนนี้ เมื่อได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ พระราชทานทำเรือนครอยู่ใกล้กับท่าพระจันทร์ อันเป็น ทวิพิสัย ดิน ของ พระ มหา กษัตริย์ ให้เป็นท่าของโรงพยาบาลศิริราชทางฝั่งพระนคร โดยมีพระราชประสงค์ จะทรงช่วย อด หนุณ กิจ การ ของ โรง

พยาบาลศิริราช และช่วยคนเคราะห์ที่ประสบที่ป่วยไว้ ให้ได้รับความสะดวกในการไปมายังโรงพยาบาลศิริราชแล้ว โรงพยาบาลศิริราชจึงเห็นเป็นการสมควรแก่กาล สมัยที่จะเลิกการเดินเรือนของ โรง พยาบาล เสีย เพื่อลดรายจ่าย ที่ ต้อง เสียไป ในการเดินเรือน และจะได้นำเอาเงินรายนี้ไปใช้จ่ายกิจการในการ รักษาพยาบาลคนไร้อนาถาที่ได้รับ การ รักษาในโรงพยาบาลนี้ต่อไป จึงมออกเลิกสัญญาแยกเปลี่ยนสิทธิผู้ เช้าทำพระจันทร์ และได้จัดให้มีการ ประมอด ทำ สัญญาผูกขาดจัดการเดินเรือน รับส่ง ระหว่างท่าโรงพยาบาลศิริราชและท่าพระจันทร์

ใหม่ขึ้น โดยมีเงื่อนไข ใน สัญญา กับผู้ผูกขาดให้เรียก เก็บ ค่า โดยสารแก่เพียงคนละ ๑ สตางค์ ทั้งแต่เวลา ๖.๐๐ น.ถึง ๑๘.๐๐ น.ทุกวัน (ซึ่งแต่เดิมผู้ผูกเช้าทำพระจันทร์เก่า เคยเก็บคนละ ๒ สตางค์) และ ถ้า เป็น คน บ่อยไร้อนาถา ก็ไม่ให้เก็บเสียเลย ทั้งนี้มุ่งจะให้ความสะดวก และเป็น การประหยัทธิพิสัยสำหรับผู้อนาถาที่ จะต้องมาพึ่งพิงรักษาตัว กับทั้งให้ช่วยเหลือให้ความสะดวกแก่ ผู้ โดย-สารเท่าที่สมควรจะช่วยเหลือได้ เป็น คັນว่า จะต้องไม่ให้ผู้ โดยสารต้องรอคอยอยู่ในเรือนเกิน ๕ นาทีหรือ ถ้าไรหนักก็จะต้องออกเรือนส่งทันที.

การที่โรงพยาบาลศิริราช ได้จัดการให้มีผู้ผูกขาด จัดการ เดิน เรือนรับส่งที่ท่าโรงพยาบาลศิริราชนี้หาก จะพิจารณาถึงความเปนไปโดยรอบคอบ และเพื่อประโยชน์ส่วน รวม ของ ประชาชน และ โดย ฉะเพาะ อย่าง ยิ่ง สำหรับบุคคลอนาถาที่ บ่อยไร้ได้เจ็บ ซึ่งจะไปมาติดต่อกับ โรง พยาบาลศิริราชเป็นที่ตั้งแล้ว คงจะไม่เห็นเป็นการกระทำที่จะให้เกิดความเดือดร้อนแก่ประชาชนเลย.

จุฬาสถกกรมมหาวิทยาลัย

วันที่ ๑๕ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๐๒

หน้าที่พนักงานปกครอง (ต่อจากหน้า ๕)

ให้โอนการปราบปราม สอดส่องคดีจากอำเภอไปเป็นหน้าที่ของตำรวจภูธร รวม ๒ ครั้ง เป็นจำนวน ๑๘๐ อำเภอ เป็น ครั้ง หนึ่ง ของจำนวนอำเภอที่มีการ สอดส่อง และก็จะได้มีการโอนต่อไปอีกจนหมดสิ้น ซึ่งทั้งนี้ สำหรับผู้สนใจ ในการปกครองย่อมจะคิดเห็นว่ากระทรวงมหาดไทยได้เปลี่ยน นโยบาย การ ปก ครองไปเป็นประการสำคัญ เพราะว่าแต่ไหนแต่ไรมาย่อมถือกันว่า การปกครองนั้นมีการปราบปรามเป็นมิตินวน และ เป็นหน้าที่ สำคัญ ของ คณะ กรม การ (ยังมีต่อ)

ไอ้นัด นรือท่าน



ไอเส้น ไอกษัย
ไอวรรณโรค ไอหืด.หอบ ไอเรื้อรัง
ระงับได้ผลดี ด้วย -
ยานักไอหมอมมี
เด็กใช้ได้ ผู้ใหญ่ใช้ได้
ห้ามขายขานบุญมี

สามแยก พระนคร โทร. ๒๐๓๕๖

กฤษณะกสิ



พอดคนชนกตกโลก !

ทันทดมตาคนชน คุณปู่ครู

เช่นนี้รู้ลึกกระปรีกระเปร่า แกกระโดดลงจากเตียง และพร้อมที่จะเผชิญสิ่งใด ๆ อัน จะบัง เกิด ขึ้นในวันหนึ่ง ๆ นี่เป็นวิธีที่คนเรา ได้ยึดถือ เป็นข้อคิดประจำวัน.

ถ้าท่านรู้ลึกก่อนเพลยระโยโย

แรง และจิตใจไม่มั่งใจ ในเวลาพักผ่อน นั้นบางทีจะเป็นด้วยการบริหารภายในร่างกาย ของ ท่านไม่ปกติ ถ้าเช่นนั้นท่านก็ ต้องการ เกิดอ ครเช่น เพื่อปรับปรุงให้ ท่านเป็นปกติขึ้น.

เกิดอครเช่นจะร้ายแรงดังใด-โครกที่หมักหมมอยู่ภายใน ร่างกายของท่าน คับและโตของท่านจะถูกกระตุ้นให้ ทำงานอย่างเต็มกำลัง ได้ หักข้อบกพร่องที่สะสมมา ที่เกิดขึ้น ใหม่ ก็จะทำให้ถอน ไปมา ตาม เส้นเลือด ของ ท่าน เพิ่มความขยันขันแข็งใน การงานและ ความ กระปรี กระเปร่า ให้แก่ท่านยิ่งขึ้น.

นโยบายตั้งเยาวชน

(ต่อจากหน้า ๓)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงธรรมการ ได้มาเป็นประธานเปิด ประชุม ใน วันแรก กล่าวถึงถึงความประสงค์ ที่ให้มีการประชุม ธรรมการ จังหวัด, แต่เนื่องด้วยท่านมีราชการทางอื่นมาก จึงได้มอบให้พระคิรินสารวิศวกกรรม ปลัดกระทรวงเป็นประธานแทน. เจ้าหน้า ที่ ทุก ๆ กรม และ ทุก แผนก ใน กระทรวงธรรมการได้ ไปรับแจ้งวิธีปฏิบัติ การในหน้าที่ของกรมนี้ ๆ และซักซ้อมความเข้าใจ ตอบข้อซักถามของ ธรรมการ จังหวัด ใน วันที่ ๘ พ.ท. ประชุม ปรมนนตรี รัฐมนตรี ตั้ง

ราชการกระทรวงธรรมการ ได้ไปรับแจ้งถึงความมุ่งหมาย การจัดตั้ง ธรรมการ และนโยบายบางประการของกระทรวงธรรมการ ใน วันที่ ๓๐ เวลา ๘ น. พ.ร.ค. หอวงดนตรี ตั้งความขวัญรัฐมนตรีว่าการกระทรวงธรรมการ ได้ไปรับแจ้งนโยบายของ กระทรวงธรรมการและวิธีดำเนินงาน รวมนโยบายของกระทรวงธรรมการจังหวัดคือ กระทรวงธรรมการ เวลาถึงกันมีการเลี้ยงเป็น เกียรติยศ และ ตั้ง ธรรมการจังหวัดในส่วนของรัฐมนตร์ เป็นอันเสร็จการประชุม.

การประชุม คราว นี้ ปรากฏว่า เจ้าหน้าที่ธรรมการจังหวัดได้ตั้งใจ

เพื่อหวังผลคือการ ประชุมโดยจริงจัง เมื่อมีเรื่องร้อง ใจ อย่างไรก็พยายามซักถามได้เต็มที่ให้แจ่มแจ้ง ถึงที่กล่าวว่าเป็นพิเศษ ก็คือตลอด เวลาการประชุมไม่มีธรรมการจังหวัดคนใด ที่ลา หรือ หยุดการประชุม และไม่มีผู้ ไ้มาสายเลย แม้แต่ ครั้งเดียว สัมควรเป็นตัวอย่างแก่ครูอาจารย์ โดยทั่วไป และการประชุมแห่งอื่น ๆ ยิ่งนัก.

ตัดถนนรัฐธรรมนูญ (ต่อจากหน้า ๒)

จะให้ถนนนี้เป็น ถนนที่ ๓ ในบันไดถนนของเมืองหลวง เพียบพร้อมด้วย คุณภาพทันสมัยรอบด้าน ตั้งแต่คุณ

ภาพในทางคมนาคม ก็เป็น ถนนใหม่ที่สุด ถูกต้องตามหลักวิชาการ การจราจร การผังเมืองทั้ง ๒ ฝ่าย ถนน ตลอดจนคุณภาพในทางเบ่ง อนุสรณ์ ซึ่งจะได้เสนอไว้ในข่าว. ถนนรัฐธรรมนูญ เป็นความ คำนี้ ของ ทางการ จะได้ เริ่ม ตั้ง แต่ เรือง ดพาน พระ ปฐมบรมราชานุสรณ์ แต่ องค์ องค์ ดาวรีย์ พระ บรม ราช พทวยอดฟ้าตรง ไป ตาม ถนน ตร เพชร ซึ่งก่อสร้างเป็นคอนกรีต เดิมเหล็ก ไม้ ด้ว ใหม่ ๆ - ผ่าน ถแยกพาหุรัด - สดกันตำรวจจราจร - ดีแยกศาลาเฉลิมกรุง - ราม ดพาน ถานกับถนนคึกทอง คัดครงถนน ดินสอรวบรวมกับ ถนน ราช คำเนิน (มีต่อหน้า ๔)



สร้างค่านิยมทั่ว โลกด้วยคุณภาพอันดีเลิศ

รับประกัน ๑๐ ปี

ชำระค่าเสียหายเปลี่ยนซ่อมให้โดยไม่คิดมูลค่า

ทนทาน—สวยงาม—เขียนชัดเจน—ทุกที่

แถมสติกเกอร์ฟรี

ตั้งทาง พ.ก.ง.

ไม่คิดค่าส่ง

ปากกาพระธรรมเบอร์ ๑	๑๑.๐๐ บาท
ปากกาพระธรรมเบอร์ ๒	๗.๕๐ บาท
ปากกาพระธรรมเบอร์ ๓	๖.๕๐ บาท
ปากกาพระธรรมเบอร์ ๔	๕.๐๐ บาท
พระธรรมเห็นหมึกเบอร์ ๑	๑๒.๐๐ บาท
พระธรรมเห็นหมึกเบอร์ ๒	๘.๐๐ บาท
พระธรรมสุภาพสตรีเบอร์ ๑	๑๑.๐๐ บาท
พระธรรมสุภาพสตรีเบอร์ ๔	๕.๕๐ บาท
พระธรรมสุภาพสตรีเห็นหมึกเบอร์ ๒	๘.๕๐ บาท
พระธรรมสีหมึกทุกขนาดราคาเพิ่มชนิด ๑	บาทเท่านั้น

ห้ ำ ง แ ว น ค ำ อ ำ ต ัง

ถนนเยาวราช พระนคร โทรศัพท์ ๒๐๖๓๕

เพื่อความต้องการของผู้อ่าน ๑๐,๐๐๐ ในปี

ประชาชาติ

THE NATION

● ด้วยคำขวัญ ๔ ประการ มาเพื่อคุณนี้ ในชีวิต วิทยาคม อุดมคติสูง ซึ่ง ม.จ. วรณ วิทยากร วรวรรณ ท่านผู้อุปการะได้ประกาศกำเนิดหนังสือพิมพ์ประชาชาติ ได้ดำเนินการภายในวงการหนังสือพิมพ์มาแล้ว นับเป็นเวลา ๘ ปี จวบจนได้เปลี่ยนแปลงกิจการเป็นบริษัทประชาชาติ ในปีนี้ ดังเราได้ประกาศไว้แล้ว ตลอดระยะเวลา ๘ ปีที่ล่วงแล้ว การปรับปรุงเปลี่ยนแปลงทุกด้าน ย่อมเป็นสิ่งธรรมดา เป็นการเปลี่ยนไปตามสถานการณ์ แต่การมาขึ้นในกิจการเพื่อรับใช้ประชาชน ด้วยการยึดมั่นในอุดมคติ ๔ ประการของเรานั้น อยู่ยงคงกระพันอยู่คงไม่เสื่อมคลายยิ่งความก้าวหน้าของเราได้!

ผู้อ่านประชาชาติติดตามศัพท์ ท่านวรรณ

ในปีแรกแห่งกำเนิดหนังสือพิมพ์นี้ ท่านวรรณได้ทรงอธิบายศัพท์ภาษาไทย จนเป็นที่แพร่หลายแก่นักศึกษาประชาชนคนไทย ในการใช้ภาษาเพียงพอแก่สภาพการณ์ และด้วยการให้ความรู้เป็นประโยชน์พร้อมด้วยหลักวิชาที่น่านิยมยิ่งนี้ ผู้อ่านกว่า ๑๐,๐๐๐ ได้ติดตามอ่านหนังสือพิมพ์ประชาชาติจวบจนปัจจุบันนี้! ในการพิมพ์จำหน่าย หนังสือ "ศัพท์สนธิสัญญาและการเมืองของท่านวรรณ" ที่แล้วนั้นท่านผู้อ่านเป็น จำนวน มากได้เร่งเข้ามาซื้อเราให้ขอประทานศัพท์ที่ท่านวรรณ ลงพิมพ์ในฉบับรายวันเป็นประจำ.

ท่านวรรณเริ่มถกศัพท์ ฉบับปรับปรุงใหม่

เพื่อสนองเจตนาของท่านผู้อ่านที่ร่ำร้องมาโดยทั่วกัน แม้เวลาจะมีอยู่น้อย ท่านวรรณได้ทรงรับจะอธิบายศัพท์แก่หนังสือพิมพ์ประชาชาติรายวันเป็นประจำในฉบับวันเสาร์ ดังเราได้เริ่มนำลงในฉบับวันเสาร์ที่แล้ว

พร้อมกันนี้ ในด้านข่าวและบันเทิงเรีงรมย์ เราได้ปรับปรุงให้เริ่มแรงยิ่งขึ้นไป ในด้านวิถีของโลก ท่านจะได้อ่านการเมืองต่างประเทศที่น่าสนใจอย่างละเอียดแจ่มแจ้ง และรวดเร็วทันเหตุการณ์

= อ่าน "ศัพท์ท่านวรรณ" ในประชาชาติรายวันทุกเสาร์ =

๑๐,๐๐๐ ในครอบครัว เป็น ประกันความนิยมแพร่หลาย

๗ ปี ในการรับใช้ เป็น ประกันความมั่นคงแน่นอน

อะไรจะดี กว่า อ่าน "ประชาชาติ" ก่อนอื่น!

ปลัดอำเภออิงเมีย

(ต่อจากหน้า ๒)

ให้ถูกกระดอนไปถูกนางอำพันเยี่ยมอยู่ ไรกรรยาพดตำรวดมึครวณเยี่ยมอยู่ ขณะที่กำลังนั่งให้ถูก ก็นมมอยู่ กระสุนถูกได้ฐานนมระปลาดหัวนม ข้างซ้ายกระสุนฝังใน พดฯ ว่านผู้ดำมือเพื่อ ประสพเหตุเข้าเช่นนี้ก็นำภรรยาคน มาพยาบาลรักษา ด้วยพิษของกระสุนกำเริบหนักจึงทำให้นางอำพัน เยี่ยมอยู่ถึงแก่ความตายเมื่อวันที่ ๒ ซึ่งเป็นวันรุ่งขึ้นเวลาประมาณ ๓ น. ทางกาว คำรวดได้มาพดพิศพปรากฏว่า นางอำพันเยี่ยมอยู่ตาย เพราะ กระสุน นั้นฝัง ในส่วนนมบำรุงาพพยสัตย์ญามักร ประจำจึงหวัชพิจิตร ได้พิศุจน์ว่า เป็นโรค นิวโมเนียละเป็นไร ที่มระคุ ทางกาว คำรวดตอบตอน เห็นคคั มมุดจึงได้นำ คคัตั้งอัยการฟ้องศาล.

เมื่อวานนี้ (วันที่ ๑๒) ศาลรับฟ้อง และได้ พิพากษาในวันรุ่งขึ้น ปรากฏ ในคำตัดสินดังนี้

ให้ จำคุก นาย สมบุญ นักรบในโทษฐานประมาท ให้อมักกำหนด ๓ ปี และปรับ ๑๐ บาท ฐาน ไร่บ้น ไม่มี ทะเบียน ๑๕ ไม ฐาน ที่ นายสมบุญ นักรบรับ สารภาพ ความผิด คงลด ให้ กึ่งหนึ่ง และนายสมบุญนักรบ เป็นคนที่ยังไม่เคย มีคดี ศาลเลย จึง ให้รอการลงอาญาไว้กำหนด ๕ ปี แต่ เวลานั้นนายสมบุญ ยังคงทำงานได้ตาม เดิม เพราะทาง การ ยังไม่ มี คำสั่งให้ นายสมบุญ นักรบ พักราชการ หรือให้ ลาออกเปะประการใด.

จับพระยาวิจิตรสรไกร

(ต่อจากหน้า ๑)

พระยาวิจิตรสรไกร ผู้แทนราษฎร ชัยนาทสมัยที่สภาอุกยุบ จาก นครศรีธรรมราช เดินทางมาถึง กรุงเทพฯ แต่ ๒ นาฬิกาวันนั้น.

ประชาชาติสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาชาติ

พร้อมพร้อช วรวรรณ เจ้าของ: นายราพรรณ ทุกกะเจียม บรรณาธิการ และ ห้ พิมพ์โฆษณา: นางอรุณ พัฒนาศรี ผู้จัดการพิมพ์ที่สำนักงานและโรงพิมพ์ "ประชาชาติ" ถนนหลานหลวง พระนคร โทรศัพท์ ๒๐๖๕๕.